

**VICTOR** EL MEJOR PERFUMISTA DEL MUNDO PARA CABALLERO  
MILANO - ITALY

**Acqua di Selva**

DISTRIBUIDOR: **PERFUMERIA PADILLA**

AFEITESE LA BARBILLA con MAQUINAS de PADILLA

Carmen, 8 Princesa, 59  
Avda. José Antonio, 55  
(En Sótanos, tienda n.º 69) MADRID

# PUEBLO

AÑO XXIV  
NUMERO 7.367  
2,00 PESETAS

Director: **Emilio Romero**

MADRID  
JUEVES 9  
MAYO 1963

Depósito Legal, M. 16-1958

Narváez, 70 • Apartado número 517 • Teléfono (centralita) 273-12-00

**IV Centenario de El Escorial**  
**El Valle de los Caídos y El Escorial**  
Viaje cómodo, en autocar - Visita al Valle, acompañado de guía  
Amplio almuerzo en el HOTEL REYES CATOLICOS, de El Escorial  
**TODO ELLO POR 150 PESETAS**  
**VIAJES PRODESPAÑA**  
FLORIDABLANCA, 3. Teléfono 222 28 77. Junto al Palacio de las Cortes

## KENNEDY: «Fea situación» en Birmingham

- Se anuncia que ha sido rota la tregua en la pugna racial
- Y que "se está organizando la más grande manifestación conocida de gentes de color"

En su conferencia de Prensa, Kennedy calificó a los sucesos de Birmingham (Alabama) como una "fea situación". Y que la industriosa comunidad de aquella capital había respondido a un llamamiento para dar los pasos decisivos a favor de las justas quejas de la población negra. Insistió en que lo más importante era resolver la cuestión por medios pacíficos y que el primer objetivo era dar un trato igual a todos. Posteriores noticias anuncian que ha quedado rota la tregua en la pugna racial y que ahora se está preparando la más grande manifestación de masas como nunca ha conocido la ciudad. Asimismo, se habla de manifestaciones en otras zonas y ciudades de Estados Unidos, donde existe densa población de color, como signo de solidaridad con los perseguidos de Birmingham (Alabama). (PAGINA 5.)



Una joven negra ora de rodillas, juntamente con cerca de otros dos mil negros, que se manifiestan en masa, en Birmingham, en contra de la segregación racial practicada en el Estado. Una ola de manifestaciones y detenciones en la ciudad ha ensombrecido el panorama racial estadounidense, planteando de nuevo, candentemente, un conflicto que se remonta a los primeros años de la historia del país. (Cifra Gráfica.)



### Adenauer recibirá a Kennedy en Berlín

Pág. 5

### De Gaulle, invitado a visitar Argelia

Pág. 26



### LUCHA CONTRA EL CANCER

Ciento veintidós mesas petitorias, constituidas por mil doscientas señoras, ha instalado la Lucha Contra el Cáncer para celebrar su cuatrocésima anual en Madrid. Nueve mil cuatrocientas señoras se han lanzado a las calles solicitando un donativo de los madrileños, que han respondido generosamente. Hasta la hora presente se calcula que la recaudación ha de superar la del pasado año, que alcanzó la cifra de veintinueve millones de pesetas. Es de señalar el donativo enviado ayer por los laboratorios italianos Carbo Erba, que, en conmemoración del X aniversario de la instalación de su Delegación en España, ha remitido la cantidad de un millón de pesetas, con el expreso deseo de que se distribuya en cuatro partes iguales entre la marquesa de Villaverde, la señora de Biosca, la señora de García Orcoyen y las señoras de Crespo Alvarez y García Ortiz. En las fotos, la marquesa de Villaverde prende en la solapa de Luis Miguel Domínguez y de don Marcelino González, de los laboratorios Erba, el emblema de la cuatrocésima. (Fotos Enrique Verdugo.)

## EN U. S. A. SEÑALAN:

# El día 15, colapso del régimen de Duvalier

- ★ TEMOR A UNAS VISPÉRAS SANGRIENTAS ANTES DE LA DESINTEGRACION
- ★ HAITI BUSCA EN LA O. N. U. EL APOYO DE RUSIA Y DE LOS AFRICANOS

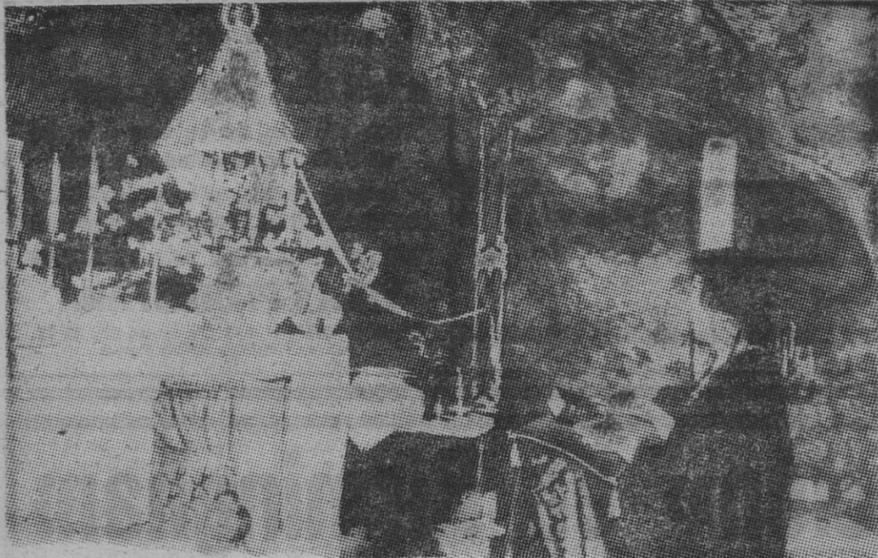
**NACIONES UNIDAS, 9.** (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío, por télex.)—Hasta ayer tarde, la crisis de Haití había sido cuidadosamente manipulada por la O. E. A., bajo la dirección de los Estados Unidos, para mantenerla fuera de la arena de la guerra fría. Pero ayer tarde, al reunirse el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas a petición de Haití, el ministro de Asuntos Exteriores de este país, René Chalmers, sacó a la crisis en cuestión del "santuario" interamericano y la puso justo donde se cruzan

los más recios vientos de la discordia internacional, en un intento inteligente de movilizar tras la causa de Haití, de un lado, al grupo neutralista, especialmente al sector africano, presentando a Haití como la única República negra en las Américas —lo cual es verdad— empujada y desafiada por una organización de Estados en los que priva la idea de la supremacía blanca, la O. E. A., y de otro lado, a Rusia, pues esto es todo lo que ella necesita, se dice aquí, para mostrarse una vez más como defensora de los derechos de los pueblos de

color frente al imperialismo blanco. Nada de esto tiene gran sentido, por supuesto, aunque es cierto que Duvalier, antes de producirse esta crisis, solía hablar de su pueblo como de una víctima de la incomprensión y de la falta de generosidad del hombre blanco. La verdad es que la clase oprimida de Haití ha sido siempre la élite mulata, más indiferente —hay que decirlo todo— hacia el infortunio negro de lo que lo ha sido el blanco. El caso es que los africanos, al parecer más sensibles a las razo-

nes del color de la piel que a cualesquiera otras razas de orden superior, nos dicen que apoyan solidariamente a Haití y que esto probablemente induzca a Rusia a ponerse a su lado. Si esta situación inteligentemente buscada por Chalmers cristaliza así tendremos a Haití engordando la lista de temas que dividen a los dos campos Este-Oeste desde Corea hasta Berlín. La alternativa sería que el Consejo de Seguridad devolviese el pleito, según el artículo 52 de la

(Pasa a la página 13.)



**LA ESPOSA DEL CAUDILLO, EN COVADONGA** Doña Carmen Polo de Franco se encuentra actualmente en Asturias. En la fotografía aparece la dama española orando ante la Santísima Virgen de Covadonga. (Foto Cifra.)



**PEDRO LAMATA, EN ALBACETE** Durante su estancia en Albacete, el secretario general de la Organización Sindical, don Pedro Lamata, realizó una detenida visita al taller-escuela de formación profesional de aquella ciudad. Aquí le vemos en un momento de la misma. (Foto Cifra.)

**Doña Carmen Polo de Franco visita la Escuela de Sordomudos, de Oviedo**

OVIEDO.—La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, Doña Carmen Polo de Franco, visitó ayer la Fundación Vinjoy, Escuela para Sordomudos, acompañada de las autoridades provinciales y de otras personalidades.

En presencia de la Ilustre dama, los acogidos hicieron varias demostraciones gimnásticas y diversas pruebas de las enseñanzas que reciben en el benéfico establecimiento.

Doña Carmen Polo de Franco se mostró muy complacida y a continuación recorrió las magníficas instalaciones de la Fundación. Después de esta visita la Ilustre dama emprendió viaje para Llanera. (Cifra.)

**DON PEDRO LAMATA, EN CORDOBA**

CORDOBA.—El secretario general de la Organización Sindical, don Pedro Lamata Megías, ha permanecido unásimas horas en esta capital, adonde llegó acompañado por el vicesecretario nacional de Obras Sindicales, don Antonio Chozas Bermúdez.

Fue recibido por el delegado provincial de Sindicatos, don Angel García del Barrio, y demás dirigentes sindicales provinciales. El señor Lamata recorrió las distintas dependencias de la Casa Sindical, interesándose, especialmente, por las actividades que desarrolla la Escuela Sindical y los preliminares de las próximas elecciones sindicales.

**CRÓNICAS VIAJERAS POR FRANCISCO DE COSSIO**

**LA CUMBRE DE AVILA**

Por la mañana, a las diez, hay organizada una excursión a lo más alto de la montaña de Avila, que quizá recuerda, con más altura, que rebasa los tres mil metros, las sierras españolas de Avila y Segovia.

La ascensión se hace en un funicular, que sube y baja incesantemente, con sus pequeños coches para veintidós pasajeros. Estos constituyen una muestra, en grupos, de los diversos países de España y de América.

El funicular asciende casi verticalmente sobre los abismos. Y así, en el curso de la ascensión, vamos viendo como la ciudad se va achicando poco a poco hasta quedar convertida en un juguete. Sus más altos edificios quedan convertidos en embalajes minúsculos. Las carreteras y pistas las identificamos por el incesante correr de los automóviles, que en la distancia pasan como ráfagas. Algo mejor que mirar las cosas con altura es mirarlas desde la altura.

La obra ingente de este funicular la realizó también Pérez Jiménez. Es decir, que este hombre, prisionero ahora de los Estados Unidos, y con riesgo de ser trasladado a Venezuela para que actúe sobre él la Justicia, en el fondo es el creador de la gran ciudad.

Con más emoción que desde un aeroplano pasamos de los abismos a una selva de alta montaña, impenetrable para la planta humana. Toda la ingravedad de los elementos actúa sobre nuestro ser físico, que se convierte en una masa ingravida, que va ascendiendo envuelta a veces por ráfagas de nubes.

Ya en la cumbre, ascendemos por escaleras hasta el límite de la altura. La ciudad, desde allí, es minúscula, y cercando este valle, prisionero en la lejanía, aparece el mar en su inmensidad insondable. Chimeneas, grandes depósitos de gasolina, grúas y barcos, cuanto constituye la gran riqueza del país, aparece dibujado en líneas finísimas en esta acurela inmensa en la que las fuerzas naturales de la tierra y el mar se nos ofrecen poderosas e indestructibles como pudieran estarlo el primer día de la Creación.

Aquí, en esta cumbre, hay un hotel formidable, al que se llega por unos globos para dos personas, que ascienden lentamente desde el funicular al hotel.

La temperatura hace remansos de calor y de frío, y ya de vuelta al funicular para el descenso, vemos el gran bar y una pista de hielo, en la que, a los sonos de una orquesta, danzan los patinadores.

Cuando pisamos tierra firme nos parece que hemos descendido de las nubes.

Francisco DE COSSIO

**Opiniones**

**ELECCIONES MUNICIPALES**

PARA el próximo mes de noviembre habrán de convocarse elecciones municipales, dando cumplimiento al artículo 39 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, de 17 de mayo de 1952, en relación con el 88 de la Ley de Administración Local, de 20 de diciembre de 1950.

Parece aconsejable, antes de que tal convocatoria se produzca, contemplar un defecto existente en el procedimiento electoral aplicable que pone en difícil trance al último de los tercios constituyentes de la elección municipal: el que representa a las entidades económicas, culturales y profesionales.

Convendría, previamente a exponer el fallo legal de referencia, ver el antecedente histórico-jurídico de la cuestión.

La representación municipal, en nuestro sistema actual, se incluye, por vez primera, en la Ley de Bases del Régimen Local—base 8.ª—, de 17 de julio de 1945. Es en ésta en donde se fijan los tres tercios de la representación edilicia: uno corresponde a los cabezas de familia, otro a la Organización Sindical y el último a las dichas entidades económicas, culturales y profesionales.

Tres años más tarde, y después de realizado el montaje de los censos electorales, se convocó la primera elección por decreto de 30 de septiembre de 1948. En él se traza el procedimiento a seguir, señalándose como supletorio el de la vetusta y maurista Ley Electoral, de 1907.

En el trienio siguiente, y para dar cumplimiento al artículo 51 del anterior decreto, se convocan nuevas elecciones por otro de 9 de octubre de 1951, en el que, por tratarse de la renovación parcial de concejales designados tres años antes, se instituye, de nuevo, el procedimiento electoral, que no difiere, ni esencial ni sustancialmente, del de 1948.

Entre las convocatorias de 1948 y 1951 se ha promulgado, en 16 de diciembre de 1950, el texto refundido o articulado de la Administración Local. La base 8.ª de la ley de 17 de julio de 1945 pasa a ser el artículo 78 de esta otra, y el régimen electoral se fija ya con carácter definitivo en el capítulo I, título III, sección cuarta, artículos 85 a 93 en esta ley reguladora de la Administración Local.

Al concluir el trienio que comienza en 1951 se hace, para el siguiente, una nueva convocatoria, por decreto de 24 de septiembre de 1954, con fundamento ya en el invocado artículo 78 de la Ley de Administración Local. Y así como para las elecciones de 1948 y 1951 los decretos convocatorios contenían, en sí mismos, el procedimiento electoral, en esta nueva llamada comicial no es menester, porque, entre la anterior convocatoria y ésta de 1954, se ha promulgado, en 17 de mayo de 1952, el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, que en sus artículos 39 a 101 regula ya, con carácter definitivo, el procedimiento electoral—aún vigente—para las elecciones de concejales.

Así, pues, en los siguientes trienios convocando estas elecciones por decretos de 18 de octubre de 1957 y 13 de octubre de 1960, como para las próximas de 1963, se ha concretado, en la Ley de Ad-

ministración Local, de 16 de diciembre de 1950, y en el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, de 17 de mayo de 1952, el fundamento y procedimiento en materia de elecciones municipales y, en consecuencia, de estas dos disposiciones legales es menester partir para el montaje trienal de renovación concejil.

Hablamos antes de un defecto procesal que creaba dificultad al último de los tercios representativos de esta elección. Y lo concretamos ahora en el recurso instituido contra la validez de las elecciones.

En el decreto de 30 de septiembre de 1948 se incorpora en un artículo—el 47—el recurso de nulidad contra la validez de cualquiera de las tres elecciones parciales. No se regula el procedimiento del recurso—habría que acudir supletoriamente a la ley de 1907—, sino que establece que ha de interponerse ante la Audiencia Provincial respectiva en el término de «cinco días» y debe de sustanciarse dentro de otros «treinta días». El decreto de 9 de octubre de 1951 omite este recurso, pero, no obstante, su artículo 51, remite a la Ley de Administración Local, y ésta, en su artículo 375, repite, al pie de la letra, el contenido del 47 del decreto de 30 de septiembre de 1948, señalando, por tanto, los mismos términos procesales—cinco y treinta días, respectivamente—para su interposición y sustanciación.

Al publicarse, en 17 de mayo de 1952, el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, se instituye ya, en su artículo 345, no sólo el recurso contra la validez de las elecciones sino, también, su procedimiento, que, incluso, concluye ante el Tribunal Supremo. Pero sigue fijando, como plazos procesales, los «cinco» y los «treinta» días de referencia. Este procedimiento tiene escasa vida y bajo su vigencia sólo se realiza la elección de 1954 en razón de que en 27 de diciembre de 1956 se promulga nueva ley reguladora de la Jurisdicción Contencioso-administrativa que incrusta, en su capítulo IV, bajo el genérico título de «recursos especiales», y en los artículos 119 y 120, el especial contra la validez de las elecciones. Y también aquí vuelven a mantenerse los términos de «cinco» y «treinta» días, que, para interposición y sustanciación, se fijaban en los anteriores preceptos, si bien, en este último, no se conceden recursos ni ordinarios ni extraordinarios contra la resolución del Tribunal Contencioso-Administrativo, siendo, pues, esta disposición, la actualmente vigente.

Quiere esto decir que desde el primero de los procedimientos electorales hasta el hoy vigente, en materia de recursos contra la validez de las elecciones, se han mantenido, como correctos, los términos o plazos procesales para la tramitación de los mismos, pese a que estos recursos venían creando dificultad al último de los tercios constituyentes de la elección, sin que, por otra parte, se obviara la dificultad en los decretos convocatorios de las elecciones. Veámos:

El hecho de que vengamos señalando machaconamente, con abstracción de los motivos de recurso, solamente el referido a los plazos de interposición y sustanciación en «cinco» y «treinta» días, respectivamente, se debe a que

es aquí, precisamente en este punto, en donde radica el mal procesal que señalamos. Porque si por disposición legal las elecciones municipales se realizan a la distancia de ocho días sucesivamente para el tercio de cabezas de familia, representación sindical y entidades económicas, culturales y profesionales, y habida cuenta de que la de este último tercio se realiza por los proclamados en los dos anteriores que actúan de electores, al ser recurrida la particular elección de cada uno de esos dos primeros tercios y prosperar el recurso, y, por tanto, anularse la elección, este último, sin tacha legal en su realización, será víctima de la anulación de cualquiera de sus dos anteriores por aplicación del aforismo romano convertido en principio de derecho: «Quod nullum est nullum producit effectum».

Bien nos percatamos que el artículo 89 de la Ley de Administración Local faculta al ministro de la Gobernación para convocar elecciones parciales. Pero ello viene condicionado a que el número de vacantes alcance al tercio legal de concejales; supuesto que puede o no encajar en esta facultad según sea la cifra en trance de nulidad por recurso para alcanzar el baremo.

Nos percatamos también que en las primeras elecciones municipales—las de 1948—, tal vez por el recurso de nulidad del artículo 47 del decreto de su convocatoria, se precisaron suplencias que afectaban a pueblos de 17 provincias, por lo que el ministro de la Gobernación produjo un decreto en 21 de enero de 1949 convocando otras suplencias. E, igualmente, se produjo otro decreto en 19 de diciembre de 1952 a los mismos fines, con referencia a las de 1951. Pero este no es el caso que pretendemos. La cuestión se centra en impedir que el último tercio, correspondiente a las entidades económicas, culturales y profesionales, se vea en situación de potencial colapso y también que los hombres aventurados en esta particular elección pechen con la consecuencia de infracciones ajenas que den al traste con el correcto ejercicio de sus derechos. Acontece, además, que en las elecciones de este último tercio se ponen en juego mayores pasiones que en los dos anteriores, en razón de que, frecuentemente, ésta se extiende a los organismos de donde proceden los propuestos, aparte de desarrollarse en un marco estrecho por ser escaso el número de compromisarios electores.

Creemos que el problema, aunque no muy importante, debe de resolverse. Y estimamos, modestamente, que su corrección es sencilla. Bastaría ver que cada uno de los decretos convocatorios de estas elecciones señalen los días en que debe de realizarse la particular elección de cada uno de los tercios, para impedir que, a la hora del señalamiento, en el futuro, se establezca mayor distancia entre la celebración de la elección de los dos primeros y el último. Un plazo que permita la maniobra del posible recurso, desde su interposición hasta su resolución, e incluso para que pueda celebrarse la nueva elección anulada en el supuesto de sentencia estimatoria. Porque a la vista de las elecciones anteriores, tiempo hay más que suficiente entre las fechas de celebración y la de toma de posesión de los concejales proclamados.

Juan GOMEZ MALAGA

## LA LIBERTAD Y EL SINDICATO

Don José María Pemán ha publicado en "ABC" un artículo que lleva el apetitoso título de "Espárragos, anchoas y mariscos". Un párrafo nos ha llamado particularmente la atención. Se refiere a los muchachos que, al borde de la carretera, ofrecen a los automovilistas un manojo de espárragos trigueros. Y dice:

"Por cosas que venía leyendo en mi coche me entró la curiosidad de investigar si verdaderamente era el pasivo y dulce esparraguero el último refugio de la libertad. Le pregunté:

—¿Tienes carnet sindical?

—No, señorito... Son espárragos.

Ni sabía lo que era carnet sindical. Yo, para no violar su inocencia, le dije que era otra leguminosa. Y lo dejé junto a la cuneta, como un dios mitológico que se las entendía olímpicamente con ese ciclo de cosas primitivas: la tierra, el espárrago y la libertad."

Lo ajeo, poco más o menos, como los liberales de la primera mitad del siglo pasado dejaban a los trabajadores. Son la libertad de poder morir de hambre. Y con la libertad de llamar "señorito" al primer desconocido que pase en un coche. Hubiera sido violar su inocencia decirle que hasta que el trabajador no se agrupó en organizaciones sindicales, hasta que no tuvo ese carnet que, al parecer, se opone a la libertad, estuvo sometido a una explotación inicua en la que los niños,

hombres y mujeres trabajaban doce y catorce horas en condiciones inhumanas por un salario de pura subsistencia. Resulta romántico, literario y nostálgico decir que un muchacho vendiendo espárragos al borde del camino, cuando debería estar en el taller o en el centro de formación profesional, es el último refugio de la libertad. Pero, a nuestro juicio, la libertad está más presente en el obrero que, con carnet sindical en el bolsillo, defiende su derecho al progreso, a la ascensión social y al bienestar.

Pemán termina el artículo con estas palabras: "La noche; la única criatura liberal que queda en el planeta."

Parece como si al ilustre escritor gaditano le llevara hacia un sosegado escepticismo.



## VIVIENDAS PROTEGIDAS

HASTA el momento presente, las viviendas amparadas por el Estado, y de forma especial las sometidas al régimen de "renta limitada", establecido por la ley de 15 de julio de 1954, han de dedicarse única y exclusivamente a domicilio de sus beneficiarios. Es un precepto lógico, dado que el dinero público, que protege a tales viviendas, no puede destinarse a favorecer actividades mercantiles o negocios. Lo que ya no resulta tan lógico es que de las normas vigentes alguien pueda deducir el que se pierde el carácter de domicilio permanente de los beneficiarios si éstos desarrollan en una de

tales viviendas actividades derivadas del ejercicio de su profesión.

A ley de arrendamientos urbanos, con muy buen criterio, no quita el carácter de vivienda a la que, habitada por su inquilino, presencia el ejercicio habitual de la profesión de éste. El médico, abogado, profesor mercantil, titulado que da clases, la modista, peinadora, peluquera, bordadora, etc., es decir, los profesionales que trabajan en sus domicilios, no convierten (según la L. A. U.) sus viviendas en locales de negocio. Pero la L. A. U. no es, contra lo que se cree, norma general, sino

supletoria de la legislación de viviendas amparadas. Y el organismo encargado de interpretar la legislación protectora entiende que nadie tiene derecho a trabajar en su casa si esa casa ha sido construida al amparo del Estado.

Las absurdas consecuencias que tal interpretación llevaría consigo, de intentar aplicarse, nos permiten confiar en que deje de ser tesis oficial. Barrios enteros, en muchas ciudades españolas, se verían privados de servicios sociales útiles y necesarios y muchos profesionales quedarían desprovistos de vivienda so pena de que comprasen o alquilaran

(si podían hacerlo) un local comercial donde recibir a sus clientes.

El Instituto Nacional de la Vivienda estará dispuesto, sin duda, a entender que el carácter de domicilio permanente de las casas que ampara no se pierde por el ejercicio en ellas de una actividad profesional, pequeña industria doméstica o función pública, siempre que se solicite y obtenga su autorización y que la vivienda lo siga siendo primordialmente. Con ello tranquilizaría a muchos beneficiarios, hoy inseguros de su situación legal, tan arriesgada como todas las que están en precario.

## Canadá cierra un capítulo

Para los lectores europeos, Canadá es sin duda un país remoto. Tan remoto, que poca gente de por aquí tiene una idea, siquiera aproximada, de por dónde van la política y el desarrollo de aquel país, al que a lo sumo asociamos con las grandes exportaciones de madera y cereales. Y, sin embargo, Canadá acaba de vivir una experiencia política del mayor interés, culminada por el drama electoral que tuvo lugar el pasado día 8 de abril y que determinó la derrota del que hasta ese momento había dirigido sus destinos políticos, el primer ministro, John Diefenbaker.

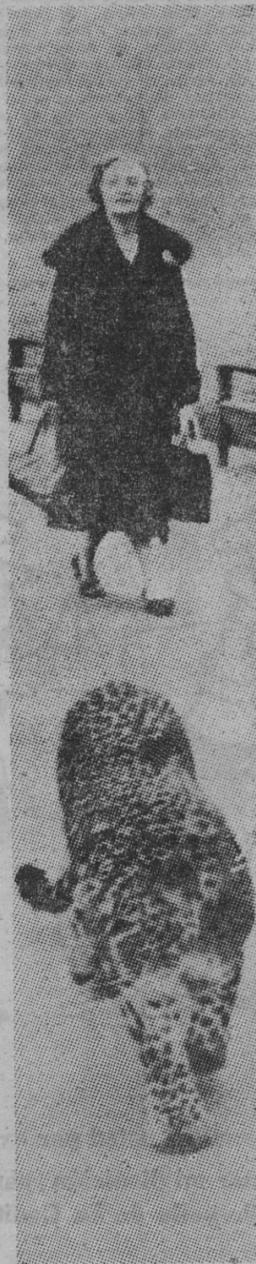
Sin embargo, la experiencia que Diefenbaker ha llevado a cabo entre 1957 y 1963 merece cierta atención.

Durante los diez años siguientes a la última guerra mundial, Canadá fue el país de la gran esperanza. Todos los factores económicos y sociales coincidían en señalar un futuro lleno de posibilidades. Pocos países del mundo mostraban una perspectiva tan privilegiada. El dinero

norteamericano fluía con abundancia. Este dinero servía para poner en marcha la producción de petróleo de la región de Alberta, el mineral de hierro del norte de Quebec y los demás recursos naturales del país. Los excedentes agrícolas se colocaban con gran facilidad y a buen precio en un mundo salido de la contienda y que mostraba un hambre casi insaciable. Inglaterra misma resultaba un cliente al que se podía vender casi sin límite y toda Europa se volvía hacia Canadá, exigiendo urgentemente sus exportaciones. El nivel de vida subía vertiginosamente. La mayor parte del dinero se gastaba en importaciones de consumo norteamericanas, con lo que el desequilibrio económico comenzaba a hacerse peligroso. Pero quién piensa en futuros peligros cuando se tienen las llaves del mayor granero del mundo? Todo esto comenzó a hacer crisis hacia 1955. La deuda exterior del Canadá era ya entonces impresionante. El pago de intereses a los Estados Unidos resultaba un capítulo del presupuesto verdaderamente asfixiante. Hacia 1957, Europa comenzaba a dar señales de bastarse a sí misma y la agricultura canadiense comenzó a atravesar una crisis sin solución a la vista. Había que dar nuevos rumbos al país. Y es entonces cuando es elegido John Diefenbaker.

Se trata de un hombre encasillado políticamente como conservador. Pero no es un conservador según el patrón clásico. Pronto agrupa en torno suyo a la fracción del partido más inconfesista, que recibe la denominación de conservadores progresistas. En realidad, se trata de unos conservadores unidos apenas por el vínculo de no ser liberales y de aceptar la jefatura de Diefenbaker. No hay un programa político cierto, pero sí un afán de encontrar rápidamente fórmulas nuevas. Diefenbaker es cualquier cosa menos un político profesional. Su carrera de abogado criminalista le da cierta habilidad para enfrentarse con las situaciones intrincadas y confusas. La política para él no es una técnica de gobierno, sino más bien un arte en el que juega un papel primordial la emotividad de los que han de ser gobernados. Gran orador, de palabra fácil, no vacila en echar mano de la demagogia cuando la necesita. Es, sin duda, un personaje singular, que más bien participa del temperamento latino que del sajón.

La política de Diefenbaker es abiertamente nacionalista. Busca afanosamente lo que podríamos llamar la "canadidad". Para ello tiene que utilizar demasiado frecuentemente la animosidad al extranjero, y en especial hacia los Estados Unidos. Para él, Canadá debe ser, ante todo, dueña de su casa. De su economía y de sus propios destinos. Cuando el país se ha



tades políticas. Pero sólo con palabras es imposible remediar los problemas de un país en crisis. El resultado es que en cinco años nada se solucionó realmente en el país. La popularidad de Diefenbaker persistía, pero su política iba creando cada vez más desilusionados. En 1962 la bella mayoría en la Cámara se había esfumado. Diefenbaker seguía conservando el Poder, pero ahora ya se veía claro que el país no lo seguía. La política nacionalista tenía sus días contados en el Canadá.

En 1962 una nueva fuerza surgía en la historia política del Canadá. Se trataba del partido del Crédito Social. Se trataba de un partido semisocialista que propugnaba un desarrollo rápido sin asustarse por los peligros de la inflación. El dinero no sirve sino para adquirir rápidamente lo que se desea o lo que el país necesita. La mayor parte de los partidarios de Diefenbaker pasaron al Crédito Social, aunque en una primera fase el Crédito Social no dio la batalla a Diefenbaker. Las nuevas tendencias tomaron otro cariz en las regiones de origen francés. El Crédito Social era, desde luego, una condena de los partidos tradicionales, y los franco-canadienses encontraron en esta condena una expresión de su eterno descontento. El grupo franco-canadiense, que forma la tercera parte del país, siempre se ha considerado disminuido en sus derechos. Un nuevo líder, Real Caouette, reivindicaba la liberación de los franceses, aunque es difícil decir qué clase de opresión hayan tenido que soportar hasta ahora. Caouette es un político de tendencias fascistas, que se proclama seguidor de Hitler y Mussolini. Y así llegaron las últimas elecciones de abril.

El sistema Diefenbaker no había podido resolver los conflictos políticos surgidos dentro de su mismo Gobierno. El presupuesto de 1962 no había sido aun aprobado y no había ni señales de poder presentar el de 1963. El paro aumentaba, a pesar de que la renta nacional seguía subiendo. Los déficit estatales alcanzaban ya cifras pavorosas. Al disolverse el Parlamento, tres ministros abandonaron sus carteras. Otros tres abandonaron el Parlamento. Diefenbaker había perdido dos votaciones de confianza y todo su sistema se venía abajo. Al final, el último golpe, fue el anuncio de que el Crédito Social apoyaría la elección de Lester B. Pearson, el candidato de los liberales.

El resultado no podía ser sino la caída de Diefenbaker. Ahora los liberales pasan a gobernar con Pearson. Canadá intentará volver a los cauces clásicos. Pero ¿cómo solucionar los acuciantes problemas económicos de un país que ha roto su ritmo de progreso?

## LOS HOMBRES «CIVILIZADOS»

NADA me produce tanta desconfianza como un hombre "civilizado", ya que cuanto mayor es el grado de su civilización más cerca está de la barbarie.

La historia de las colonizaciones debería suprimirse de los libros de texto, por ser contrarias a la ética y perjudiciales para la formación humana del hombre. Esos hechos que los historiadores califican de "heroicos" suelen ser tan morbosos como las novelas que se recrean en describirnos la suciedad y el crimen a modo de estimulantes o de excitantes emotivos.

Muchas veces la Historia —la que se escribe con mayúsculas— es una especie de crónica negra de los grandes crímenes cometidos por la Humanidad en nombre de una serie de tópicos más o menos enfáticos. La que se refiere a la colonización de los pueblos es más execrable aún, puesto que bajo un disfraz redentor se ocultan las apetencias insaciables de los hombres de presa. Nadie ignora que con la disculpa de "civilizar" a los países atrasados se les ata a la argolla de la esclavitud para poder explotarlos a mansalva mientras se predicaban las virtudes del cristianismo con increíble tranquilidad de conciencia.

Al parecer lo que más preocupa a las naciones

supercivilizadas es que los indígenas muestren a la luz aquello que por pudor externo debe cubrirse con taparrabos. Este signo de "cultura" dice mucho en favor de los paladines de la "civilización". Verdad es que a la hora de la realidad esos países tan finos de espíritu con el pretexto de educar a "los salvajes" y de enseñarles a rezar explotan sus riquezas sin preocuparse gran cosa de las almas, ya que las almas no pueden pignorar en los mercados mundiales.

El movimiento anticolonialista es algo así como un ajuste de cuentas que los pueblos sojuzgados presentan a sus protectores. ¿Qué se ha hecho en tantos años? ¿Dónde están los frutos de esa brillante civilización? Esto explica que los indígenas se sigan comiendo a sus semejantes. Eso sí, mejor comidos que antes, lo que supone un síntoma esperanzador.

Otro factor que nos hace dudar de la eficacia del procedimiento es que los indígenas sigan siendo pobres de solemnidad, en tanto que los colonizadores son cada vez más ricos. Algo falla, sin duda.

Tampoco los métodos seguidos por los hombres civilizados dieron resultados positivos. Recuerdo los que empleó el Ejército francés

en 1808 en Santo Domingo en su lucha contra los haitianos, Lemonnier, testigo presencial, nos cuenta como sus compatriotas intentaron acostumbrar a los perros de Terranova "al gusto y humo de la carne de negro" para que los devorasen. Estos canes, que engrosaban las filas del Ejército, fueron entrenados cuidadosamente antes de entrar en combate. A tal fin se escogió de entre los presos a un desgraciado negro, se le desnudó y, atadas las manos a la espalda, se entregó a la jauría. Los perros, previamente excitados, cayeron sobre el negro y lo destrozaron a mordiscos, pero al verlo en el suelo ensangrentado cesaron en su ataque y respetaron al hombre.

Fracasada la experiencia, las autoridades que presenciaban el hecho obligaron al pobre negro a hostigar a los canes con un látigo a punta de bayoneta. Los animales, más humanos que los hombres, prefirieron huir.

Lemonnier censuró la crueldad del procedimiento, horrorizado. Después, los haitianos llevaron su ferocidad a extremos atrozantes, en los que el resentimiento y la violencia adquirieron proporciones inhumanas.

Esa es casi siempre la cosecha del egoísmo y del error.

Rafael NARBONA

# CORRESPONSALES DE PUEBLO EN EL EXTRANJERO

Hace ciento cincuenta millones de años

## EN LA TIERRA sólo existía un inmenso Continente

El primer cisma geográfico fué la separación de AFRICA y AMERICA

RECIENTES INVESTIGACIONES SUBMARINAS PARECEN CONFIRMAR DE MANERA CIENTIFICA LA HIPOTESIS EXPUÉSTA EN 1920 POR WEGENER

inglaterra: Luis de Castresana

LONDRES. (Crónica de nuestro corresponsal, Luis de Castresana.)—Recientes investigaciones submarinas parecen confirmar, de manera científica, una hipótesis que ha venido circulando vagamente durante años (sobre todo desde comienzos de nuestro siglo), y que muchos científicos desecharon repetidas veces como absolutamente fantástica. Me refiero a la hipótesis según la cual hubo una edad remota en la que en nuestro globo terráqueo sólo existía un inmenso continente único, rodeado, naturalmente, por un océano todavía más inmenso.

★ Aseguran ahora los expertos, en fin, que no es ninguna coincidencia el hecho de que los diversos continentes hoy existentes puedan reunirse en un todo lógico, como si fuesen piezas de un rompecabezas. Al parecer, hay motivos suficientes para suponer (e incluso, en cierto modo, para afirmar rotundamente) que hubo un tiempo, hace unos ciento cincuenta millones de años, en que América, Europa, Asia, África, Australia y la Antártida formaban un solo continente... y los animales de la época podían emigrar a lo largo y a lo ancho de todo el mundo sin dejar de tocar tierra firme. Los dinosaurios que entonces poblaban la superficie terráquea podían, en suma, vagabundear y "pasar" de América

a África, de Sudamérica a la Antártida, de Europa a África, de la India a Australia, etc., sin franquear fronteras marítimas.

★ De creer a los expertos que se ocupan de estas cuestiones, el primer gran cisma de nuestra geografía ocurrió hace ciento veinte millones de años, cuando el continente americano se separó de África y quedó entre ellos lo que hoy denominamos el océano Atlántico. El proceso de cisma continuó lenta e implacablemente a través de los siglos. Setenta millones de años después del divorcio de América y África se realizaron dos nuevos cismas a un mismo tiempo: África se separó de la India y Australia de la Antártida.

★ La primera hipótesis sugerida por un científico, en el sentido de que en un principio no había más que un solo continente en nuestro globo terráqueo, fué la expuesta en mil novecientos veintitantos por el alemán Alfred Wegener, quien con su teoría intentaba explicar las semejanzas y perfecta sincronización que existen entre la costa este de Sudamérica y la costa oeste de África. Basta comparar los dos mapas que ilustran esta crónica para darse cuenta de que, en efecto, África y Sudamérica pueden unirse sin el menor esfuerzo, como si fuesen piezas del mismo "puzzle", y formar una unidad geográfica de perfecto "encaje". Y lo mismo pudiera decirse del sur de África con la India, Australia y la Antártida. Y de la costa este de Norteamérica con la costa noroeste del continente africano.

★ Pero no es sólo cuestión de que los diversos continentes puedan, por su configuración física, armonizarse en una sola unidad. Eso podría ser, se admite, una me-

ra casualidad, aunque remota; una curiosa coincidencia, una broma geográfica. La teoría del continente único de hace ciento cincuenta millones de años viene también respaldada por otros diversos datos. La evidencia de los fósiles indica claramente, al parecer, que las criaturas de remotas épocas podían moverse libremente a lo largo del mundo sin traspasar fronteras oceánicas. Por otra parte, y como consecuencia de largas investigaciones desarrolladas al margen de la

teoría que nos ocupa, el doctor Tuza Wilson, de la Universidad de Toronto, acaba de reafirmar que existe una indudable identificación única—tanto en lo fósil como en lo geográfico—entre las costas de Escocia y las del otro lado del Atlántico. Sin meterse en honduras de cómo era nuestro globo terráqueo hace ciento cincuenta millones de años, el doctor Wilson adelanta la hipótesis de que Gran Bretaña y Norteamérica formaron parte del mismo continente.

### ESCANDALO SOBRE SUBMARINOS

#### Los últimos construidos en Alemania presentan grandes fallos

El acero antimagnético de sus planchas, adquirido en Austria, no había sido sometido a pruebas

Y RESULTA VULNERABLE AL OXIDO

BERLIN, 9. (Crónica de nuestro corresponsal, José María Carrascal, por telex.)—El hundimiento del submarino atómico americano "Thresher" provocó en Alemania una conmoción semejante a la que tuvo en el resto del mundo. Lo que no podían imaginar los alemanes es que a la vuelta de la esquina les esperaba un escándalo submarinístico, no voy a decir de tanta envergadura como aquél, pero sí más que suficiente para conmocionar al Gobierno. Resulta que los últimos submarinos construidos en los astilleros alemanes presentan fallos de tal importancia, que, según un comentario oficial, "exigen una revisión inmediata a fin de garantizar la seguridad de las dotaciones". Ya que anda el secreto militar por medio, es difícil hallar la noticia; pero se sabe que no se trata de un fallo técnico, ni de construcción, sino de materiales, y, más exactamente, del acero empleado. El semanario hamburgués "Die Zeit" asegura que el Gobierno Federal aceptó la oferta de una firma austriaca suministradora de un acero de nueva patente, antimagnético; es decir, anuladas las propiedades electromagnéticas características de este material. Ello representaría para los submarinos una ventaja incalculable, ya que podrían internarse entre campos de minas magnéticas sin hacerlas estallar. Parece ser que el Gobierno alemán aceptó la tentadora oferta a ojos cerrados y sin haber sometido al acero austriaco a la serie de pruebas requeridas por un acero destinado a cascos de submarinos. En los astilleros del mar del Norte se puso inmediatamente la quilla de los primeros sumergibles de la serie, destinados a misiones en el mar Báltico, habiendo entrado hoy ya en servicio los primeros. Lo grave del caso es que el acero austriaco es efectivamente antimagnético, pero muestra una enorme vulnerabilidad al óxido, de forma tal que al poco tiempo de navegación existen puntos carbonizados en su superficie. La reacción inmediata ha

sido mandarlos a dique para examinar con todo cuidado la magnitud del daño. Por Bonn circulan hoy una serie de rumores a cual más espectacular. Hay quien asegura que deben desguazarse los submarinos y hay quien lo reduce todo al intercambio de algunas planchas. Lo que ensombrece más las cosas es la afirmación de que la firma austriaca ofreció su nue-

vo acero a los rusos y éstos lo rechazaron tras someterlo a laboriosas pruebas. El caso ha tomado así tales proporciones, que el propio ministro de Defensa, Von Hassel, se ve obligado a hacer esta tarde una declaración sobre esos submarinos, que bien pueden terminar su existencia sin apenas haber probado la vida marítima.



**PEREZ TEXEIRA S. A.**  
 Sucursal de  
**"LA CAMPANA"**  
 (Málaga)  
 Vinos de Málaga  
 y Valdepeñas  
**SERVICIO A DOMICILIO**  
 Calle Soria, número 3  
 Teléfono. 230 99 77

Coche  
 por 2.575 ptas.  
 al mes

Aggomobil  
 es su automóvil  
 Concedario exclusivo para HIRBA  
 Automóviles Gerson  
 C/DO BLV 1111 19 - Tel. 251 04 06



--¿Pero es que me va a multar usted por exceso de velocidad?  
 --No. Sólo le voy a apuntar mi dirección para que, cuando llegue a Madrid, me mande un pollo-pollo de La Gaditana.

## LA GADITANA

BARCELONA, 2 y 4

le ofrece sus famosos POLLOS - POLLOS  
 ¡SABROSOS!.. ¡TIERNOS!.. ¡GIGANTES!..

Teléfono: 2-21 19 93

Señora, usted vivirá más cómodamente con una cocina de gas o butano

**FAGOR** Hornillo 3 fuegos . . . . 1.120 ptas.  
 Cocina con horno . . . 2.780 ptas.  
 ¡Venta especial en 24 meses!

Pacífico, 32  
 Zurbano, 65  
 Gta. Embajadores, 7  
 ¡Fácil aparcamiento!

### CAMPAÑA DE LA SALUD

Protéjase contra los tumores malignos a través del examen médico preventivo periódico. Este es el mejor procedimiento para luchar contra el CANCER. Acuda a su médico periódicamente, aunque se encuentre sano, y así podrá descubrir a tiempo las lesiones malignas con posibilidades de curación

**CLINICA DE MEDICINA PREVENTIVA**  
 (Centro Médico-Social)  
**DEPARTAMENTO DE DETECCIÓN DEL CANCER**  
 PLAZA SALAMANCA, 9 - MADRID-6. Tel. 2258587  
 Consulta Médico-Social:  
 martes, jueves y sábados, de 11 a 1  
 Consulta privada: previa cita  
 C. S. 19.046

Madrid, jueves 9 de mayo de 1963

# CONFERENCIA DE PRENSA DE KENNEDY

## El Presidente U. S. A. expone la «fea situación» de Birmingham (Alabama)

«Nos recuerda que todos los obstáculos a la igual oportunidad e igual trato deberían suprimirse lo antes posible»

Sobre su esperanza de lograr un acuerdo con la U. R. S. S. acerca de pruebas nucleares, dijo: «En absoluto; no me siento optimista»

WASHINGTON, 9. — El Presidente Kennedy en su conferencia de Prensa declaró que se sentía «satisfecho» al tener noticia de los progresos hechos por los ciudadanos, tanto blancos como negros, para poner fin a la «fea situación» en Birmingham (Alabama).

Anunció que en las últimas setenta y dos horas la industriosa comunidad de Birmingham había respondido a las necesidades de la situación con un llamamiento para que se diesen pasos decisivos para atender a las justas quejas de la población negra de aquella ciudad.

Advirtió que al no haberse producido violaciones de la jurisdicción federal, los esfuerzos del Gobierno se habían orientado en el sentido de conseguir la más plena cooperación de ambas partes para el arreglo pacífico de la situación.

El Presidente dijo que todavía habría que progresar mucho antes de que la situación de Birmingham quedase definitivamente arreglada, pero que esperaba se fuesen suavizando las tensiones.

Dijo que los incidentes de Alabama debían entenderse como un recordatorio de que «todos los obstáculos a la igual oportunidad e igual trato, deberían suprimirse lo antes posible».

Interrogado el Presidente sobre lo que pensaba de los procedimientos adoptados en Birmingham, el empleo de perros y mangas de riego por las autoridades, así como también el llevar los niños de las escuelas a las manifestaciones de los negros, dijo que ahora lo importante era resolver la cuestión por medios pacíficos.

Insistió en que el primer objetivo era dar igual trato a todos. Refiriéndose a la prohibición de pruebas nucleares, el Presidente expresó la esperanza de alcanzar un acuerdo de prohibición de pruebas nucleares con la Unión Soviética.

## 23 JUNIO ADENAUER RECIBIRÁ A KENNEDY EN BERLÍN

No quiere dejar solo a Willy Brandt en la visita del Presidente

BONN, 9.—El canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, recibirá al Presidente Kennedy en Berlín el próximo mes, según se anuncia hoy oficialmente.

La decisión, según se ha sabido de fuentes autorizadas, ha sido adoptada a pesar de la inicial oposición norteamericana. Al parecer, Adenauer no está dispuesto a dejar solo a Willy Brandt en la visita del Presidente a Berlín.

El secretario de Prensa de la Casa Blanca, Pierre Salinger, ha confirmado que el Presidente llegará a esta ciudad el 23 de junio. (Efe.)

PROPOSITOS DEL NUEVO EMBAJADOR.—WASHINGTON, 9.—George C. McGhee ha prestado juramento de su cargo de nuevo embajador de los Estados Unidos en Alemania Occidental.

En unas breves palabras que pronunció en el curso de la ceremonia, el nuevo embajador norteamericano ante la República Federal, ha dicho que dedicará todos sus esfuerzos al fortalecimiento de las relaciones entre ambos países. (Efe.)

«Pero no me siento optimista», replicó a la petición de que juzgase de las perspectivas.

Añadió que no aparece ninguna señal de progreso en las negociaciones sobre el tratado de prohibición desde que en diciembre la Unión Soviética se mostró dispuesta a aceptar dos o tres inspecciones sobre el terreno por cada año.

Los Estados Unidos redujeron sus propias exigencias —dijo— por su excelente disposición para negociar, y se estaba intentando el acuerdo sobre otros puntos antes de volver al problema de la inspección.

«En absoluto, no me siento optimista», declaró.

Preguntado si pensaba en un nuevo intento de acuerdo para el caso de que las actuales negociaciones resultasen un fracaso, respondió: «Si, pues yo, personalmente, creo que el no conseguirlo sería un gran desastre para los intereses de todos los afectados».

Se estuvo a punto de lograr un acuerdo en 1958-59, advirtió el Presidente, añadiendo que si ahora no se lograba, «los genios saldrían de la botella y no habría manera de volver a meterlos dentro».

Habló también del Oriente Medio y dijo que en el caso de agresión o preparativos de agresión allí, los Estados Unidos apoyarían «medidas adecuadas» de las Naciones Unidas, y además actuarían por su cuenta. Tal ha sido la política estadounidense durante largo tiempo, advirtió.

El Presidente fué interrogado acerca de si los recientes acontecimientos habían alterado el equilibrio de poder en el Oriente Medio. Respondió que, evidentemente, se había producido un importante cambio político, pero no creía que el equilibrio del poder militar hubiese cambiado. El cambio político, advirtió, todavía no aparece claramente definido, y así, los Estados Unidos todavía no han podido formar un claro juicio sobre los acontecimientos.

Los Estados Unidos —añadió— apoyan el progreso social, económico y político en el Oriente Medio, apoyan la seguridad de Israel, lo mismo que la de sus vecinos, y buscan limitar la carrera de armamentos en aquella zona.

«Nosotros nos oponemos firmemente al empleo de la fuerza o a la amenaza de la fuerza en el Próximo Oriente y procuramos limitar la difusión allí del comunismo, que, por supuesto, acabaría con la independencia de los pueblos», dijo.

Comentando la evolución de los acontecimientos en Laos, Kennedy dijo que el bando comunista no quería un Laos libre e independiente.

El Presidente dijo que las fuerzas procomunistas del Pathet Laos atacaron a los helicópteros de la Comisión Internacional de Control en Laos, después de que un enviado presidencial trató en Moscú con Kruschef de la cuestión laosiana en conjunto.

Kennedy declaró que cuando su enviado especial Averell Harriman visitó a Kruschef recibió de éste seguridades de apoyo a los compromisos en favor de un Laos libre e independiente.

«Pero eso fué en Moscú, y nosotros»

### AVISO IMPORTANTE Mejillonera-Vigueso, S. A.

Se complace en comunicar a sus clientes que esta Sociedad emplea en todos sus productos materias primas de primerísima calidad. El vinagre que utilizamos es elaborado con vinos del Condado de Huelva, por la casa A. GENOVES. Garantizamos, por tanto, que nuestros productos pueden ser consumidos con toda tranquilidad.

otros ahora —quisiéramos ver el cumplimiento de los compromisos en Laos», dijo Kennedy.

Preguntado por qué las políticas eran diversas en Vietnam y en Laos dijo que las situaciones eran diferentes. Añadió que los Estados Unidos deseaban vivamente el mantenimiento de la neutralidad de Laos.

«Si no es posible así habrá que recurrir a otros remedios», declaró.

Kennedy manifestó su pleno apoyo a la intervención media-

dora de la Organización de Estados Americanos en la actual disputa entre Haití y la República Dominicana.

Interrogado si los Estados Unidos apoyarían «sanciones» contra el régimen del Presidente Duvalier en Haití, Kennedy dijo que prefería esperar para saber lo que recomendaban los investigadores de la O. E. A. que se encuentran en aquel país.

«Creo que la acción emprendida por la O. E. A. es por el momento la más adecuada.» (Efe.)

## EN BIRMINGHAM (ALABAMA)

# Sinceros esfuerzos para resolver la cuestión por medios pacíficos

Pero se anuncia que ha sido rota la «tregua» en esta pugna racial

BIRMINGHAM (Alabama), 9. Un negro dirigente del movimiento en favor de la integración racial declaró que «ha quedado rota la «tregua» en la pugna racial que tiene lugar en esta ciudad».

El reverendo A. D. King, hermano del doctor Martin Luther King, hijo, dijo que se abandonó la tregua temporal al imponer el juez federal penas al doctor King, al reverendo Ralph Abernethy y a otras veinticinco personas por celebrar una manifestación no autorizada el día de Viernes Santo.

Los veintisiete integracionistas, entre los que se incluye un blanco, miembro del colegio universitario «Miles», de esta ciudad, fueron castigados con la máxima pena que autoriza la ley por tales actos, consistente en ciento ochenta días de cárcel y una multa de cien dólares (6.000 pesetas).

El doctor King Abernethy y todos los demás inmediatamente fueron conducidos a la cárcel. Se les concedió libertad bajo fianza de 500 dólares cada uno, excepto King, R. B. Fulton y el reverendo Abernethy cuyas fianzas se fijaron en la cuantía de 2.500 dólares cada uno.

Otro miembro del grupo, una mujer, fué puesta en libertad tras depositar una fianza de mil dólares.

A. D. King declaró: «Esto está claro. Las autoridades de la ciudad no quieren cooperar. Las negociaciones han quedado rotas y ahora se está preparando la más grande manifestación de masas que la ciudad haya conocido jamás.» (Efe.)

### SINCEROS ESFUERZOS DE NEGOCIACION

BIRMINGHAM, 9.—Con anterioridad a la ruptura de la tregua, los dirigentes negros han anunciado en esta ciudad que las manifestaciones masivas antisegregacionistas serían suspendidas durante veinticuatro horas, mientras las dos partes contendientas trataban de encontrar un arreglo de la situación.

Por su parte, el doctor King —uno de los más famosos dirigentes de los negros— ha manifestado en una conferencia de Prensa que había hablado con el ministro de Justicia, Robert Kennedy, pero se negó a revelar detalles de su conversación, añadiendo: «Esperamos conseguir un acuerdo en las próximas veinticuatro horas. Durante toda la mañana hemos estado ocupados en una reunión de seria negociación.»

El anuncio de la suspensión de las manifestaciones antisegregacionistas fué hecho por el reverendo Fred Schuttlerworth, basado «en que se estaban realizando sinceros esfuerzos de negociaciones de buena fe.» (Efe.)

### MANIFESTACION NEGRA EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 9.—Unos doscientos cincuenta manifestantes antisegregacionistas —blancos y negros— han pasado cerca del Ayuntamiento de Nueva York, repitiendo insistentemente: «¡Abren las cárceles!» y «¡Fuera perros!»

Con estas consignas, los manifestantes se referían a los sucesos que se han desarrollado y que tuvieron lugar en Birmingham, Estado de Alabama, en el sur de los Estados Unidos.

Los manifestantes portaban algunas pancartas, en las que se leía: «Protestamos contra el Gobierno de perros de Alabama» y otras expresiones alusivas.

En uno de estos carteles se decía: «Wagner, dígame a Kennedy que actúe.» Wagner, Robert, es el alcalde de la ciudad de Nueva York. (Efe.)

### BARRERA ENTRE LOS SECTORES BLANCO Y NEGRO

BIRMINGHAM (Alabama, Estados Unidos), 9.—Tropas de la Guardia Nacional del Estado de Alabama, tocadas con cascos de acero, han formado una barrera entre los sectores blanco y negro de la ciudad de Birmingham.

Cientos de soldados venidos de fuera de la población han sido llamados para reforzar a la Policía local de Birmingham, desbordada dos veces anteayer por los manifestantes en pro de los derechos civiles y políticos de las gentes de color.

Se calcula en mil los agentes y guardias que están de servicio permanente en la ciudad en las últimas veinticuatro horas. Hasta ahora, las autoridades han practicado más de dos mil doscientas detenciones desde que comenzaron los disturbios interracionales el mes pasado.

En Washington se habla de que el Gobierno del Presidente Kennedy está «explorando» la forma de ejercer autoridad ejecutiva «ante la situación, calificada de «explosiva», que empezó el 3 de abril con las primeras manifestaciones antisegregacionistas.

El primer magistrado ha confiado, primeramente, en el buen sentido de los habitantes del mismo Birmingham para resolver el conflicto; pero ahora se ha dicho, por parte de un portavoz de la presidencia, que gobernantes federales de Washington vigilan estrechamente el curso de los acontecimientos en Alabama y tratarán de emprender la acción correspondiente si la cuestión empeora.

Por otra parte, en la ciudad de Nashville, en el Estado de Tennessee, unos setecientos estudiantes de raza negra, cantando y llevando pancartas alusivas a los derechos humanos, han marchado sobre el centro de la población en señal de solidarización



SUBDIRECTORA GENERAL DE LA O. I. T., EN MADRID Doña Ana Figueroa, subdirectora general de la Organización Internacional del Trabajo, de Chile, ha estado unos días en España. El objeto de su visita es entrevistarse con diversas autoridades españolas. (Foto Fiel.)

### IGUALDAD RACIAL

NUEVA YORK, 9.—La poderosa organización negra Asociación Nacional para el Desarrollo del Pueblo de Color ha pedido a todas sus delegaciones de Estados Unidos que organicen «manifestaciones pacíficas de simpatía» hacia los negros de Birmingham (Alabama).

Un portavoz de la organización ha declarado que los jefes locales de las delegaciones deberían elegir el día y la hora que debían celebrarse estas manifestaciones, aunque la mayor parte de ellas tendrán lugar el próximo sábado a mediodía.

A título de ensayo, se ha celebrado una manifestación de simpatía en Nueva York en la que intervinieron 450 negros y blancos, frente al Ayuntamiento de la gran urbe. Los manifestantes llevaban pancartas reclamando la igualdad racial. (Efe.)

### LOS RABINOS, A FAVOR DE LOS NEGROS

NUEVA YORK, 9.—Diecinueve rabinos de Nueva York han salido de esta ciudad, en avión, con destino a Birmingham, en Alabama, con objeto de expresar el apoyo de los judíos americanos a la causa de los negros que luchan por la antisegregación en el sur de los Estados Unidos.

Esta decisión de enviar los rabinos a Birmingham fué adoptada después de un llamamiento hecho por el rabino Bernard Middelbaum en la 63 convención anual de la asamblea de rabinos. (Efe.)

### 300 NIÑOS LIBERTADOS

BIRMINGHAM (Alabama), 9. La autoridad judicial del Estado ha comenzado a poner en libertad a los niños detenidos en los últimos días en el curso de las manifestaciones antisegregacionistas organizadas por los ciudadanos de raza negra de esta ciudad.

Han sido ya libertados cerca de trescientos niños, que fueron entregados a sus padres. (Efe.)

### LA DISCRIMINACION RACIONAL ES MORALMENTE INJUSTIFICADA

WASHINGTON, 9.—La discriminación racial es moralmente injustificada —ha afirmado el arzobispo de Washington, doctor Patrick Louis O'Boyle, en una carta pastoral recientemente publicada—. Los patronos —se dice en este documento— están obligados a dar trabajo a todos, sin hacer distinciones en cuanto a la raza o al color. A continuación, el prelado norteamericano señala los peligros que entraña para una nación el hecho de que la población de color se vea obligada a vivir en condiciones insalubres, sujeta a enfermedades físicas o morales. (Efe.)

## UNA NEVERA ELECTRICA QUE «CABE» EN SU BOLSILLO

**Saggio**  
SE LA FACILITA. EN CUALQUIER MARCA, DESDE

**250** pts.

EN P. de las Delicias, 3, 1. Teléfono 2 27 83 76

# DEPORTES

## El hijo de Didi se gana la vida como limpiabotas

Tiene trece años y espera llegar a ser tan famoso y «millonario» como su padre

YA está el Benfica en la final de la Copa de Europa, por tercera vez consecutiva. Parecía que lo superara. RIERA, su entrenador, la víspera del choque con el Feyenoord, quizá arriesgando demasiado, quizá procediendo a lo HELENIO HERRERA, cualquiera sabe, dijo: "Partido de trámite. Ganaremos. Somos mejores. El Benfica está ya en la final."

Dicho y hecho. A lo mejor ya no se va, tras ese "jarol" o presentimiento. Riera, según la crítica, no estaba haciéndolo bien, y por ello había descontento con él. Claro que si gana al Milán la final, se rehabilita, y en esos casos suele haber perdón y olvido. ¿Es así o no es así?

Seguí las incidencias del encuentro a través de la televisión. De pronto, la visita de un vecino despistado: "Buenas noches. ¿Qué, fútbol? ¿que tal, que tal?—fija su atención en la pequeña pantalla y, extrañadísimo, pregunta:—¿Por qué visten hoy de blanco los brasileños?"

—Si no son los brasileños, es el Benfica. —¡Aaaa...! Ahora me explico por qué es tan bueno este equipo. Con tanto negro... Ignoro la forma actual del Milán. Pero sospecho que el Benfica puede ser tricampeón, y si consigue el tercer título, va a ir a por el cuarto con incontenible moral de pentacampeón. Me remito al tiempo.



EN VOZ BAJA

### EL HIJO DE DIDI, LIMPIABOTAS

Didi, famoso. Millonario. Figura internacional. Bicampeón del mundo. Su hijo, en cambio, en la más absoluta y humillante pobreza. Se llama ADILSON PEREIRA, va a cumplir trece años y es limpiabotas. Adilson ha sido entrevistado por un periodista, y del reportaje, que firma ROBERTO DA LUZ, espigo las siguientes declaraciones del pequeño Adilson. "Mi padre es millonario. Fue considerado el mejor jugador del mundo en la Copa de Suecia, y un periodista francés dijo de él: "Ahora puedo morir, ya he visto jugar a Didi."

El pequeño Adilson habla por su herida sin cicatrizar. No se muere la lengua. A pesar de sus pocos años, su rencor es infinito, hace hasta daño: "Mi padre abandonó a mi madre hace diez años, dejándola con dos hijos pequeños: yo y mi hermana Adilma. Mi hermana murió cuando tenía un año y ocho meses de edad... el mismo día en que mi padre se casaba con otra mujer en Uruguay. Con la famosa doña Guiomar."

Lo que es la fuerza de la sangre, sin embargo. Hacia el final del reportaje, Adilson no puede disimular el orgullo de ser hijo de Didi, y dice: "Soy hijo de un jugador famoso. Los que me ven jugar aseguran que soy igualito a él. Como él, soy interior derecho y sé superar las barreras cuando sirvo una falta. Quiero ser famoso como mi padre... Yo me gano la vida lustrando zapatos y, a pesar de todo lo que estoy pasando, me considero un niño feliz, porque aporto la esperanza de

poder llegar algún día a ser tan importante como Didi."

Hace unos días me referta aquí al triste sino del hijo de COPPI. Hoy, otro hijo; quizá más penoso este caso, porque Didi vive y es, como bien dice su hijo, famoso y millonario.

### ZUBIETA, CARMELO Y ALGUN OTRO

Carmelo, al Betis. Zubieta, también. Leña vieja. Ya lo sé. —Si quieres, dilo; pero, por favor, yo no sé nada. Yo no he hablado contigo, no te he visto.

El es de Bilbao y conoce los entresabios del Atlético vasco. Dijo: "Se quitó a Carmelo y se le sustituyó con IRIBAR para ver cómo lo hacía éste y si se podía andar el paso de irse pasar a aquel, con el que la directiva está descontento por cosas que no vienen al caso. Como Iribar está demostrando clase y seguridad, esto quiere decir que si sigue así hasta el final de la Copa o hasta donde la Copa permita llegar al Atlético, el traspaso de Carmelo al Betis, o al equipo que sea, pues hay tres ofertas sobre él, puede darse por seguro... En cuanto a Angel Zubieta, ocurre que es un buen entrenador, pero su carácter es blando. Demasiado bueno. También indeciso. Dos de los jugadores jóvenes del Atlético, triunfadores en la actual temporada, los alineó no por iniciativa suya, sino por imposición de la directiva. Si no fuera por esto, Zubieta sería extraordinario."

Cuesta saber las cosas; pero, al final, acaban sabiéndose. Así ha sido siempre.

Miguel ORS

## FINALISTA POR TERCERA VEZ

# 3-1: El Benfica se impuso rotundamente al Feyenoord

### Ante una multitud enfervorizada

LISBOA, 8.—Con más de una hora de anticipación sobre la de comienzo del partido Benfica-Feyenoord, semifinal de la Copa europea, partido "de vuelta", los espectadores se encontraban ya "empaquetados" en el estadio.

Fuertes contingentes de policía montada vigilaban los accesos para prevenir cualquier disturbio.

Bajo los brillantes focos, los entusiastas "hinchas" portugueses comenzaron a corear las piezas musicales que tocaba una banda de muchachos, a lo que contestaron los espectadores holandeses con sirenas, "claxons" y gritos.

Las alineaciones fueron las siguientes, a las órdenes del colegiado francés José Barberán:

**BENFICA.** — Coeta Pereira; Cavem, Raúl, Cruz, Humberto, Coluna; José Augusto, Santana, Torres, Eusebio y Simoes.

**FEYENOORD.** — Pieters; Graafland, Gerkum, Veldhoen; Kremermaat, Bennaars; Kraay, Kruyver, Bouwmeester y Moulijn.

Se calcula que los espectadores, totalmente lleno el estadio, llegaban a los 80.000.

El Feyenoord comienza jugando a la defensiva, lanzando peligrosos contraataques por medio de Moulijn y Bouwmeester pero es Coluna el que estrelló un balón en el larguero a poco de empezar. A los doce minutos el Benfica fuerza un saque de esquina, sacado por Eusebio y detenido, en la misma línea de gol, por el portero holandés.

Moulijn hace otras dos peligrosas escapadas por el ala izquierda, pero la defensa portuguesa los contiene con toda energía y seguridad.

En el minuto veinte Eusebio marca el primer gol del partido, que está resultando muy movido y que se juega a gran velocidad. Poco después Graafland hace una enorme parada a tiro de José Augusto, quien había recibido un pase profundo de Torres.

Kruyver y Moulijn combinan muy bien y llevan el peligro al área enemiga, pero la defensa portuguesa está muy segura.

Ahora es Torres, en el minuto cuarenta y tres, quien marca: es el segundo tanto portugués, con el que se llega al descanso.

El segundo tiempo vio endurecerse el juego, por el uso de los tacos que comenzaron a prodigar

## PRECISASE

taquimecanógrafa experimental

Cea Bermúdez, 4 LUBE - N. S. U., S. A. (6.667)

las defensas del Feyenoord. Hubo siete saques de esquina contra la puerta holandesa en los primeros quince minutos, y a Eusebio le derribaron en falta dos veces. El Feyenoord perdió ya su entusiasmo inicial y se dedicó exclusivamente a defender el tanteo.

A los dieciocho minutos del segundo tiempo José Augusto forzó otro córner, y Santana consiguió colocar el balón fuera del alcance del meta holandés, con lo que el Benfica elevaba su tanteo a tres.

El partido empezó a perder interés, si bien Kruyver le inyectó algo de vida con un par de peligrosos avances, uno de los cuales fué convertido en gol por Bouwmeester, en el minuto treinta y seis de esta segunda parte.

El partido terminó con el resultado de 3-1, que fa derecho al Benfica a jugar su tercera final de la Copa europea.—(Aflil).

## LECCION DE FUTBOL DEL REAL MADRID A LA JUVENTUS

### Su triunfo (3-1) presenciado por 35.000 personas

TURIN, 8.— Han asistido al partido Real Madrid - Juventus unos 35.000 espectadores, con tiempo excelente (18 grados centígrados).

El Real Madrid ha mostrado una clara supremacía durante la primera mitad del encuentro, y ha sabido aprovechar, con gran sabiduría, el exceso de nervios de la Juventus.

Puskas estrelló un balón en el poste a los dos minutos de empezar el encuentro y la Juventus, por su parte, reaccionó con varios peligrosos ataques, que terminaron con tiros muy desviados.

El Real Madrid abrió el marcador a los 22 minutos, por mediación de Di Stefano, que convirtió en tremendo cañonazo un gran pase de Amancio.

La reacción local no se hace esperar, y se equilibra el tanteo a los 27 minutos, con el gol de Zigoni.

A los 30 minutos Caocci derribó a Puskas dos metros dentro del área de penalty y el castigo lo convirtió éste mismo en el segundo gol del Madrid. Con este tanteo, 2-1 favorable al Real Madrid, se llega al descanso.

En el segundo tiempo ha continuado la lección de fútbol que los jugadores del Real Madrid han dado a los italianos. Puskas aumentó el tanteo madridista a 3-1, en el minuto 52, coronando así una magnífica combinación entre Di Stefano y Ruiz.

En esta parte la Juventus reemplazó a Sarti por Fochsato, y a Bataglia por Rossi. Por su parte, el Real Madrid sustituyó a Vicente por Araquistáin.

Sivori, en la segunda mitad, hizo una serie de desesperados ataques, con el intento de levantar el partido, pero el Real Madrid, con gran técnica y experiencia, deshizo los intentos italianos.

Un partido más en que el Real Madrid demuestra su calidad, verdaderamente excepcional.

Las alineaciones presentadas han sido las siguientes:

**REAL MADRID:** Vicente; Isidro, Santamaría, Casado; Müller, Pachín; Amancio, Ruiz, Di Stefano, Puskas y Bueno.

**JUVENTUS:** Mattrel; Corma-

## NOTICARIO BREVE

En partido internacional de fútbol, celebrado en Viena, la selección B de Austria ha vencido a la selección B de Italia por 2 tantos a 0. El púgil francés Alphonse Halimi, ex campeón del mundo de los pesos gallos, ha sido nombrado aspirante oficial al título mundial que posee Eder Jofre, Brasil. Esta noche, a las diez, en el Palacio de Deportes, comenzará a disputarse el precampeonato europeo de baloncesto con el encuentro Portugal-Marruecos. A continuación, a las once y media, España se enfrentará a Libia.

## El Inter de «H.H.» ofrece por Pelé 96.000.000 de pesetas

MILAN, 8.— Pelé, jugador del Santos, ha recibido una oferta por la suma de un billón de liras (1.600.000 dólares) para pasar al Internazionale de Milán.

En Londres, Pelé manifestó desconocer esta oferta, la mayor hasta ahora realizada por un jugador.

Si la oferta se convirtiera en realidad, Pelé recibiría la suma de 300.000.000 de liras (480.000 dólares) por un contrato de tres años.

Los directivos del Inter se negaron a comentar la noticia.

WEMBLEY (Inglaterra), 8. Varios jugadores brasileños han negado que Pelé vaya a pasar al Inter de Milán por la suma de un billón de liras (1.600.000 dólares).

Los jugadores de la selección brasileña, que empataron con Inglaterra 1-1, negaron estos rumores como "sin fundamento" y "ridículos".

## Artes Gráficas

necesito oficiales 1.ª y 2.ª máquina plana; linotipistas, cajistas 1.ª y 2.ª, y encuadernadores 2.ª y 3.ª, buenas condiciones. Escribir al Apartado 13.027 - Madrid (6.190)

## VENGA A PROBARSE SIN COMPROMISO

la maravillosa colección PRES DUGAM de abrigos de entretiempo y trajes de chaqueta, y las últimas novedades en

BLUSAS DE TERVILOR  
FALDAS DE TERGAL EN ESCOCESSES Y LISOS  
LENCERIA DE NYLON  
GENEROS DE PUNTO EN LANA Y PERLE



## PLEXIMAR

FUENCARRAL, 17 - BRAVO MURILLO, 122 (MERCADO MARAVILLAS) Y MONTE IGUELDO, 20 (PUENTE VALLECAS)

## COPA AL INGENIO DUGAM

GANADOR DE LA JORNADA 31 Julián Iglesias Gallego.—Avenida Finisterre, 96, La Coruña.

PROBLEMA DUGAM DE LA JORNADA 32 Obténgase la cantidad más elevada posible con cuatro unos sin emplear ningún signo. Solución: 11<sup>11</sup>.

PROBLEMA DUGAM DE LA JORNADA 33 Un supuesto absurdo. ¿Cuál es la equivalencia de 84 si 8 x 8 = 54?

ENVIE SU SOLUCION, COMO DE COSTUMBRE, A:

## PLEXIMAR, FUENCARRAL, 17

Madrid, jueves 9 de mayo de 1963

## SIN PELE, BRASIL EMPATO (1-1) CON INGLATERRA EN WEMBLEY

### Desencanto en los 92.000 espectadores por la ausencia de la «perla negra»

LONDRES, 8.—Brasil ha empatado con Inglaterra, 1-1, en su partido internacional de fútbol celebrado en el estadio de Wembley, en presencia de 92.000 indignados espectadores, por la ausencia de Pelé.

El primer gol del encuentro fué marcado por Pepe, a los dieciocho minutos de juego, de un magnífico tiro desde lejos que Banks apenas vió.

El gol inglés, cinco minutos antes del final del encuentro, fué marcado por Bryan Douglas, que tiró desde cerca, después de una

«melee» formada ante la boca de gol brasileña.

Ha sido este un extraño partido, en el que los brasileños apenas hicieron intentos de marcar, limitándose a una exhibición de juego, aparentemente satisfechos con pasarse la pelota unos a otros.

Sin Pelé, los brasileños parecían perdidos, y Amarildo estaba completamente fuera de tino; por este motivo, fué sustituido en el minuto cuarenta por Ney, que lo hizo algo mejor. En cuanto a Zequinha, el sustituto de Zito, no se parecía en nada al jugador que reemplazaba.

Alineaciones:

**INGLATERRA.**—Banks; Armfield, Wilson, Milne; Norman, Moore; Douglas, Greaves, Smith, Eastham, Charlton.

**BRASIL.**— Gilmar; Lima, Eduardo, Zequinha; Diaz, Rildo; Dorval, Mengalvio, Coutinho, Amarildo, Pepe.

Árbitro: Leo Horn, Holanda; con los jueces de línea A. Aalprecht y W. J. M. Schiks, Holanda.

El duque de Gloucester saludó a los equipos sobre el terreno de juego.

Francisco Yagüe

## CUATRO ESPAÑOLES, LOS PRIMEROS EN PAMPLONA

JULIO JIMENEZ ES YA REY DE LA MONTAÑA

**P**AMPLONA, 8. (Crónica telefónica de nuestro enviado especial, Francisco Yagüe.)—Se acabaron por fin las etapas montañosas y el laberinto del Norte. La Vuelta enfila el llano camino del Sur, en una excursión que nos llevará hasta Valencia, como punto más bajo del mapa peninsular. Los 14 cols que se hallaban distribuidos en esta primera mitad de la carrera que acabamos de cubrir han sido salvados, irrevocablemente, en pelotón, sin que nadie se atreviese a atacar al todopoderoso líder, que, amén de saberse aprovechar de la pasividad de sus adversarios ha sabido también, en todo momento, impresionarlos con su fuerte y atenta andadura, siempre en las primeras posiciones de carrera. Se acaba la montaña, donde pudo atacarse el punto vulnerable del equipo francés, y nada hay que esperar que ocurra en el llano, porque Anquetil puede contar desde ahora con "domésticos" a su alrededor, cosa que no le ocurría escalando, donde casi siempre se encontraba prácticamente solo. Y si individualmente hizo frente con éxito a los tímidos balbuces de ataque de sus adversarios, ¿qué no hará en el llano arropado por sus hombres?

### VICTORIAS DE JIMENEZ Y PEREZ FRANCÉS

El único consuelo que nos queda es que, cuando menos, el día de hoy ha sido de victoria nacional. Conforme estaba previsto, Julio Jiménez se coronó rey de la montaña—falta sólo escalar el último día el cerro de Garabitás, de tercera categoría—al transitar en segunda posición por el Jaizquibel, detrás de Karmanly y por delante de Ignolin. Como quiera que ninguno de los tres ha puntuado en el coll siguiente, la clasificación, que puede darse prácticamente por definitiva, es ésta: primero, Julio Jiménez, con 60 puntos; segundo, Karmanly, con 53, y tercero, Ignolin, con 49, siguiéndoles más atrás Esteban Martín y Pérez Francés. Por lo menos ya sabemos que una clasificación, la de escaladores, es seguro que no se irá también a Francia dentro del bagaje del equipo de Geminiani.

Redondeando la jornada, cuatro españoles ocupaban las primeras plazas en la meta de Pamplona, cosa que no había ocurrido hasta ahora en toda la carrera. Claro que fué una llegada al sprint de una cuarentena de hombres, pero victoria al fin y al cabo que viene a premiar, sobre todo, los esfuerzos y la mala suerte de José Pérez Francés. El santanderino, luchando contra la adversidad, ha ganado la octava etapa, lo que, merced al minuto de bonificación, le lleva a situarse en tercera posición de la general, delante de Barrutia, y colocándose a doce segundos de Colmenarejo y a 2-16 del inamovible maillot amarillo, Anquetil.

Para los Ferrys la operación ha sido altamente beneficiosa, puesto que han recogido el premio de los dos cols puntuables, el primero y el cuarto puesto de la etapa y la victoria por equipos. Eso, en metálico, equivale a más de 30.000 pesetas, amén de la opción a un premio superior que ha adquirido Pérez Francés al escalar un puesto más en la general. Nos vamos acercando a este segundo puesto detrás de Anquetil, que creemos conquistará Pérez Francés. Su duelo con Colmenarejo el domingo en la contra reloj va a ser emocionante y decisivo.

### DESARROLLO DE LA ETAPA

Setenta y siete hombres dieron su adiós a Tolosa para cubrir los 169 kilómetros de la octava etapa hasta Pam-

plona. Se marcha en compacto pelotón, con los Faemas en cabeza, vigilando celosamente cualquier intento de fuga. Les interesaba primero llegar juntos a San Sebastián, donde Segú pasa en segunda posición por la meta volante detrás de su compañero Quesada, afirmándose así en la clasificación de este premio especial. Después, también en pelotón, se encaminaban hacia el Jaizquibel, reservando de cualquier sorpresa a Julio Jiménez.

El duro y largo puerto, situado a 51 kilómetros de carrera, se va subiendo a tren, pese a un tirón inicial de Pérez Francés y Pacheco, al que respondió, muy bien por cierto, Anquetil. Entre la niebla el pelotón va perdiendo unidades, pero sin que surja el atacante que dinamite la carrera. Prueba fortuna Ignolin y, más adelante, el portugués Silva. Pero una docena de hombres se mantienen bastante juntos. Por la cima, en apretado sprint, Karmanly se impone a Jiménez e Ignolin. A diez segundos pasan Silva, Manzanque y Antonio Gómez Moral; a veinte segundos, Pérez Francés, Pacheco, Maliepard, Vélez, Anquetil y Urrestarazu. Un grupo de hombres, entre los que van Barrutia, Colmenarejo, Stabinski, etc., transita a los minutos de los primeros. Pero, como siempre ocurre, en el descenso se van reagrupando casi todos los hombres de carrera y hasta la segunda mitad de la carrera se incorpora al grupo delantero, formando un pelotón de más de sesenta unidades.

### UNA ESCAPADA INSO-LITA

Se rueda con notable pasividad durante un largo trecho, tanto que se da el caso paradójico de que escapen un portugués, Alves, y más tarde un alemán, Puschel. La pareja, representando a los dos equipos más débiles en carrera, llega a tener hasta tres minutos de ventaja sobre el adormilado pelotón, pero el larguísimo puerto de Velate, mucho más pesado de lo que puede suponerse por su calificación como coll de tercera, aguaría sus ilusiones. En la escalada escapan Esteban Martín y Vélez, que, poco a poco y con el pelotón no demasiado lejos de ellos, van acercándose a los escapados. El portugués es el primero en ceder, mientras que el alemán es alcanzado a dos kilómetros de la cima. Por arriba pasa primero Martín, seguido a rueda por Vélez y Puschel. Alves es cuarto, a un minuto, y el pelotón transita a 1-15. Los tres primeros—baño el mayor esfuerzo de Vélez—tratan de mantener su fuga en el descenso hacia Pamplona. Pero Vélez es hombre que puede resultar peligroso y el propio Anquetil en persona se encarga de organizar la persecución que anula la escapada a quince kilómetros de la meta. Se llega a Pamplona en abigarrado pelotón, teniendo que dar una vuelta al largo circuito de La Tacuñera. Manzanque, a mitad del trayecto, ataca a fondo, llegando a tener cien metros de margen, lo que obliga a los hombres rápidos a perseguirle. Y a continuación, en la pendiente final que lleva a la meta, arranca a distancia su compañero Pérez Francés que puede resistir valientemente el retorno de Segú y Suárez, que tienen que conformarse con el segundo y tercer puestos, respectivamente.

### RUMBO A ZARAGOZA

Mañana jueves se cubrirá la novena etapa, de Pamplona a Zaragoza, sobre 180 kilómetros, con ligero descenso al principio y toda la segunda mitad de la jornada completamente llana. Es más que posible que los belgas, casi inéditos hasta ahora, traten de salvar su prestigio con alguna victoria parcial, contando con el visto bueno de los franceses, con los que parecen hacer muy buenas migas.

CLASIFICACION GENERAL GRAN PREMIO ASKAR radiotelevisión

### CLASIFICACIONES

#### DE LA ETAPA

1, Pérez Francés, 4-33-4 (con bonificación); 2, Segú, 4-34-4 (con bonificación); 3, Suárez, 4-34-34; 4, Karmanly; 5, Sorgeloo; 6, Roquet; 7, Barrutia; 8, Maliepard; 9, Thull; 10, Momeñe; 11, Pacheco; 12, Anquetil; 13, Van Tongerlo; 14, Colmenarejo; 15, Zancanaro; 16, Sanz; 17, Stabinski; 18, Martín; 19, A. Gómez del Moral, todos mismo tiempo.

#### GENERAL

1, Anquetil, 35-20-2; 2, Colmenarejo, 35-22-6; 3, Pérez Francés, 35-22-18; 4, Barrutia, 35-23-10; 5, Maliepard, 35-23-27; 6, Pacheco, 35-24-15; 7, Manzanque, 35-25-24; 8, Gabica, idem; 9, Vélez, 35-25-32; 10, Karmanly, 35-26-12; 11, A. Gómez Moral, 35-26-43; 12, Suárez, 35-27-11; 13, Zancanaro, 35-27-15; 14, Momeñe, 35-27-36; 15, Van Tongerlo, 25-27-59; 16, Puschel, 35-28-1; 17, Stabinski, 35-28-20; 18, Jiménez, 35-29-19; 19, Martín, 35-29-59; 20, Aerenhouts, 35-30-10; 21, Elorza, 35-30-15; 22, Thielin, 35-30-36; 23, Echeverría, 35-32-52; 24, Sanz, 33-34; 25, Piñera, 35-35-6; 26, Urrestarazu, 35-35-21; 27, Quesada, 35-35-22; 28, Hernández, 35-35-24; 29, Sorgeloo, 35-38-3; 30, Urtona, 35-38-49; 31, Segú, 36-39-26; 32, Alomar, 35-40-19; 33, Da Silva, 35-42-39; 34, Novak, 35-42-43; 35, Sánchez, 35-44-44; 36, Roquet, 35-46-45; 37, Ignolin, 35-47-32; 38, Carreras, 35-47-51; 39, Martínez, 35-48-10; 40, Baens, 35-57-7; 41, Honrubia, 35-54-18; 42, Mosser, 35-54-42; 43, Correia, 35-54-57; 44, Derboven, 35-58-25; 45, Suñé, 35-58-44; 46, Corvo, 35-59-48; 47, Elliot, 36-0-54; 48, Peixoto, 36-2-8; 49, Queheille, 36-3-38; 50, San Emeterio, 36-4-3; 51, Bertrand, 36-5-5; 52, Le Her, 36-7-8; 53, Van Immerseel, 36-9-32; 54, J. Gómez Moral, 36-12-32; 55, Schroeder, 36-12-46; 56, Mayoral, 36-14-18; 57, Van Geneugden, 36-17-6; 58, Jesús, 36-22-48; 59, Suria, 36-26-15; 60, Galdeao, 36-26-26; 61, Bono, 36-31-41; 62, Louwers, 36-31-52; 63, Rey, 36-33-17; 64, Dynuslaeger, 36-33-32; 65, Rodrigo, 36-33-39; 66, Pinto, 36-37-28; 67, Nicolau, 36-41-39; 68, Gambi, 36-45-5; 69, Mendes, 36-53-16; 70, Thull, 37-0-19; 71, Pellisari, 37-3-46; 72, Le Dudal, 37-4-3; 73, Martinato, 37-8-55; 74, Castelleti, 37-20-26; 75, Rosseel, 37-42-10.

#### PREMIO DE LA MONTANA

1, Jiménez, 60 puntos; 2, Karmanly, 53; 3, Ignolin, 49; 4, Martín, 34; 5, Pérez Francés, 26; 6, Manzanque, 20; 7, Anquetil, 16; 8, Pacheco, 14; 9, Alomar, 12; 10, Momeñe, 10.

#### CLASIFICACION MAILLOT VERDE

1, Maliepard, 81 puntos; 2, Barrutia, 71; 3, Pérez Francés, 69; 4, Sorgeloo, 51; 5, Aerenhouts, 51; 6, Suárez, 51; 7, Segú, 47; 8, Manzanque, 40; 9, Colmenarejo, 34; 10, Alomar, 33.

#### CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

1, San Rafael, 106-6-11; 2, Kas, 106-8-10; 3, Faema, 106-12-19; 4, Ferrys, 106-13-51; 5, G. B. C. Libertas, 106-24-38; 6, Portugal, 106-41-39; 7, Ega, 106-43-40; 8, San Pellegrino, 106-56-59; 9, Ruberg, 107-54-20.



Escribe MIGUEL UTRILLO

## MANTENGO MI QUINIELA: ANQUETIL, GANADOR; PEREZ FRANCÉS, COLOCADO PAMPLONA, MERECEDORA DEL OSCAR DE LA CORDIALIDAD

**P**AMPLONA, 8. (Crónica telefónica de nuestro enviado especial, Miguel Utrillo.)—Sigo manteniéndome firme en la quiniela que les anuncié: Jacques Anquetil, ganador, y Pérez Francés, colocado. Es decir, el primero ganará la Vuelta Ciclista a España y el segundo se clasificará en segunda posición. Salvo imprevistos, cosa que también sucede en el fútbol. Por ejemplo, que una lluvia pertinaz, que no desee, invada, no los campos donde se juega al fútbol y sí lo que llamamos, a veces pomposamente, carreteras. Cada día, pues, estoy, querido lector, más cerca de mi quiniela. Es decir, del resultado de la Vuelta Ciclista a España. Como se ha demostrado en la etapa de hoy, entre Tolosa y Pamplona.

El corredor francés, de momento, ha ganado la Vuelta Ciclista al País Vasco, pequeña vuelta organizada, desde luego, por bilbaínos, dentro de la otra, digamos Gran Vuelta a España, también organizada por bilbaínos. Quedaron atrás los verdes paisajes y las montañas altísimas que, como el Jaizquibel de hoy, ha servido para convencernos, una vez más, que el ciclismo es un deporte, digan lo que quieran los insensatos, eminentemente popular, sobre todo en esta zona. Los aficionados, en la cumbre de estas montañas y en las cunetas de las carreteras, aguantando un frío intenso y soportando una neblina más pertinaz que, a veces, no dejaba ver más allá de cincuenta metros y por espacio de muchas horas, lo que muestra claramente su entusiasmo, aguantar mientras estaban escribiendo pancartas o preparaban sus gritos para dar ánimo a los corredores.

Algunos de ellos—¡oh!, insensatos—han descendido el Jaizquibel a más de 80 kilómetros a la hora, cosa que hace imposible el que nuestro coche, que está dando un excelente resultado, lo mismo que nuestro chófer, Jesús llamado, ni el más pintado los pudiera seguir. Y a eso se le llama "bajar a tumba abierta". Y, francamente, nadie en el coche de PUEBLO tiene ganas de poner en práctica tal sistema, por aquello a lo que siempre se le ha llamado miedo.

Nos hemos limitado a ser cautos y a empaparnos de las bellezas del paisaje, mientras controlábamos, poco a poco, las inclinaciones de la "serpiente multicolor", que iba haciendo de las suyas, es decir, descendiendo y corriendo a velocidad de vértigo.

Hoy la escapada de rigor a que nos tienen acostumbrados algunos ciclistas que no piensan realmente con la cabeza, ha corrido a cargo de un portugués y de un alemán, que han ido largo rato animándose mutuamente para más tarde ser absorbidos, como era de esperar y estaba

previsto, por otros corredores. Ha habido momentos en que estos corredores llevaban más de dos minutos al grueso del pelotón. Pero, amigos, delante de este grueso de corredores estaba el tantas veces citado Jacques Anquetil, quien, demostrando estar en posesión de una gran clase, tiraba materialmente por donde quería y en cabecera del susodicho pelotón.

Pamplona nos ha recibido con un entusiasmo extraordinario, y casi se diría que está haciendo un ensayo general de sus famosos sanfermines. De todas las ciudades que hemos visitado, incluido Bilbao, Pamplona es la que de manera más entusiasta nos ha recibido. Y con un servicio de orden perfecto. Habría, creo, que conceder a esta ciudad el Oscar de la Cordialidad, al revés de lo que a veces ocurre en otras ciudades de cuyo nombre no quiero ni acordarme.

Pérez Francés, volviendo a lo de la quiniela de que al principio te hablo, querido lector, y que es la mía y no sujeta a los catorce resultados, ha ganado al sprint, la etapa de hoy, habiendo corrido lo suyo. El muchacho, que aún no se ha restablecido del todo de la caída que sufrió días atrás, hoy corrió de verdad. Quizá ello es debido a que ayer, y en Tolosa, tuvieron que arrancarle una muela y quizá debido a la ausencia del peso de ésta el hombre hoy se ha

sentido ligerísimo... ¡Vayan ustedes a saber! El caso es que ha sabido demostrar su clase y, por primera vez, los españoles se han puesto un poco dentro de lo que es una carrera y que, habiendo dejado atrás el bello paisaje vasco, con sus alturas, nos estamos preparando para llegar a Zaragoza que, según dicen, tiene bastante cuesta abajo, dicha sea la cosa en sentido peyorativo y si en cuanto a carreteras.

No creo que en el transcurso de la próxima etapa suceda nada más de importancia de lo que hasta hoy ha sucedido. Sólo quiero añadir que los corredores españoles parece que ya no discuten tanto y que ya no hacen tantas declaraciones y que quizá por haber coincido estos días en un congreso internacional que se ha celebrado en Barcelona de pastelería, el pasteleo interno entre los equipos de la Vuelta Ciclista a España, se ha iniciado. Que lo pregunten, si no, a los belgas, por si acaso, porque no olviden ustedes que en ciclismo todo, absolutamente todo, es posible. Así, podríamos ver que cuando Jacques Anquetil estornude aparezcan, solícitos, tres o cuatro pafuelos belgas.

Siga los incidentes de la Vuelta con CERVEZAS SAN MIGUEL



Pérez Francés, seguido de Segú, en el momento de cruzar como vencedor la meta de Pamplona. (Telefoto Europa-Press.)

LA MEJOR PISCINA EL LAGO

# Madrid Actualidad

## AMALIA MENDOZA (La Tariacuri) se ha casado con el comandante FERNANDEZ DE LA VEGA

★ **ELLA:** la mejor intérprete de rancheras  
 ★ **EL:** campeón del mundo de tiro de fantasía

Paco de Alba, después de su brillante actuación en Italia, informa:

### «En Roma nadie cree en el debut cinematográfico de Soraya»

**P**ACO de Alba, el bailarín que ha merecido el premio nacional de danza, acaba de regresar de Roma. Trae un aire muy italiano—impecable traje, color gris acerado; corte de cabello a navaja, alfiler de corbata, etc.—y un montón de cosas que contar.

Hace ya unos cuatro meses que Paco se despidió de nosotros. Marchaba a Italia, integrando el ballet de Pilar López, que hacía su debut, con todos los honores, en Roma y otras capitales. Entonces el bailarín nos explicó:

—Siempre me agrada ir a Roma, porque tengo la oportunidad de ver a mi hermana Aurora. Es-

tá casada, desde hace ya unos años, con un italiano.

Vive Aurora de Alba, prima de Carmen Sevilla y hermana de Paco, en una magnífica casa situada en Taormina, pero posee también un apartamento enclavado en la mismísima Via Mar-

—Mis grandes amigas en Italia son Mónica Vitti y Ana Magnani. Las conocí en una fiesta que organizaron unos amigos en mi honor. Mónica es una mujer guapísima, y la Magnani tiene una expresión tan dramática que impresiona—nos dice.



gutta. Todo esto contribuye a que Paco viva el auténtico ambiente romano y sea invitado a numerosos cócteles, donde asisten las principales figuras del cine.

—¿A la Magnani le agrada el flamenco?

—Le entusiasma. Yo he bailado para ella. Y pude comprobar cómo sus ojos se iluminaban y toda su expresión quedaba como arrobada por el baile.

En este cóctel, Paco de Alba actuó para figuras muy populares de la cinematografía: Aldo Fabrizzi, Walter Chiari, etc.

Para los fotógrafos italianos, Paco de Alba tuvo que improvisar sus números de danza frente a los más destacados monumentos. Marcó unas "cañas" teniendo como decorado el Foro romano; unas jotas, frente a las ruinas del Coliseum, etc.

—¿Cuál es el último comentario que circula en Roma, Paco?

—El unánime tema de conversación es Soraya. Al parecer, el rodaje de la película en la que tenía que intervenir, como protagonista, se ha suspendido. Pero ni la propia Soraya ni Dino di Laurentis despegan los labios cuando los reporteros les asedian con preguntas acerca de este retraso de la filmación.

—¿Y qué se supone de todo ello?

—El rumor es éste: la oposición del Sha. Al parecer no está dispuesto el emperador de Persia a que Soraya haga su debut como artista de cine. Y, según algunos comentarios, ha enviado a un emisario para tratar con Di Laurentis. Dicen que el Sha está dispuesto a pagar al productor todos los gastos que ha contraído, lo cual podría suponer la deserción de Soraya en el reparto de la película; y a ésta la doble cantidad de dinero que suponía su contrato cinematográfico.



"lienzo charro"—una especie de placita de toros—, en el Rancho

Grande de la Villa. Se celebraba un homenaje en honor de Amalia Hernández, la directora del ballet folklórico de México.

—La presentación fue divertida—agrega el comandante De la Vega—. Yo solicité un brillante, para poder hacer mi exhibición de tiro. Amalia me ofreció el suyo, pero llegó tarde. Se le había adelantado una señora.

Días más tarde surge el segundo encuentro. A partir de él los periodistas mejicanos comienzan a rellenar sus columnas con la siguiente noticia: "Amalia Mendoza es asiduamente acompañada por el comandante de Policía de Investigación Fiscal Federal y campeón del mundo de tiro de fantasía."

—Hablar de las excepcionales cualidades del comandante De la Vega como tirador exigirá una larga crónica. Las fotos de sus exhibiciones han aparecido en las más importantes revistas. "Life", por ejemplo, le dedicó varias páginas. Y nuestro compañero González Carvajal, cuando estuvo como enviado especial en México, explicó ya la larga relación de méritos que tiene el comandante.

—En la especialidad de tiro yaqui—nos dice Amalia—se ha declarado el campeón absoluto. Consiste en desenfundar la pistola, cargarla y disparar sin más.

—Este tiro yaqui—explica el coronel—es el típico en una vieja tribu—la de los yaquis—enclavada en el Estado de Sonora. En muchas ocasiones a mi me consideraban un yaqui, y yo he nacido en Jassa, del Estado de Hidalgo.

—¿Hará aquí alguna exhibición, comandante?

—Me agrada mucho. Yo utilizo muchas pistolas españolas.

—¿Uno de sus récords?

—En Estados Unidos se había establecido un récord de un segundo y medio—desabrochar la funda, extraer la pistola y tirar—, y yo lo he superado, tardando en ello dos décimas de segundo menos.

Amalia Mendoza interviene en la conversación. Ella se sabe al dedillo todos los éxitos y pormenores del campeón. Se siente orgullosa de su marido. Claro que, en esta ocasión, la que ha tenido "buen tiro" ha sido ella, porque esa frase con que califican los americanos al comandante—"donde pone el ojo pone la bala"—podemos aplicársela a la gran Tariacuri.

—Cuando le pedí el brillante para hacer mi exhibición—explica el campeón, sonriendo—, Amalia me hizo unos "ojitos" muy especiales. ¡Y ya estoy casado!

### El proyecto es de un grupo de industriales americanos

## EL COCIDO MADRILEÑO, CONCENTRADO EN PASTILLAS

★ Pretenden lanzarlo masivamente en su continente

—¿Usted cree en el éxito de los cocidos en pastillas?

—Donde esté el cocido en tres o más platos, con sus garbanzos y su relleno, que se quite todo lo demás. Ahora creo que se puede conseguir un producto que tenga el mismo sabor que el cocido.

—¿Alguna ventaja?

—En muchos países del extranjero sería muy difícil para un ama de casa hacer un auténtico cocido. Puede resultar un éxito si se lanza como un plato exótico, rico en vitaminas y fácil de preparar.

Miles de cocidos se habrán preparado en sus cocinas. Felipe García lo puso de moda en el Madrid del siglo XX y ahora está a punto de presenciar la invasión masiva en el nuevo mundo del plato por el que luchó.

### PALA CARGADORA HIDRAULICA

Muir - Hill modelo 2WL  
 Cuchara, 1.270 kilos  
 Motor diesel 56 HP  
 Como nueva  
 Apartado 294 - León

—Mi misión—nos dice Felipe García—ha consistido sólo en darle a conocer todas y cada una de las especialidades del cocido. Así como los mil y un ingredientes que éste puede llevar. También, claro está, la manera de elaborarlos.

REALIZAN: Carmen Debén ★ José Antonio Plaza ★ María Francisca Ruiz  
 COLABORAN: José A. Valdeón ★ Félix Arbolí. FOTOGRAFIA: César Lucas



### "TIA LOLA LES ACONSEJA..." FLAN DE FRUTAS

#### INGREDIENTES:

- 1 lata mediana de melocotones o peras en conserva.
- 1 lata de leche condensada.
- 1 taza de agua.
- 1 taza de leche de vaca.
- 1/2 cucharadita de sal.
- 2 paquetes de bizcochos (pequeños).
- 6 huevos.
- 1/2 cucharadita de vainilla.
- 1/2 taza de azúcar.

#### PREPARACION:

Desleir la leche condensada con el agua, la leche de vaca y la sal. Hervirlo. Batir aparte los huevos con las claras, azúcar, vainilla y unirlo a la leche caliente (no hirviendo), agregar los melocotones o peras partidos en trozos muy pequeños y sin el almíbar.

Hacer un almíbar a punto de caramelo en un molde con tres cucharadas grandes de azúcar y una de jugo de limón. Debe hacerse a fuego muy lento y movimiento poco a poco el molde, a fin de que quede extendida dicha almíbar por el fondo del mismo. Una vez seco dicho almíbar, depositan en el molde la mezcla hecha y añadir por último los bizcochos. Poner al horno, al baño de María, cuando el agua esté hirviendo. Temperatura media. Tiempo aproximado, una hora. Si se hace esta receta en la olla a presión, el tiempo de cocción se reduce a quince minutos. En este caso debe taparse el molde con doble papel impermeable y sujetarse al borde, a fin de que no penetre el vapor.

Una vez terminado el flan debe enfriarse tres horas, en el refrigerador, antes de desmoldarse.

Pueden escribirme a:

TIA LOLA

DIARIO PUEBLO  
 NARVAEZ, 70 - MADRID

GENTILEZA DE  
 COCINAS  
 CORCHO

### ULTIMA NOTICIA:

## La ex emperatriz del Irán adopta el nombre artístico de SORAYA

MILAN, 9.—La ex emperatriz del Irán, Soraya Esfandiari, ha declarado en esta ciudad que iba a comenzar su carrera en el cine con el nombre artístico de Soraya.

En una entrevista exclusiva para la revista de Milán "L'Europeo", Soraya dijo que su primera película estaría basada en un guión especialmente escrito para ella, y negó los rumores según los cuales iba a trabajar en una película con el artista italiano Alberto Sordi.

Declaró también que deseaba hacer papeles dramáticos y advirtió no oponía reparo alguno a su carrera de artista de cine.

La belleza de ojos verdes dijo también que ya había escrito sus memorias, que van a ser publicadas en folletón por la revista "L'Europeo". (Efe.)

## DE NUEVO EN MADRID

# ANA MARIA GONZALEZ ESTRENARA LAS ULTIMAS CANCIONES DE LARA

### ES UNA BUENA MODISTA Y COCINERA



«Una voz por el mundo» se llama su canción de más éxito entre las últimas estrenadas; éste podría ser también el apodo artístico de Ana María González, recién llegada a Madrid, después de tres años de ausencia. Desde hace quince años —fue en 1948 cuando hizo su primer viaje a España—, Ana María vive a caballo entre Méjico y nuestra Patria, con algunas escapadas hacia otros países del mundo.

—Tenía nostalgia de España, por eso he venido. Cantaré para ustedes mientras me aguanten. Traigo muchos estrenos. El mismo día que tomaba el avión que habría de dejarme en Barajas grabé en Méjico un disco con doce canciones de Agustín Lara, algunas de las cuales tengo gran ilusión por cantar aquí. También estrenaré una composición de Pablo Moreno, que es mi pianista y un buen músico a pesar de su juventud.

nido un programa diario de televisión —media hora—, en el que contaba un trozo de su vida, salpicado de sus canciones más famosas.

—Siempre tenía que cantar —y no sólo en la televisión, sino en cualquier sitio donde actuaba— «La Zarzamora» y «Emigrantes», los dos títulos españoles que más populares hice por América.

También consiguió premios y galardones —el último, a principio de año, como «la mejor bolserista de 1962»— allí donde dejó oír su voz maravillosa. Una voz que no sufre con los años.

—Me cuido, eso sí. No bebo, no fumo —y esto porque no me gusta—; jamás tomo bebidas frías, ni en pleno verano; evito las corrientes de aire y el acatarrarme.

Pero la verdadera preocupación, en este sentido, de Ana María es el peso. Su invencible tendencia a engordar.

—Como soy bajita, un kilo se me nota enormemente. Y tengo la fatalidad de que el agua o el sólo mirar la comida me engorda.

Por eso Ana María se lleva a cada almuerzo o cena que sabe copiosa unas misteriosas capsulitas que le recetó un médico argentino. Se las toma de postre y así nivela un poco los efectos del banquete.

—Lo peor de todo es que tengo buen apetito y me gusta mucho guisar. Mis amigos dicen que hago unos «spaghettis» estupendos. ¡Y yo, ni probarlos!

Y no es la cocina la única habilidad doméstica de Ana María González. Le gusta planchar, lavar, arreglar la casa y, sobre todo, coser.

—Este traje que llevo puesto —la cantante viste un conjunto estampado precioso me lo hice yo en media hora. Jamás me pongo un vestido, por muy buena firma que tenga, sin darle mi toquecito personal. Me pasa lo mismo que con el peinado. Muy pocas veces voy a la peluquería...

«¡Muy buenas tardes, mis queridos amigos...!»

# «ADIVINE SU VIDA», UN PROGRAMA DE RADIO FAMOSO EN TODA ESPAÑA

JOSE MARIA GIL ESPINOSA y ALFONSO SANCHEZ, en un diario y cordial «mano a mano»

Este mismo programa se realiza también en Barcelona, Zaragoza, Valencia, Sevilla y Bilbao



Equipo de realización de «Adivine su vida», en plena actividad. De izquierda a derecha, Alfonso Sánchez, adivinador; Fernández, coordinador; Enrique Chausa, a cargo de la producción; Gil Espinosa, locutor-moderador, y el concursante de turno, muy sonriente, después de contestar a su pregunta.



Un momento de la grabación de «Adivine su vida» en Radio Intercontinental, de Madrid. Alfonso Sánchez pregunta, y la concursante —en este caso, azafata de una línea aérea— contesta, bajo la mirada complaciente de Gil Espinosa, que la anima y ayuda. Al fondo, los concursantes, en espera de su turno.

### UNA-CITA DIARIA

Todos los días, a las 3,55 de la tarde, el gran público madrileño, amante y oyente de la radio, tiene una cita en la emisora Intercontinental, de Madrid. A esa hora da comienzo el programa «Adivine su vida», que hace poco ha cumplido su primer año de existencia radiofónica, con un interés y una amenidad que se duplican día a día, desde el momento mismo en que fue puesto en el aire.

### EN LOS ESTUDIOS

Asistimos hoy a una de las sesiones de grabación de «Adivine su vida» en los estudios de Radio Intercontinental. Nos encontramos ante un público numeroso y heterogéneo, compuesto por los propios concursantes, sus familiares y amigos e invitados al programa en general. Los hay de todas las edades: lindas señoritas, respetables amas de casa, jovencitos y caballeros de edad madura. En todas las caras hay idéntica expresión, una mezcla de curiosidad y temor al «micro» y como denominador común, el deseo unánime de que Alfonso Sánchez no acierte su profesión y poder llevarse las 500 pesetas del ala, premio mayor del programa.

### MECANICA SENCILLA

La mecánica radiofónica de «Adivine su vida» es extraordinariamente sencilla y fácil. No se trata de uno de esos complicados programas en los que el concursante ha de saber historia, ciencias, matemáticas o latín. No tiene nada que adivinar ni preguntas extrañas que contestar. Sólo tiene que sentarse cómodo y agradablemente y res-

ponder SI o NO a las preguntas que le hace nuestro admirado colega Alfonso Sánchez. Por cada pregunta, el concursante recibe, en nombre de la firma patrocinadora, 25 pesetas, y si al cabo de 15 preguntas Alfonso no adivina la profesión, entonces el premio a recibir es de 500 pesetas.

### MILES DE PESETAS, DE CARTAS Y PROFESIONES

En el tiempo que lleva en el aire «Adivine su vida», la firma patrocinadora ha repartido entre los oyentes de su programa miles y miles de pesetas. Las cartas recibidas —a razón de un promedio de 80 a 100 diarias— suman también varios millares. Y las profesiones de los concursantes que han pasado por el programa han sido de las más distintas, dispares y curiosas: acróbatas de circo, bomberos, cigarreras, depiladoras, fisioterapeutas, toreros... y hasta un enterrador o sepulturero, que para mayor abundamiento, concurrió al programa el día 2 de noviembre.

### EL FISCAL Y EL DEFENSOR

Frente al micrófono en «Adivine su vida», Alfonso Sánchez y Pepe Gil Espinosa son una especie de fiscal y defensor del concursante. Alfonso, tratando de adivinar la profesión del invitado de turno en el menor número de preguntas posibles, es decir, restándole las posibilidades de mayores ganancias al concursante. Y por su parte, Gil Espinosa, que, a la vez que actúa de locutor-moderador del programa, asiste al concursante con

su consejo fiel y desinteresado, ayudándole, cuando es preciso, frente a las agudas preguntas de Sánchez. Uno y otro, realizando día tras día brillantemente su cometido, que no en vano son ambos veteranos y calificados profesionales del periodismo y la radiodifusión.

### LA AUDIENCIA, LA SIMPATIA Y EL DESEO PUBLICO

Es notorio y evidente que el programa «Adivine su vida» debe ser uno de los que mayores «ratings» de audiencia tenga en Madrid, si no el que más. Y como quiera que, tal como hemos dicho al principio, es editado radiofónicamente en cinco capitales españolas de la mayor importancia además de Madrid, su popularidad y audiencia nacional deben ser realmente admirables. El programa es ameno, ágil, simpático y, sobre todo, eminentemente publicitario. De ahí que el público madrileño, al que hemos pulsado en esta ocasión, lo acoga masivamente con agrado y simpatía, y espera que sea mantenido en el aire el mayor tiempo posible, para que, naturalmente, el mayor número de personas de ese gran público radiotelevisivo de Madrid pueda tener oportunidad de concursar en «Adivine su vida».

Estamos seguros que muchos millares de oyentes madrileños no se encuentran completamente a gusto en esa hora grata de la sobremesa, hasta que escuchan la voz inconfundible de Gil Espinosa, que con grato y familiar acento les dice todos los días, a las 3,55 de la tarde: —¡Muy buenas tardes, mis queridos amigos...!»

## AYER SE INAUGURO:

# LA HISTORIA DEL RELOJ--del siglo XVI a nuestros días-- EN UNA «EXPO»

Para sumarse a los festejos organizados con motivo de las solemnidades tradicionales de San Isidro, don Alejandro Grassy ha prestado su fabulosa colección de relojes antiguos—toda la historia del reloj desde el siglo XVI a nuestros días, a través de ejemplares únicos—para que sea expuesta en el palacete de los jardines de don Cecilio, en el Retiro. El señor Grassy, además, ha donado un inmenso reloj floral—de cinco metros de diámetro—que saluda a los visitantes con sus aspas blancas y su esfera rosada de begonias.

—Son unos trescientos relojes antiguos—nos informa un empleado de la casa—y alrededor de quinientos cincuenta modernos los que componen la exposición.

El valor de estos viejos relojes, casi todos ellos con complicadas maquinarias y figuras automáticas, que danzan o se mueven al compás de las horas, es incalculable. Son el fruto de treinta años de incesante búsqueda por todos los rincones del mundo de don Alejandro Grassy, francés de nacimiento y madrileño de corazón. En cuanto a los modernos, son casi todos relojes-joyas. De estos últimos, la pieza más cara exhibida cuesta nada menos que un millón doscientas mil pesetas. El «relojito» está oculto bajo una constelación de brillantes engarzados en platino.

Las piezas más antiguas son un Unicornio, alemán, que data de 1555; otro reloj, también alemán, El Mono, del siglo XVI; uno, inglés, del XVIII, construido en ágata, y uno, francés, en cristal de roca, del siglo XVII.

—Los hay muy curiosos—nuestro guía parece conocerlos como el se tratase de personas—, como éstos, hechos en Inglaterra, para enviarlos a la Corte china.

Abundan las muestras del estilo Luis XV y hasta una serie de relojes japoneses en madera incrustada de nácar o labrados en oro.

Buen número de relojes de bolsillo—entre ellos uno que la reina María Luisa regaló a Godoy en prueba de su afecto—, de ca-



rriza y de solapa, cuyas tapas son prodigios de orfebrería.

Extraño, en un mundo donde la mano del hombre ha sido el artífice de tantas obras maestras; el reloj electrónico parlante tiene también un puesto, en calidad de

monstruo, como última y más reciente aportación a esta singular colección, inaugurada por el alcalde de Madrid, conde de Mayalde, y a cuyo acto acudió el pleno del cuerpo diplomático acreditado en nuestra ciudad.

Invento práctico y sencillo de un «seiscientista»



# Inmediata y permanente reparación de los neumáticos sin cámara

El tornillo «PRINS-G» es barato y de fácil y cómoda utilización

DEBIDO a la gran cantidad de socios y a las numerosas actividades del Club 600, esta agrupación resulta para el periodista un imagnable vivero de interesantes noticias, máxime teniendo en cuenta el dinamismo de directivos, «escuderos» y asociados, que parecen rivalizar en constante realización de iniciativas.

Hoy traemos a nuestras columnas una invención—sencilla, pero de extraordinarias posibilidades—que, modestamente, califica de «huevo de Colón» el «seiscientista» señor Gómez, su inventor, con quien nos entrevistamos.



—Mi invento, que tengo patentado desde el mes de marzo, ya saca sus Gordini, de Valladolid, con las cubiertas sin cámara.

—¿No le parece un campo muy limitado?

—En absoluto, puesto que estoy convencido de que a la vuelta de muy poco tiempo la inmensa mayoría de los coches rodarán sobre cubiertas sin cámara de goma, entre otras cosas porque es muy posible que ya salgan así montados los coches de fábrica.

—¿En qué se basa?

—En la extraordinaria difusión de este tipo de neumáticos a la vista de sus considerables ventajas sobre los tradicionales de dos piezas. Tenga en cuenta que esta modalidad se lanzó al mercado en 1951 y ahora son numerosas las marcas comerciales que se dedican a su fabricación masiva. Por ejemplo, la firma Firestone en sólo diez años fabricó ¡cien millones! de piezas en los Estados Unidos y en estos últimos años la producción se ha extendido vertiginosamente al resto del mundo en progresión geométrica. Tan es así que en Inglaterra el noventa y ocho por ciento de los vehículos ya están equipados con neumáticos sin cámara.

—¿Y en España?

—En nuestra Patria, prácticamente, se ha empezado muy tarde su fabricación y utilización, pero se recupera terreno a pasos agigantados. Precisamente, la ca-

varias formas de reparación en ruta o en los talleres: desmontando el neumático de la llanta o dejándolo en su lugar, e incluso sin quitar la rueda del coche. Para este caso de no desmontar la rueda ni quitar el neumático sin cámara es ideal la utilización del «Prins-G».

### UTILIZACION

—¿Cómo se utiliza el tornillo?

—De la forma más elemental. No hay más que sacar el clavo y sustituirlo por el «Prins-G» de nylon, que ajusta perfectamente y evita de forma permanente cualquier fuga de aire; sobre todo si se aplica el ovalillo complementario, también de mi invención, aunque ello ya obligaría a desmontar el neumático, como se hace corrientemente hasta ahora para reparar cualquier pinchazo o cambiar la cámara de goma de los modelos que pudiéramos llamar tradicionales.

—¿Requiere cada tipo de coche diferente modelo de tornillo?

—En absoluto; todos son iguales —muy baratos, por cierto— y sirven para cualquier medida de ruedas. Y para evitar el posible incompleto servicio, en algunas localidades, de «especialistas» en reparar esta modalidad de neumáticos, el «Prins-G» succiona todo, puesto que uno mismo puede efectuar su propia reparación sin necesidad de tener que llevar luego el neumático a ningún taller.



—¿Cuándo lanzará al mercado su invento?

—A partir del próximo mes de junio y simultáneamente en toda España.

—¿Puede colocarse el tornillo si la rueda «está en el suelo»?

—Tenga en cuenta que con las cubiertas sin cámara, el neumático nunca se queda totalmente bajo, porque lleva un forro de seguridad, de goma adhesiva a los cuerpos extraños que se le introducen, que sirve de protección no sólo a toda fuga repentina de aire —el clásico y peligroso reventón—, sino a su pérdida total, ya que el tejido engomado obtura el orificio practicado por clavos u objetos cortopunzantes. Así que, en el peor de los casos, no hay más que dar un poco de aire para que no se llante la rueda y se pueda llegar perfectamente a una estación de servicio, aunque esté lejos, donde se pueda adquirir el tornillo o proceder a la reparación de la avería.

—Es de suponer que habrán realizado numerosas pruebas y que podrá citarme algún caso.

—En efecto. Aquí puede verlo en esta furgoneta «600» de matrícula M-304853. Yo mismo puse el tornillo en plena Gran Vía madrileña el día 12 de agosto del año pasado; y desde entonces ha rodado casi quince mil kilómetros sin que nadie se haya vuelto a ocupar del pinchazo de esa rueda. Con la misma eficacia podría en pocos minutos haberlo hecho un niño o una señora, con la única precaución de introducir el tornillo siguiendo la misma trayectoria que llevaba el clavo; en el caso de existir grietas, sobre todo si es lateral, ya sería imprescindible una mayor molestia para colocar el ovalillo sujetador que arregla el desperfecto.

—¿Cómo explicaría usted a un «profano» la eficacia de su invento?

—De una manera práctica y

harto convincente. Se lo voy a demostrar.

Dicho y hecho, el señor Gómez infla un globo de goma, pega en él un trocito de papel de celofán e introduce en esa parte un alfiler. El globo, prácticamente, no pierde aire porque el «celo» realiza el papel del forro interior protector de las cubiertas sin cámara. Al retirar el alfiler, la fuga es lenta. Pero al pinchar después en cualquier otra parte del globo no protegida por el papel de celofán, la explosión es inmediata.

—Ahora comprenderá por qué —nos dice nuestro entrevistado— aunque se trate de un corte en lugar de un pinchazo, y aun rodando a fuertes velocidades, el conductor tiene tiempo sobrado de hacerse con el coche, ya que no hay reventón ni el volante tira violentamente por deshinchamiento repentino. Es más, aunque fuera el causante la clásica inoportuna herradura, si ésta no se desprende del neumático sin cámara, al quedar introducida en él forma cuerpo y a ella se adhiere el forro engomado, con lo que hasta puede darse el caso de que ni se entere uno del percalce.

—¿Pero habrá que reparar lo antes posible, es de imaginar?

—No necesariamente si se da aire cada semana, por ejemplo, ya que el objeto extraño contribuye a evitar la pérdida de aire si es que la incisión ha sido irregular. De ser «limpia», no es la primera vez que al tirar una cámara vieja se comprueba que lleva varios clavos adheridos desde Dios sabe cuándo. Precisamente este es el fundamento del tornillo «Prins-G» y de su ovalillo complementario para los distintos casos de pinchazos o cortes; todo lo demás lo hacen las características especiales e inmejorables de los neumáticos sin cámara.

—Resumiendo, ¿qué ventajas esenciales tienen estas cubiertas?

—Mayor seguridad y estabilidad, rodaje a poca presión y menor temperatura, comodidad y posibilidad de emplear también la clásica cámara de goma. Es decir—y ello lo corrobora rotundamente una dilatada experiencia—, que la innovación de la cubierta sin cámara constituye el avance de mayor trascendencia, introducido en la fabricación de neumáticos, que se haya podido ofrecer jamás al usuario del automóvil.

### Distancias por carretera de Madrid a:

Albacete .....	248 Km.	Logroño .....	334 Km.
Alicante .....	416 "	Lugo .....	509 "
Almería .....	610 "	Málaga .....	586 "
Avila .....	113 "	Murcia .....	391 "
Badajoz .....	404 "	Orense .....	553 "
Barcelona .....	627 "	Oviedo .....	439 "
Burgos .....	245 "	Pamplona .....	427 "
Bilbao .....	401 "	Palencia .....	235 "
Cáceres .....	300 "	Pontevedra .....	655 "
Ciudad Real .....	198 "	Salamanca .....	212 "
Cádiz .....	691 "	San Sebastián .....	473 "
Castellón .....	417 "	Santander .....	401 "
Córdoba .....	402 "	Segovia .....	95 "
Cuenca .....	165 "	Sevilla .....	540 "
Guadalajara .....	56 "	Soria .....	228 "
Gerona .....	727 "	Teruel .....	302 "
Granada .....	432 "	Tarragona .....	563 "
Huelva .....	634 "	Toledo .....	70 "
Huesca .....	395 "	Valencia .....	350 "
Jaén .....	335 "	Valladolid .....	187 "
León .....	320 "	Vitoria .....	358 "
La Coruña .....	604 "	Zamora .....	250 "
Lérida .....	467 "	Zaragoza .....	323 "

## LUNAUTO

CRISTALERIA PARA AUTOMOVILES  
Duque de Sesto, 5.  
Madrid. Teléfonos: 275 91 23, 225 11 58 y 227 50 73.

LEA ESTA SECCION TODOS LOS JUEVES

# GRAN CARAVANA AUTOMOVILISTA A ITALIA

ORGANIZADA Y SUBVENCIONADA POR EL CLUB 600 DE MADRID

Salida: 15 de agosto  
25 DIAS DE VIAJE (Tres naciones)

**VENTAJAS EXCEPCIONALES:**  
Gratuitamente se tendrá derecho a engrases, lavados, aceite, coches-taller, médico, mecánicos, recepciones y regalos, excursiones al Vesubio, isla de Capri, Montecarlo, etc.

**PRECIO ESPECIAL PARA SOCIOS:**  
7.000 ptas. (todo comprendido)

Informes y dirección técnica:  
Núñez de Balboa, 46.  
Madrid-1  
Tels. 226 86 32 y 226 86 41  
(G. A. T. 89)



### Lea Vd. los jueves AUTOPISTA

## CONTRIBUCION SOBRE LA RENTA

Atención: Muy importante

Ampliado el plazo de presentación de declaraciones hasta el próximo día 3 de junio

Están obligados a declarar quienes posean uno o varios automóviles de turismo, cualquiera que sea su potencia clase o marca.

Nuestro abono anual incluye, además de la confección de declaraciones, la representación y defensa de nuestros clientes, por Titulares Mercantiles, ante la Inspección del Impuesto.

OFIGARES: Leganitos, 35, 3.º A - Teléfonos 2410279, 2411790 y 2412224.

Director: FERNANDO SANCHEZ PEREZ (Intendente Mercantil)

### EXPERIMENTO DEL GLOBO

—¿Cómo explicaría usted a un «profano» la eficacia de su invento?

—De una manera práctica y

## SU SEGURIDAD ESTA...

EL ÚNICO PUNTO DE CONTACTO CON EL SUELO ES EL NEUMÁTICO GANE DINERO

Sus neumáticos sin dibujo son un peligro. Acuda a nuestro almacén de montaje y ganará hasta el 20 por 100, que al cambiar sus neumáticos abonamos por los usados. Gran «stock» en todas las marcas.

REPUESTOS GENOVA, S. L. **AQUI**

Le ofrece un extenso surtido en repuestos y accesorios originales Renault 4/4, Dauphine, Citroën, Seat, Barreiros, Leyland, etc. etc.

REPUESTOS GENOVA, S. L. - GENOVA, 16  
REGENOVA - ORELLANA, 4

MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

Junta Central de Adquisiciones y Obras

RESOLUCION DE LA JUNTA CENTRAL DE ADQUISICIONES Y OBRAS POR LA QUE SE CONVOCA SUBASTA PARA LA CONSTRUCCION DE MACIZOS DE CIMENTACION DEL MAS-TIL RADIANTE DE 235 METROS, PARA LA EMISORA DE MOLLET (BARCELONA), POR UN IMPORTE DE 203.074,40 PESETAS

En la Delegación Provincial de este Ministerio en Barcelona y en la secretaría de esta Junta podrán examinarse los pliegos de condiciones técnicas y legales, así como los modelos de proposición.

Los industriales a quienes interesa pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial, en sobre cerrado y lacrado, acompañado de otro en el que se contenga la documentación exigida por el pliego de condiciones, con indicación exterior de tal contenido o la de que tales documentos obran ya en la Junta por razón de anteriores concursos.

Las proposiciones y documentación se presentarán en el Registro General de este Ministerio antes de las trece horas del día en que se cumplan veinte hábiles a partir del día siguiente de la publicación del último anuncio en el "Boletín Oficial de Estado" o "Provincia", dirigidas al ilustrísimo señor presidente de la Junta Central de Adquisiciones y Obras de este Ministerio.

Todos los gastos que origina esta subasta serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 3 de mayo de 1963.

¡¡¡GANGAS!!!

Matesanz

POR REFORMA Y AMPLIACION DE SUS LOCALES, LIQUIDA COMEDORES, TRESILLOS, ALCOBAS Y TODA CLASE DE MUEBLES

¡Excepcional!  
¡Increíble!  
¡Extraordinario!  
¡Visítenos en:  
LUNA, 6,  
y se convencerá!

VENTA PISOS

viviendas subvencionadas. No quedan 5 pisos en paseo Imperial, número 29

CONTRATAR:

Fundadores, 3  
Teléfono 245 12 81

INDUSTRIA CARTON

ONDULADO NECESITA MECANICO OFICIAL 2.º  
25/30 AÑOS  
Teléfono 2280600  
(6.758.)

ORGANIZACION SINDICAL

INSTITUTO PARA LA PROPAGANDA EXTERIOR DE LOS PRODUCTOS DEL OLIVAR DEL SINDICATO NACIONAL DEL OLIVO

Concurso público para la realización de una campaña publicitaria del aceite de oliva español

El Instituto para la Propaganda Exterior de los Productos del Olivar del Sindicato Nacional del Olivo saca a concurso público la realización de una campaña publicitaria en Austria, a favor del aceite de oliva español y por un importe de 450.000 chelines austriacos a desarrollar en el periodo comprendido entre el 1 de julio del corriente año y 1 de julio de 1964, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede examinarse cualquier día laborable, en horas de oficina, en la Oficina Mayor de dicho Instituto, Españoleto, 19, Madrid, o en la Oficina Española de Comercio en Viena, Sternwart-strasse, números 61-63, Wien, XVIII.

El plazo de presentación de proposiciones, en Españoleto, 19, Madrid-4 (España), en mano o por correo certificado, vencerá a las doce horas del día 14 de junio de 1963.

Madrid, 6 de mayo de 1963.—El director.

Imposición de la medalla del Trabajo al presidente del Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones



En un céntrico restaurante, y ante una numerosísima concurrencia, se rindió ayer homenaje a don Emilio Alvarez Arias, presidente del Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones, con motivo de serle impuesta la medalla al Mérito en el Trabajo.

A los postres el delegado provincial de Trabajo dió lectura al decreto por el que se concede la merecida condecoración al homenajeado.

Seguidamente hizo el ofrecimiento de las insignias don Ramón Alba, presidente de la Sección Económica del Sindicato Provincial, sumándose después al homenaje don Luis Nieto García, presidente del Sindicato Nacional de Transporte y Comunicaciones, que ostentaba la representación del ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz.

El director general de Ordenación del Trabajo, don Jesús Posada Cacho, impuso la medalla del Trabajo al señor Alvarez Arias, quien pronunció unas elocuentes y emocionadas palabras de gratitud. En la foto, el momento de la imposición. (Foto Toledo.)

Necrológica

DOÑA JULIA ZUBIRI GAYARRE

Durante la madrugada última dejó de existir en Madrid, confortada con los auxilios espirituales, la virtuosa dama doña Julia Zubiri Gayarre, quien por su bondad y simpatía gozaba del cariño y de la admiración de cuantas personas cultivaban su trato.

El triste acto del traslado de los restos mortales desde el domicilio de la finada, calle de José y Fernando Serrano Suárez, 10, hasta la sacramental de San Justo, donde recibieron cristiana sepultura, se efectuó en la tarde de hoy, constituyendo una auténtica manifestación de duelo.

A todos los familiares, y especialmente a nuestro particular amigo el inspector de Enseñanza Primaria don Alfonso Iniesta Corredor, testimoniamos el más intenso y sincero pésame por la irreparable pérdida.

GRANADA

EL MINISTRO DEL EJERCITO VISITA LA FABRICA DE POLVORA SANTA BARBARA

GRANADA. — El ministro del Ejército, acompañado del jefe del Estado Mayor Central, capitán general de la novena región militar, jefe del Estado Mayor de la misma, general subinspector y sus respectivos ayudantes, se trasladó ayer al campamento Rubio Mocosco, situado en las inmediaciones de El Padul, a 30 kilómetros de Granada, y en el que se encuentran los reclutas de los distintos cuerpos de la guarnición que se hallan en período de instrucción. El teniente general Martín Alonso fue recibido por el jefe del campamento y revisó las fuerzas del mismo, inspeccionando después las dependencias. Los reclutas efectuaron diversos ejercicios tácticos en presencia del ministro del Ejército y autoridades que le acompañaban.

Desde El Padul, el teniente general Martín Alonso regresó a Granada para visitar la fábrica de pólvora de la Empresa Nacional Santa Bárbara, de Industrias Militares, instalada en la barriada de El Fargue, a cinco kilómetros de la capital, donde fue recibido por el coronel director, jefes y oficiales de la misma, y recorrió diversas instalaciones de la factoría en la que permaneció bastante tiempo.

A las dos de la tarde se dirigió a la residencia de oficiales, donde almorzó en unión de sus acompañantes y los generales y jefes de la guarnición.

EN EL MONASTERIO DE SAN JERONIMO

Por la tarde, el general Martín Alonso visitó el monasterio de San Jerónimo, donde fue recibido por el gobernador civil, alcalde de la ciudad y vicerrector de la Universidad.

Terminada esta visita, el teniente general Martín Alonso recorrió las instalaciones y dependencias del Hospital Militar, donde fue informado del funcionamiento de los distintos servicios.

En Capitanía General, donde se trasladó más tarde, se celebró una recepción de autoridades a la que concurrieron todos los representantes de los distintos Ministerios civiles y representaciones militares de la plaza. (Cifra.)

LA REVISTA

ONDAS

publica en su número 250:

OTRA BODA FAMOSA: La princesa de Kent y el honorable Ogilvy.

PAOLA DE LIEJA QUIERE EXILIARSE

MYLENE DEMONGEOT, la actriz sentimental.

MARINA VLADY se casó con su aviador.

JUANITA REINA Y CARACOLILLO se casarán pronto.

Y otros interesantes reportajes, además de las habituales secciones

ONDAS

de venta en todos los quioscos de España

¡a 700 metros del metro de VALDEACEDERAS!

PISOS MAGNIFICOS 3-4-5-6 HABITACIONES MAS SERVICIO

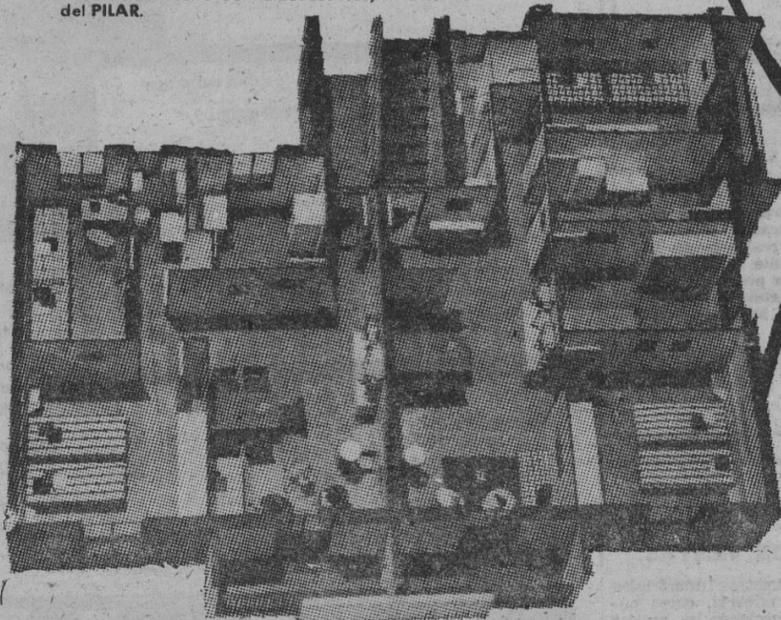
Pisos: 14.000 PTS.

de ENTRADA UNICA +9.000 pts. aplazadas.

Resto con grandes facilidades hasta 10 y 30 años

TIENDAS todas superficies desde 46.000 ptas. desembolso

- PISOS CONFORTABLES. Todos exteriores con amplias terrazas.
- MAGNIFICA INVERSION DE CAPITAL (14 % NETO) alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL.
- EXENCION TOTAL DERECHOS REALES en la escritura de compras y 90% contribuciones.
- COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: METRO Y TRANVIAS. AUTOBUSES desde la estación del Metro de Valdeacederas, al BARRIO DEL PILAR.



BARRIO DEL PILAR

Proyectado por JOSE BANUS

INFORMACION

• OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 4-2º De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.  
• EN EL BARRIO DEL PILAR: Final de la calle Capitán Blanco Argibay (entrada provisional frente al número 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 9 mañana a 7 tarde.

SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

**Fumar es un placer  
AUMENTELO  
fumando lo mejor**



... Y si de puros se trata ...  
**UNION N.º 2**



FABRICADOS EN LAS PALMAS POR  
**Fernando Fuentes y Cía.**

### IMPORTANTE ACUERDO ENTRE PARAMOUNT Y PROCUSA

La prestigiosa firma americana adquiere los derechos de distribución de "NOCHE DE VERANO" para España, Portugal, Iberoamérica y Oriente Medio (en total, 40 países)

Una importante noticia para el cine español: Procusa acaba de firmar en Madrid la cesión a Paramount Films de España, S. A., de los derechos de distribución de la película "Noche de verano" para España, Portugal y otras treinta y ocho naciones de América y Oriente Medio.

Según nos ha informado personalmente Mr. Frank A. Siter, director de Paramount en España y otros países de la zona mediterránea, los derechos de distribución alcanzan, además de la Península Ibérica, a los siguientes territorios de Iberoamérica: Méjico, Nicaragua, Honduras, Costa Rica, Guatemala, El Salvador, Panamá, Venezuela, Colombia, Brasil, Perú, Bolivia, Ecuador, Chile, Argentina, Uruguay, Paraguay, República Dominicana; de Oriente Medio y África: Grecia, Turquía, Libia, Angola, Sudán, Adén, Djibuti, Kuwait, Eritrea, Somalia y Somalia británica, Chipre, Egipto, Siria, Irán, Líbano, Jordania, Israel, Irak y Etiopía.

En la adquisición de estos derechos de distribución por Paramount Films ha influido el haber considerado "Noche de verano" película española "fuera de serie", realizada por un director—Jorge Grau—, revelación del reciente Festival Internacional de Mar de Plata, e interpretada por un cuadro de actores hispano-italiano de primera fila, encabezados por Fausto Rabal, María Cuadra, Umberto Orsini, Marisa Solinas y Lydia Alfonsi.

"Noche de verano"—añadió Mr. Siter—, y con ella el cine español, recibirá el pleno apoyo de nuestra organización en todos y cada uno de los territorios en que se distribuye la película.

Asamblea de la Asociación  
de Jefes de Publicidad de  
Empresa

Mañana, viernes, a las 8,30 de la tarde, y en los locales del Círculo de Instrucción Comercial, calle Conde Plasencia, núm. 2, se celebrará la primera asamblea para la fundación de una Asociación de Jefes de Publicidad de Empresa.

### PARA DIRIGIR SECCION VENTAS

Empresa Suministros Industriales, especializada minería, obras públicas, construcciones, se precisa persona conocedora de estos ramos con amplias referencias. Reserva absoluta, colocados.

Escribir al número 7.006  
A L A S

Avenida Generalísimo, 30

## 48.000 empresas, censo de las industrias de la madera

Ofrecen grandes posibilidades de renovación

El director general de las Industrias de la Sierra, don Fermín de la Sierra, ha clausurado las reuniones convocadas por el Sindicato Nacional de la Madera y Corcho, con motivo de la constitución de la Junta coordinadora de la pequeña y mediana empresa. Le acompañaban en la presidencia el presidente del aludido Sindicato, don Luis Mombiedro de la Torre; los representantes de los ministerios de Industria y Agricultura, señores Aracil y Muñoz Airla, y el secretario nacional del Sindicato, señor Iglesias.

El señor Mombiedro de la Torre hizo un breve resumen de las reuniones celebradas y de la situación general en que se encuentran las industrias de la madera representadas por 48.000 empresas, haciendo resaltar los múltiples problemas de las pequeñas y medianas, especialmente el de su pervivencia. El Sindicato, tras los debidos informes y estudios, ha llegado a conclusiones definitivas: la principal ha sido el cálculo de inversión necesaria para los ejercicios del 1963 al 67, ambos inclusive, cifrada en 4.980 millones de pesetas y plazo de amortización de estos créditos de siete a diez años, con

un tipo de interés que no debe exceder del cinco por ciento anual incluidos toda clase de gastos. Finalmente dijo que esperaba del director general apoyase estas conclusiones cerca del ministro de Industria.

El señor De la Sierra prometió su máximo apoyo a las conclusiones, a través de cuya lectura había podido comprobar un sentido deseo de perfeccionar las industrias, modificando su estructura. Resaltó la buena disposición del ministro de Industria para los planes que se le presentan y señaló que la industria de la madera cuenta con grandes posibilidades de renovación.

Con anterioridad al acto de clausura se designaron los cargos de presidente y vicepresidente de la Junta Coordinadora de la Pequeña y Mediana Empresa del Sindicato de la Madera que recayeron, respectivamente, en don Antonio Ariza y don Alejandro Bort.

#### ♦ SITUACION DE LAS EXPORTACIONES DE FRUTOS

El Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas facilita el detalle de algunas exportaciones realizadas hasta el día 7 de abril. Entre ellas figuran las pasas de Málaga, cuyo volumen de exportación se ha cifrado en 2.975.703, habiendo sido los principales compradores Francia y Suecia. De cebolla van exportadas un total de 95.103.582 kilos, figurando Inglaterra y Alemania Occidental como principales países compradores.

De espárragos van exportados 1.558 kilos, que fueron adquiridos por Francia y Suiza. El total de exportación de pimientos se eleva a 415.652 kilos, contando como principales mercados Inglaterra y Francia.

De claveles la exportación alcanza a 323.023 kilos adquiridos principalmente por Alemania Occidental y Suiza. También han sido exportadas semillas de alfalfa, vezas, cebolla, semilla de haba, tréboles y remolacha a Méjico, Suecia, Holanda, Francia, Inglaterra, Dinamarca y Bélgica.

También han sido exportadas semillas de alfalfa, vezas, cebolla, semilla de haba, tréboles y remolacha a Méjico, Suecia, Holanda, Francia, Inglaterra, Dinamarca y Bélgica.

Dos mil niños por año son víctimas de la polio en España. Procura vacunar a tus hijos en la campaña que realiza ahora el Seguro de Enfermedad.

### Fallo del concurso literario del semanario «Domingo»

El primer accésit ha sido concedido a nuestro compañero Juan Luis Cebrián

Reunido el jurado para conceder el premio correspondiente al mes de abril del concurso literario permanente del semanario "Domingo", acordó conceder el primer premio a don Julián Castedo Moya (de Santander) y un primer accésit a nuestro compañero Juan Luis Cebrián, por su trabajo "Escorial para un recuerdo".

El jurado ha estado constituido por don Florentino Pérez Embid, don Nicolás González Ruiz, don Luis Antonio de Vega, don Ramón Solís y don Juan Rodríguez Ruiz.

El tema para el concurso del mes de mayo será "Mi primera novia" y, para las escritoras, "Mi primer novio".

La extensión del trabajo no debe exceder los seis folios. Han de enviarse cuatro copias a la redacción de "Domingo", Maldonado, 44, duplicado.

### SE NECESITAN

oficiales de máquinas para carpintería

**PASEO LEÑEROS, 4**  
Teléfono 2 54 50 51  
(6.656)

Dentro del  
circulo  
decisivo  
se  
entusiasmará

Vea el  
maravilloso  
acabado  
de la  
cocina BRU

Más ventajas se suman a las ya conocidas cualidades de la cocina BRU. Admire ahora su extraordinario acabado, el brillante esmalte protegido con el que su cocina BRU lucirá eternamente nueva, blanca, resplandeciente. Llene su hogar de satisfacción con la cocina BRU.

... desde el círculo decisivo podrá admirar

EL ESMALTE DE DUROPORCELANA VITRIFICADO A 900°



#### NO SE RAYA

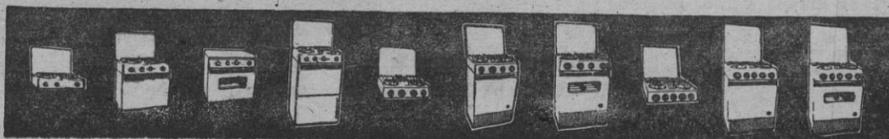
Incluso si se rasca la superficie con un cuchillo o el canto de una moneda, no queda rayado.



#### NO ENVEJECI

Jamás amarillea, decolora o empaña. Por tiempo que pase, el esmalte se mantiene con la misma brillantez que el primer día.

cuando las  
señoras prefieren  
... por **ALGO** será!



- \* Posea la maravillosa cocina BRU. Aprecie su cuidada y perfecta presentación. Su elegantísima línea funcional.
- \* Compruebe y admire cada uno de sus cualidades, su perfección técnica de "último hora".
- \* El prestigio de su hogar exige una cocina BRU: lúzcala ante sus amistades.
- \* ¡Confíe, señora, en BRU! El círculo decisivo es una prueba más de confianza.

Madrid, jueves 9 de mayo de 1963

## Conversaciones difíciles

# HOY SE REUNE EN LISBOA LA E. F. T. A.

★ Es posible que después de la conferencia «Los Siete» queden reducidos «a Cuatro»

★ Austria, Dinamarca y Suecia pesan los inconvenientes de su integración

LISBOA, 9. (Crónica telefónica de nuestra correspondencia, Conchita Guerrero.)—Esta mañana han comenzado las reuniones de los países miembros de la E. F. T. A., la Asociación Europea de Libre Comercio, o «Los Siete», para simplificar, considerada como una de las más difíciles e importantes conferencias internacionales del momento político-económico actual. En sus trabajos participan nada menos que trece ministros, además de diversos peritos en economía, agricultura y comercio, que suman un total de cuarenta personas. Esto, claro está, en cuanto a las relaciones en mesa redonda, porque hay delegación, cual la británica, que solita se ha traído treinta componentes.

Se hallan presentes también el príncipe de Liechtenstein, soberano del principado del mismo nombre, que representa a su país, miembro asociado de la E. F. T. A., y el hombre que oyó el «no» de De Gaulle, es decir, el lord del Sello Privado, Edward Heath; embajadores de Dinamarca y Noruega en Ginebra, embajador inglés y las distintas personalidades económicas y financieras de «Los Siete» radicadas en Suiza. Por la parte informativa, más de treinta periodistas extranjeros han venido especialmente a la capital lusitana para relatar sus impresiones.

Portugal, que preside este año la E. F. T. A., tendrá al frente de su delegación al ministro de Estado adjunto del presidente del

Consejo, doctor Correia de Oliveira. Los puntos principales que figuran en la recargada agenda de las reuniones son: problemas internos, aceleramiento del desarrollo económico, cooperación técnica y financiera, problemas externos, negociación de tarifas en el ámbito del G. A. T. T. y peticiones a asumir ante las negociaciones con el Mercado Común.

«Los Siete» pueden quedar reducidos a «Cuatro» después de la reunión de Lisboa, afirman algunos observadores, noticia que publicó ayer un diario y hoy fue diplomáticamente desmentida. Es que Austria encabeza un movimiento disidente en unión de Dinamarca y Suecia, porque desde el veto de De Gaulle a Inglaterra el Gobierno austriaco está pesando los inconvenientes de su integración en la E. F. T. A., organismo en el que emplea una tercera parte del comercio que sostiene con los países del Mercado Común, y con Alemania en mayor escala. Del posible movimiento de emancipación de Austria son clara muestra los numerosos elementos de su delegación, la más importante después de la británica.

También circulan rumores de que la reunión ahora en curso podrá tener importantes consecuencias políticas, siendo una de las más definitivas de la vida de la E. F. T. A., y que bien pudiera representar el fin de la Asociación o, cuando menos, debilitar su importancia en la presente coyuntura económica europea.

Muy delicados problemas serán discutidos en la reunión ministerial de «Los Siete» en Lisboa. Por lo pronto, Dinamarca, país importador de productos agrícolas en gran cantidad, y de pesca, no está nada de acuerdo con el asunto de las tarifas aduaneras. Dinamarca exige igualdad de trato con los proveedores de la Comunidad Británica en el mercado de la manteca del Reino Unido. Y pide, asimismo, en unión de Noruega y Portugal, determi-

nadas concesiones para el comercio de productos agrícolas y otras industrias. Se presenta, pues, bastante difícil llegar a un acuerdo en Lisboa por la cantidad de «papelitas» a resolver y lo delicado de las negociaciones.

Portugal, en cuanto a la E. F. T. A., defenderá su posición respecto al aceleramiento del desarrollo económico, pues cuenta con un régimen especial en el mercado de «Los Siete», consistente sobre todo en ayuda a las industrias portuguesas que, por no tener poder de competencia, necesitan ser protegidas. Ese régimen especial está encasillado en el «Anexo G». Como la reducción de las tarifas aduaneras podrá acortar sus plazos, según quiere Inglaterra, y al reducir los derechos el Gobierno portugués pierde ingresos, en la reunión ahora en curso la delegación lusitana habrá de decidir si acepta dicho aceleramiento sólo en el régimen general, siempre que no afecte a sus industrias, o si afecta a alguna reducción en el plazo de veinte años establecido para las actividades portuguesas que necesitan ser protegidas.

La conferencia se realiza en las suntuosas y amplias salas del Secretariado Nacional de Información, pero a puerta cerrada. El clima es de gran expectación, máxime que hoy están reunidos en Bruselas los ministros del Mercado Común. Y según adivinan algunos, o la E. F. T. A. se refuerza tras la importante conferencia de Lisboa, o fracasan casi por completo, desintegrándose paulatinamente.

**El embajador español en Brasil entrega sus cartas credenciales**

BRASILIA, 9.—Ha hecho entrega de sus cartas credenciales al Presidente, João Goulart, en el palacio de Planalto, el nuevo embajador de España en el Brasil, don Jaime Alba Delibes. (Efe.)

# HAITI

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 9.—El Consejo de Seguridad se reunió para considerar la denuncia haitiana de que la República Dominicana había amenazado con agredir a la República negra.

René Chalmers, el ministro de Asuntos Exteriores de Haití, dijo que la «situación explosiva» creada por la República Dominicana con sus amenazas de agresión ponían en peligro no sólo la paz de las zonas próximas, sino la del mundo entero. La República Dominicana intenta crear una situación de guerra en el Caribe.

A continuación hizo uso de la palabra el representante de la República Dominicana, Guardia Velázquez, que atribuyó la tensión actual «a los abusos del Presidente Duvalier, que ha martillado a la oposición y ha permitido el ultraje de la ocupación militar de la Embajada dominicana en Puerto Príncipe».

«Las concentraciones de tropas militares dominicanas en la frontera—continuó diciendo—tienen por objeto el impedir las incursiones de las fuerzas haitianas contra las víctimas del régimen y nuestras tropas no han recibido aún instrucciones para emprender actos agresivos.»

El delegado dominicano ha declarado también que la Organización de Estados Americanos es competente para conocer este litigio, según la carta de las Naciones Unidas, y que el Consejo de Seguridad debe «suspender» el presente debate, permitiendo que la O. E. A. solvete las diferencias entre los dos países contendientes.

(Viene de primera pág.)

Carta de las Naciones Unidas, a la O. E. A.

Antes de reunirse el Consejo de Seguridad en Nueva York lo hizo en Washington el Consejo de la O. E. A., resultando de ello el envío, de nuevo, de una comisión investigadora a Puerto Príncipe y más invocadoras palabras de pacificación al Presidente dominicano Bosch. De éste y de su actitud hemos de decir y de su actitud hemos de decir la Prensa, en general, se ha ocupado aquí para distinguir la antipatía que pueda suscitar un régimen como el de Duvalier—antipatía que comparten—de una intervención en los asuntos internos de un Estado soberano, idea que no comparten.

Nosotros tenemos la impresión de que los Estados Unidos no desean precipitar medidas colectivas de la O. E. A., convencidos de que el régimen haitiano se está desintegrando por sí mismo—esta fue la expresión empleada anteayer por un portavoz del Departamento de Estado—, y de que el desenlace puede llegar dentro de una semana, el 15 de mayo, cuando expire el mandato presidencial de Duvalier. Para Wash-

ington, el segundo mandato que aquel proyecta inaugurar el 22 del mismo mes es «legal».

Nuestras noticias son de que más que el temor a un choque militar entre Santo Domingo y Haití es la sospecha de que para el 15 de mayo se preparan quizá unas visperas sicilianas haitianas, lo que indujo a los Estados Unidos a evacuar los 220 familiares de su personal militar y diplomático en Puerto Príncipe y a pasear frente a la capital, al borde mismo de las aguas territoriales, una fuerza naval de combate que comprende a 2.000 «marines». Duvalier parece haber convencido a todos de que el colapso de su régimen iría precedido por un inolvidable baño de sangre.

COMISION MEDIADORA

WASHINGTON, 9.—El Consejo de la O. E. A., constituido en órgano consultivo provisional en el cuadro del tratado interamericano de asistencia mutua, ha aprobado por unanimidad una resolución por virtud de la cual se autoriza a la Comisión de Investigaciones para que actúe como mediadora en el conflicto surgi-

do entre Haití y la República Dominicana. (Efe.)

CALMA EN HAITI

PUERTO PRINCIPE, 9.—La capital de Haití permanece en calma, aunque continúa el toque de queda desde las ocho de la tarde a las cinco de la mañana. Parece que se ha mitigado el miedo de los últimos días respecto a la inminente invasión de la nación haitiana por la República Dominicana, debido a la acción mediadora de la Organización de Estados Americanos y el Consejo de Seguridad de la O. N. U.

Se informa, sin embargo, que continúa la tensión en la frontera de 240 kilómetros de extensión que separa ambos países. Los aviones dominicanos realizan vuelos de reconocimiento sobre la línea fronteriza para descubrir, según parece, cualquier refuerzo de las tropas haitianas, hasta ahora escasas en número. (Efe.)

REFUGIADOS EVACUADOS

MIAMI (Florida), 9.—Dos aviones han llegado con ciudadanos norteamericanos que huyen del perturbado Haití.

Un avión ha traído 105 personas, de las cuales 84 son familiares de funcionarios o diplomáticos norteamericanos.

El segundo llegó por la ruta de Jamaica con 69 personas a bordo. (Efe.)

ASILADOS EN LA EMBAJADA ARGENTINA

BUENOS AIRES, 9.—El Ministerio de Asuntos Exteriores anuncia que un total de 22 personas de nacionalidad haitiana se encuentran refugiadas en la Embajada argentina en Puerto Príncipe.

Entre los refugiados se encuentra la señora Barbot, esposa del principal adversario político del Presidente Duvalier, con sus cuatro hijos. (Efe.)

CASA GILARRANZ

ALQUILER TRAJES

de chaquets, fracs, smoking y media etiqueta en todas las tallas y medidas.

Enviamos a provincias

CALLE SANTA ANA, 1

(Junto plaza Cascorro)

Tel. 265 36 61

MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

Junta Central de Adquisiciones y Obras

RESOLUCION DE LA JUNTA CENTRAL DE ADQUISICIONES Y OBRAS POR LA QUE SE CONVOCÓ CONCURSO PARA LA ADQUISICION DE MOBILIARIO CON DESTINO AL EDIFICIO ANEXO DEL PARADOR NACIONAL DE SANTILLANA DEL MAR (SANTANDER)

En la Delegación Provincial de este Ministerio, en Santander, y en la Secretaría de esta Junta podrán examinarse los pliegos de condiciones técnicas y legales, así como los modelos de proposición.

Los industriales a quienes interese pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial, en sobre cerrado y lacrado, acompañado de otro en el que se contenga la documentación exigida por el pliego de condiciones, con indicación exterior de tal contenido o la de que tales documentos obran ya en la Junta por razón de anteriores concursos.

Las proposiciones y documentación se presentarán en el Registro General de este Ministerio antes de las trece horas del día en que se cumplan veinte hábiles a partir del día siguiente de la publicación del último anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» o provincia, dirigidas al Ilustre señor presidente de la Junta Central de Adquisiciones y Obras de este Ministerio.

Todos los gastos que origine este concurso serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 7 de mayo de 1963

¿POR QUE SE LE DISCUTE?

1. ¿Por qué se le compara?
2. ¿Por qué su popularidad?
3. ¿Por qué vende tanto?

ESTA CLARISIMO

Porque es el número uno. Por sus existencias enormes. Compra como nadie. Vende más que todos. Sus precios no admiten comparación.

Usted puede comprar con o sin dinero con los mismos precios...

¿SABE YA QUIEN ES?

El mismo; no se ha equivocado. El mueblista de Madrid y del mundo entero. El que da mejores muebles, costando menos dinero.

MUEBLES CABEZON

Su última sucursal.

SEBASTIAN ELCAÑO, 36, FRENTE SALESIANOS,

telefono 2 28 31 59.

es un derroche de buen gusto en todos estilos, tanto en juego completo como en muebles sencillos. Visitenos. No nos molesta. Nos agrada atenderle como usted merece.

Servimos a usted el somier y colchón Flex en el acto; encargos, 48 horas. ¿Precios? los de fábrica, al detall.

MUEBLES CABEZON

es firma de garantía.

Somos abastecedores de Cooperativas, centros oficiales y Sindicatos.

MUEBLES CABEZON

Su central:

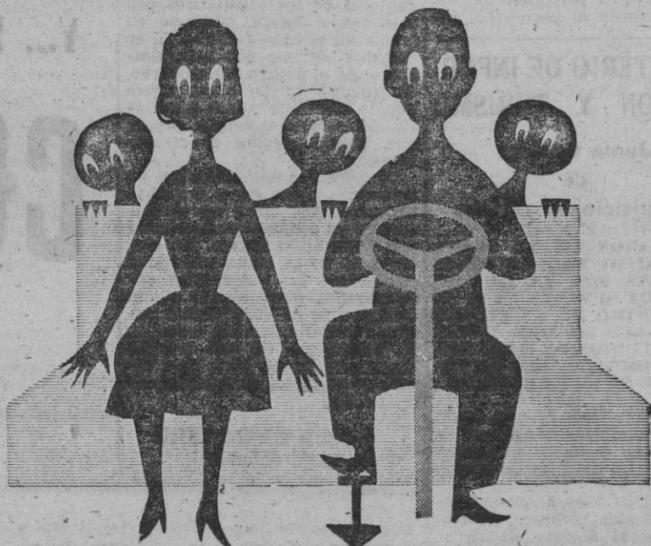
Paseo de las Delicias, 14. Teléfono 2 27 39 63

TRAVIASAS METALICAS

tipo Brigade. Peso, de 10,5 kilos unidad. Usadas Perfectísimas

Apartado 294 - León

¿CUANTO VALE SU VIDA Y LA DE LOS SUYOS?



¿PUEDE VALER... LO QUE VALGA SU LIQUIDO DE FRENOS!

por qué no exigir la garantía de una marca que fabrica 3 tipos de liquido dentro de las normas internacionales de seguridad SAE?

LIQUIDO DE FRENOS

Krafft



PARA MAS Y MEJORES KILOMETROS



... para más confort de su hogar...

BATIDORAS TRITURADORAS

TUR MIX

... y la garantía extraordinaria de



Av. JOSE ANTONIO, 22. - ATOCHA, 27, 29



Avia CAMION MOTOCARRO

- Mejor servicio
- Stock de repuestos
- Piezas originales
- Servicio rápido (Régimen de equipaje)

Solicitarlos llamando al teléfono 2242671 (División Repuestos)

DISTRIBUIDOR PARA LA REGION CENTRO

Iberauto.s.a. Galileo, n.º 80 - Tels. 257 80 48 y 224 26 71 - Madrid 15

ALFOMBRAS

ULTIMOS QUINCE DIAS

para adquirir las existencias sobrantes del mes de abril a PRECIOS REBAJADOS

ORIENTE

(FABRICA DE ALFOMBRAS)

Ruiz de Alarcón, 21 (detrás del Museo del Prado) Teléfonos: 2 27 68 75 y 2 28 54 08

BBBBO - Pág. 22

¿SUICIDIO O ASESINATO?

Viriato, 51: Un hombre muerto; la portera, en gravísimo estado

Un hecho rodeado de cierto clima de misterio se ha registrado en el número 51 de la madrileña calle de Viriato. Manuel Pérez Durán, de cincuenta y nueve años, ha fallecido, y la portera de la finca, Josefa Ayllón Milla, de cuarenta y ocho, se encuentra gravísima en el Hospital Provincial.

Ambos fueron hallados en el interior de la vivienda de la portera. En principio se dió por muertos a los dos. Pero pronto llegó un médico que pidió una ambulancia para trasladar al hospital a Josefa, tras comprobar que con la otra víctima nada podía hacerse ya, excepto certificar su defunción.

Las autoridades se encuentran, sin duda, ante uno de los casos más complicados de investigación. El juez del Juzgado número 21, que estaba de guardia, espera el momento en que Josefa —que aún se encuentra en estado de coma— pueda prestar declaración. El informe del equipo clínico que la atiende en el departamento de urgencia del Hospital Provincial se pronuncia en el sentido de que los síntomas externos parecen confirmar la hipótesis de intoxicación por barbitúricos. Estos mismos síntomas han sido advertidos en el cadáver del hombre que fué hallado junto a ella.

Aun cuando los datos que poseemos están un tanto nebulosos, parece ser que en la alcoba donde estaban Josefa y Manuel no se encontró ningún envase de sustancia tóxica alguna. Si esto es rigurosamente cierto, cabría pensar que el envenenamiento se produjo en otra parte. Y entonces parecería más lógico suponer que uno de los dos sería quien envenenara al otro y luego ingriese, a su vez, una fuerte dosis del medicamento tóxico con el fin de suicidarse.

¿Qué fué lo que realmente ocurrió en aquel cuarto y en las horas anteriores? Esa es la incógnita que la autoridad judicial, con el valioso auxilio de la Brigada de Investigación Criminal, trata de desvelar.

La forma en que fué descubierto no arroja tampoco ninguna luz en torno a este misterioso caso, que ha despertado grandes comentarios en toda la barriada.

En vista de que, durante todo el día, nadie había visto a la portera en el chiscón, uno de los vecinos llamó al domicilio en el sótano. Como no obtuviera respuesta, tras insistir varias veces, temiendo que hubiera sucedido algo anormal, dió aviso a un médico que vive en la misma casa.

Desde los primeros momentos el facultativo abundó en la sospecha de que hubiera sucedido algún accidente en el interior.

Si perder ya más tiempo se dió aviso a la Policía. Poco después un coche patrullero del 091 frenaba junto al portal. La en-

trada de la vivienda fué forzada y el cuadro que apareció a los ojos de los inspectores y de los vecinos era realmente alarmante. Los dos cuerpos estaban en la cama y no daban señales de vida.

Pero gracias a la oportuna intervención del médico, que advirtió un hilo de vida en la mujer, ésta recibió asistencia rápidamente.

Una vez más, el eficiente Servicio Municipal de Ambulancias entró en juego y llevó a la enferma hasta el hospital.

¿QUIENES SON

¿Quiénes son Josefa Ayllón Milla y Manuel Pérez Durán? Sencillemente una pareja que se había encontrado en un momento clave de sus vidas. Ella es viuda. Hace ocho años que murió su marido. Desde entonces—sin hijos—se sentía sola. Un buen día conoció a Manuel que trabajaba de chófer particular. Los dos comprendieron que eran almas gemelas y, tras encontrarse cada vez con mayor frecuencia, él fué a vivir a la portera. Pero durante el pasado verano, algunos vecinos protestaron y Manuel tuvo que irse a vivir a otro sitio.

Sin embargo, seguían viéndose. Luego él fué hospitalizado a causa de una congestión cerebral. Y, transcurridos unos meses, dado de alta. Parece que estos últimos días él había vuelto al domicilio de Josefa.

Como sucede siempre en casos semejantes, los comentarios entre los vecinos no pueden ser más copiosos. Cada cual ofrece su versión y elabora una hipótesis. Sin fijarnos para nada en esa tendencia popular al folletín, hay que reconocer que el suceso se presenta oscuro. Y que da pie al comentario: ¿Cuál ha sido el drama de esta otoñal pareja? ¿Decidieron los dos poner fin, juntos, a sus vidas? O, por el contrario, ¿cometió un asesinato uno de los dos, buscando luego el mismo final?

Cualquier teoría puede resultar errónea. Lo único cierto, hasta ahora, es que desde el Hospital Provincial se ha enviado una muestra de orina de la enferma a la Escuela de Medicina Legal, donde será analizada. Este informe, junto con el correspondiente a la autopsia de Manuel Pérez Durán, aclararán al menos cuál fué la sustancia tóxica que ingirieron, aunque todo parece determinar, de momento, que, en efecto, ha sido producida por barbitúricos.

SE ESPERA QUE RECOBRE EL CONOCIMIENTO

En la mañana de hoy el periodista ha conversado brevemente con uno de los facultativos que atienden a Josefa. "Ingresó en gravísimo estado—explicó—. Y no podemos afirmar que haya desaparecido el peligro. Sin embargo, durante las últimas horas parece que ha reaccionado bien y no sería demasiado optimista pensar que pronto recobre el conocimiento."

De todas formas y hasta que no transcurran más horas o probablemente días quizá no se encuentre en condiciones de prestar una declaración formal. No obstante, es tal la lógica curiosidad que tienen las autoridades por desentrañar esta incógnita que se tomará nota de las primeras palabras que pronuncie la enferma. Es posible que en esta semiconsciencia pueda decir algo revelador que sirva para esclarecer los hechos.

Julio CAMARERO

(Foto, Víctor Manuel.)



PARA SU CASA LO MEJOR



LA LAVADORA SIN PROBLEMAS Y... DE GRATA PRESENCIA

CERES

CARRETAS, 14 (ENTRADA POR PL. BENAVENTE) LUIS VELEZ DE GUEVARA, 14

MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

Junta Central de Adquisiciones y Obras

RESOLUCION DE LA JUNTA CENTRAL DE ADQUISICIONES Y OBRAS POR LA QUE SE CONVOCA SUBASTA PARA EL SUMINISTRO DE UN EQUIPO DE ENLACE EN MAF, ENTRE LOS ESTUDIOS DE BARCELONA Y TIBIDABO, POR UN IMPORTE DE 464.000 PESETAS

En la secretaría de esta Junta podrán examinarse los pliegos de condiciones técnicas y legales, así como los modelos de proposición.

Los industriales a quienes interesen pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial, en sobre cerrado y lacrado, acompañado de otro en el que se contenga la documentación exigida por el pliego de condiciones, con indicación exterior de tal contenido o la de que tales documentos obran ya en la Junta por razón de anteriores concursos.

Las proposiciones y documentación se presentarán en el Registro General de este Ministerio antes de las trece horas del día en que se cumplan veinte hábiles a partir del día siguiente de la publicación del anuncio en el "Boletín Oficial del Estado", dirigidas al ilustrísimo señor presidente de la Junta Central de Adquisiciones y Obras de este Ministerio.

Todos los gastos que origina esta subasta serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 3 de mayo de 1963.

Buenos días Me llamo Catalina. Soy la esposa cinematográfica de un amigo de todos ustedes, que, aunque vale mucho, se llama solamente Juan, porque él es muy modesto. Juan es muy popular, y una hace lo que puede por no desmerecer... Creo que, en nombre de los dos, él les ha dado una cita ayer, desde estas mismas páginas. Una cita de cine. Dentro de muy poquitos días les visitaremos desde la pantalla cinematográfica de los principales cines de Madrid, para que él les haga las CONFIDENCIAS DE UN MARIDO, que, en la TV. E. les divierten, una vez a la semana, con el título de "Tercero Izquierda". Y para que yo pueda hacerles también mis propias confidencias. Como Juan me ha prometido ser sincero y una está limpia de complejos, nuestra reunión puede ser muy agradable, y ustedes pueden pasar un rato divertido con nuestros problemas y nuestros chismecillos... que, a lo mejor, se parecen a los de todo el mundo. No falten, pues, a nuestra cita cinematográfica.



Madrid, jueves 9 de mayo de 1963

# HOY, EN MADRID

Información religiosa

SANTORAL

Día 10 de mayo, viernes.— Santos: Antonio, Cataldo, obispos; Gordiano, Epimano, mártires; Job, profeta; Calepodio, presbítero; Palmacio, Simplicio, Félix, Blandia, Alfio, Filadelfo, Cívino, Dioscórides, mártires; beato Juan de Avila, presbítero.

Misa de San Antonio, de color blanco.

MAÑANA, CELEBRACION DE LA FIESTA NACIONAL RUMANA

Mañana, viernes, a las doce de la mañana, se celebrará en la iglesia de las Salesas (Joaquín García Morato, 20) una misa solemne con motivo de la fiesta nacional rumana.

CONGREGACION DE SAN ANTONIO DE PADUA "EL GUINDERO"

Como acto preparatorio para la solemnisima novena que se celebrará en honor del Bendito de Padua los días 5 al 13 del próximo junio, el 13 de mayo, a las siete y media de la tarde, se celebrará en la capilla de la Cofradía, establecida en la parroquia de Santa Cruz, un acto eucarístico, antes del cual se impondrá el escapulario de la Congregación y se hará entrega de la insignia correspondiente a don Ramiro Matarranz Cedillo, director general de Comercio, y don José María Lloset Marañón, presidente del Sindicato Nacional de la Alimentación, que han sido nombrados hermanos mayores honorarios de la Congregación, al igual que el referido Sindicato Nacional, que tiene por Patrono a San Antonio de Padua.

Avisos varios

ACTOS PARA HOY

A las siete.—Hogar Canario: Don Tomás Cruz García: "Lo que puede hacerse en Canarias cuando se eligen equipos de trabajo eficientes".

—Patronato Juan de la Clera: M. Jean Mac Nab: "Utilización de los lubricantes sólidos en los aceites para motor y engranajes".

A las siete y cuarto.—Ateneo: Concierto de Víctor Martín y Ana María Gorostaga.

A las siete y media.—Colegio de San Pablo: Don Luis de Sosa: "El futuro de Iberoamérica".

—Colegio Oficial de Arquitectos: Don Víctor d'Ors Pérez-Pelz: "Problemas artísticos de la edificación actual".

A las ocho.—Previsión Sanitaria Nacional: Doctor Bertoloty: "Médicos jubilados".

A las ocho y media.—Colegio Mayor Santiago Apóstol: Don Luis de Sosa: "Motivo de Europa".

A las once y cuarto.—Colegio Mayor Santa María, del S. E. U.: Don Luis de Pablo: "La última posguerra".

RUTA DE LOS PANTANOS Y MOTILLA DEL PALANCAR

Para visitar estos pintorescos lugares, la Agrupación de Aragoneses ha organizado dos excursiones, las cuales tendrán lugar en los días 15 y 19 del corriente mes. Informar, en el domicilio social (Hortaleza, 84; teléfono número 232 02 26).

COLONIAS PREVENTORIALES

El día 13, a las once de la mañana, regresa la 229 expedición del preventivo de Guadarrama, que partió de esta capital el día 12 de febrero pasado.

Se ruega a los familiares de las niñas acudan al Servicio de Colonias Preventorias del Patronato Nacional Antituberculoso (Andrés Mellado, 31) para recibir las niñas.

El mismo día, a las nueve de la mañana, parte la 233 expedición, compuesta de 100 niñas que van a ocupar las vacantes que han dejado las anteriores.

CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 395.

## Presidieron el acto los alcaldes de Madrid y Santa Cruz de Tenerife

# INAUGURACION DE LA EXPOSICION HOMENAJE A CANARIAS EN EL MUSEO MUNICIPAL

★ En ella figura una vitrina de objetos evocadores de Galdós

Los alcaldes de Madrid y de Santa Cruz de Tenerife inauguraron la Exposición Homenaje a Canarias, instalada en el Museo Municipal. Ha sido realizada por iniciativa del concejal delegado del Museo, don Eugenio Lostau, bajo la dirección de don Enrique Pastor, director de las Bibliotecas y Museos Municipales. Consta la exposición de unas doscientas obras y objetos varios, y permanecerá abierta al público hasta el día 14. En las cinco salas de que se compone figuran obras de Gregorio de Toledo, una vitrina de objetos evocadores y recuerdos de don Benito Pérez Galdós, y acuarelas, óleos, objetos de artesanía canaria y fotografías de las islas.

Entre los artistas de cuya obra se exponen muestras figuran Aguiar, Arencibia, Arozena, Baudet, Bonnin, Martín Chirino, López Ruiz, Massieu y Matos, Millares, Néstor de la Torre, Cristino de la Vera y Martín Zerolo. A esta exposición han contribuido los mismos artistas, así como coleccionistas, museos y entidades oficiales.

En el acto inaugural, el delegado del Museo, don Eugenio Lostau, destacó que esta exposición se había montado sin traer nada de Canarias. Resaltó las dotes de laboriosidad e inteligencia del pueblo canario y dijo que como en el orden material era muy conocida la producción canaria, en la exposición se quería destacar la pintura y la escultura del archipiélago, que eran menos conocidas. Terminó mostrando su agradecimiento a cuantos habían colaborado en crear este certamen y en especial a los miembros de la colonia canaria en Madrid.

Seguidamente el director del Museo explicó el desarrollo de la exposición a las personalidades asistentes, entre las que figuraban académicos y críticos.

### CONFERENCIA DE DON FRANCISCO ALONSO LUENGO

En el Hogar Canario pronunció una conferencia don Francisco Alonso Luengo, técnico comercial, que disertó sobre el tema: "Panorama económico de la isla de Tenerife", isla a la que está dedicada esta VIII Semana Canaria.

El señor Alonso Luengo destacó en su conferencia tres notas que, a su juicio, son fundamentales en la historia de Canarias en este período, que fija en el último cuarto de siglo, al que se refiere.

La primera de estas notas es la iniciación de cambios de estructura o de orientación en la economía de las islas, y entre las que se encuentran el comienzo de una diversificación de los cultivos de exportación; la iniciación de una industrialización todavía insuficiente, pero que va ganando terreno; el desarrollo notable del turismo y el incremento del comercio de Canarias con la Península.

La segunda nota característica

de la etapa es la impresión de progreso que se desprende de la comparación de las cifras del comienzo al final del período. Y la tercera la caracteriza el principio de la libertad comercial, que es tradicional en la vida económica de Canarias, "y que sale de la etapa—dice el señor Alonso Luengo—quizá con más vigor que entró en ella, porque las dificultades que obligaron a limitarlo han desaparecido o cedido, en parte. Y el mundo está hoy más cerca de ese principio que lo estaba al iniciarse ese período".

Hizo la presentación del conferenciante el marqués de la Florida, presidente del Hogar Canario, a quien acompañaba en la presidencia el vicepresidente del Cabildo de Tenerife, don Tomás Cruz García.

## EL PALO y la VELA

1

Los taxis celtiberos parecen tener el don de la inoportunidad. A las horas en que no hay problemas de transporte y en las paradas de autobuses las "colas" no pasan de cinco personas, los taxis pasan lentamente, con la bandera levantada, junto a los que esperan, como diciendo: "¡Anímense y suban! No sean ustedes roñosos y gasten sus dineritos en ayudar a un probo padre de familia." Pero en cuanto caen chaparrones, nieva un poquito o surgen las "horas punta", los taxis desaparecen por completo, cual si todos los padres de familia que los conducen hubieran convertido repentinamente en millonarios.

2

Tampoco es maulo el "timo nocturno". De noche, cuando todos los gatos son pardos, salen a prestar servicio múltiples taxis que deberían figurar con todos los honores y rúbricos explicativos en un Museo de Chatarra Urbana. Taxis viejos; con el motor jadeante; taxis caducos; con las aletas temblorosas; taxis valetudinarios, cuyas

piezas amenazan con despararramarse en cada bache, en cada curva, en cada cambio de velocidades. El ciudadano que tiene la desgracia de introducirse en uno de ellos experimenta la extrañísima sensación de ir a hombros de un abuelete de blanca barba. Y cuando al final del trayecto, con los huesos quebrantados y un retraso de diez minutos sobre el horario normal, el ciudadano se apea, piensa que este tipo de taxis dice poquísimo en favor de la industria taxística del país

3

estas cosas y muchas más se comprenden fácilmente a través de algunas opiniones y tesis surgidas con motivo del asunto de los "microtaxis". La causa de que Madrid y Barcelona carezcan de "microtaxis" se debe al deseo de evitar la lucha entre los compañeros de una misma profesión. Para evitar la competencia, en una palabra. Los taxistas quieren ser los notarios, los registradores de la propiedad, los ingenieros del volante. "Numerus clausus", número cerrado, número limitado. A menos cantidad de taxis, más posibilidad de "cola" de clientes. Negocio redondo.

4

A los madrileños y a los barceloneses no les queda otra

## S. P.

solución que salir a la calle llevando grandes letreros que digan: "¡A Ventas!", "¡A Chamberí!", "¡A las Ramblas!", "¡Al puerto!", con el fin de reunirse cuatro que lleven idéntico letrero y vayan al mismo sitio para alquilar entre todos un taxi, dividir el precio y que les salga más barato. Porque de "microtaxis", ni hablar. Claro que, siguiendo la teoría taxista, los empresarios de cines y teatros podrían negarse a vender una butaca, exigiendo que les adquiriesen un palco. Los carniceros, en vez de despachar un kilo de filetes, pedirían la compra de la ternera o la vaca entera... Y así todos.

5

Hasta que la Real Academia Española de la Lengua no se moleste en demostrar lo contrario, "S. P." significa "servicio público". Los taxis, ¿lucen su S. P. correspondiente? Lo lucen. Y ya va siendo hora de que se enteren que al público no se le sirve poniéndole dificultades, dándole gato por liebre y exigiendo que el número de licencias sea limitado. Al público se le sirve a través de la libre competencia y dándole toda clase de facilidades.



Evaristo ACEVEDO

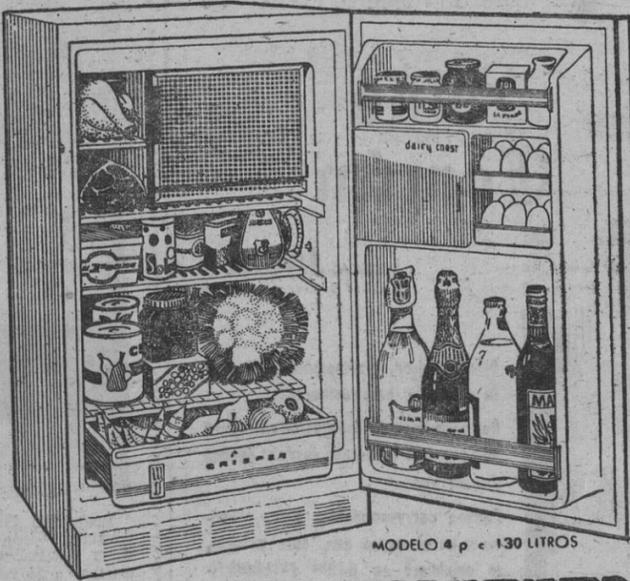
# KELVINATOR LE OFRECE

### aciertos que convencen

Producto de una CALIDAD MUNDIALMENTE RECONOCIDA y una experiencia de MEDIO SIGLO en REFRIGERACION



## CINCO AÑOS DE GARANTIA \* CINCO AÑOS DE GARANTIA \* CINCO AÑOS DE GARANTIA



KELVINATOR asegura el servicio ininterrumpido de sus frigoríficos mediante una red de TECNICOS ESPECIALIZADOS QUE CUBRE LA TOTALIDAD DEL TERRITORIO ESPAÑOL es un aval más de su calidad y prestigio internacional que le permite ofrecer al usuario:

### CINCO AÑOS DE GARANTIA

Un acierto más de KELVINATOR que situa sus frigoríficos a la cabeza de la técnica de refrigeración.

# Kelvinator

AMERICAN MOTORS CORPORATION DETROIT USA

DISTRIBUIDORES EN MADRID:

- A. FERNANDEZ CONCEJO: Arenal, 5; Príncipe, 14; Bravo Murillo, 124, y General Moscardó, 4-6.
- ENRIQUE FLORES, S. A.: Hortaleza, 64; Cruz, 8, y Peligros, 1.
- FERYN: Serrano, 96.
- FEYMAR: Glorieta de Bilbao, 5.
- FEYMAR: Narváez, 3.
- IMECA, S. A.: Av. Cdad. Barcelona, 82; Zurbano, 65, y Gta. Embajadores, 7.
- S. A. H. E. S. A.: Conde de Peñalver, 47.
- ANTONIO BAIGORRI: Velázquez, 2.
- SOLRIMA: Paseo de las Delicias, 55.
- RADIO QUER: Avenida Oporto, 45, y Marcelo Usera, 98.



## ORGANIZACION SINDICAL INSTITUTO PARA LA PROPAGANDA EXTERIOR DE LOS PRODUCTOS DEL OLIVAR DEL SINDICATO NACIONAL DEL OLIVO

Concurso público para la realización de una campaña publicitaria del aceite de oliva español

El Instituto para la Propaganda Exterior de los Productos del Olivar del Sindicato Nacional del Olivo saca a concurso público la realización de una campaña publicitaria en Suiza, a favor del aceite de oliva español y por un importe de 54.000 francos suizos, a desarrollar en el período comprendido entre el 1 de julio del corriente año y 1 de julio de 1964, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede examinarse cualquier día laborable, en horas de oficina, en la Oficina Mayor de dicho Instituto, España, 19, Madrid, o en la Oficina Española de Comercio en Berna, Effingerstrasse, 4.

El plazo de presentación de proposiciones, en España, 19, Madrid-4 (España), en mano o por correo certificado, vencerá a las doce horas del día 14 de junio de 1963.

Madrid, 6 de mayo de 1963.—El director.

Madrid, jueves 9 de mayo de 1963



Distribuidor Oficial  
**MAQUINARIA ELECTRICA BILBAO**  
 Guzmán el Bueno, 22  
 Tels. 243 78 70 y 243 08 00 - Madrid

CASA CENTRAL:  
 BILBAO - Ercilla, 30 - Tel. 238636

SUCURSALES:  
 SAN SEBASTIAN - Víctor Pradera, 27 - Tel. 15523  
 GUADALAJARA - Amparo, 31 - Tel. 1382

Solicite nuestras condiciones de pago  
 SERVICIO TECNICO PROPIO

# Il gran concurso BODEGAS JARILLA

¡POR UNA BOTELLA DE  
 VINO UN TELEVISOR!  
**MARCONI** modelo  
**MILAN** EXPUESTOS  
 EN CERES  
 (PLAZA BENAVENTE,  
 ESQUINA A BOLSA)



Destape con cuidado su  
 botella de vino "JARILLA"  
 o "GRUMA". Entre el tapón  
 de plástico y el precinto ha-  
 llará un número, consérvelo

Vino  
**Común**

1 LITRO  
 P. Max. V. P. contenido: 9,00 ptas  
 Valor casco o devolter: 4,00 ptas  
**BODEGAS JARILLA**  
 CALZADA DE CALATRAYA (C. Real)

vino común  
**GRUMA**

1 LITRO TIPO "VALDEPEÑAS" P. Max. V. P. total: 1,00  
 + 1,775  
 AGUSTIN CIUDAD CALZADA DE CALATRAYA (Ciudad Real)

Otro televisor, exactamente igual, para  
 su comercio, bar, restaurante

Por cada caja de botellas se entregará  
 una papeleta numerada para el dueño  
 (consérvela)

Pueden corresponderles otros televi-  
 sores en el sorteo que, ante notario,  
 se celebrará en RADIO INTERCONTI-  
 NENTAL, dentro del programa «JARILLA  
 INVITA», el próximo día 5 de septiembre

Escuche todos los martes y jueves, a  
 las 3,30, en RADIO INTERCONTINENTAL,  
 nuestra emisión «JARILLA INVITA».

**BODEGAS JARILLA - CASTILLO PIÑEIRO, 12 - MADRID, 20 - TEL. 2348239**



## FELIPE MELLIZO: "NOTAS ALEMANAS"

Felipe Mellizo, escritor de  
 vasta curiosidad, de plural de-  
 dicación, de rápida, incisiva y  
 eficaz pluma—periodista,  
 crítico, narrador muy notable,  
 llamado ahora al teatro—, fi-  
 gura entre unos cuantos es-  
 critores y universitarios jóve-  
 nes de los que se van hacien-  
 do imprescindibles para en-  
 tender con mirada nueva lo  
 que es la Europa de hoy, que  
 han transitado mucho, con  
 mucha voluntad de penetrar  
 en sus secretos, en sus carac-  
 terísticas, en sus incertidum-  
 bres, en sus promesas.

De entre los países europeos,  
 uno de los que mejor conoce  
 Mellizo es Alemania, que por  
 conocimiento temprano del  
 idioma empezó a interesarle  
 desde niño. Resultado de algu-  
 nos viajes, de algunas medita-  
 ciones sobre Alemania, son  
 estas "Notas alemanas" (In-  
 formación Cultural, Madrid,  
 1962), que ha publicado re-  
 cogiendo y ordenando algunos  
 de sus artículos o crónicas,  
 divididos en cuatro capítulos  
 de una buena organización:  
 "La tribuna. Notas sobre el  
 teatro alemán", "La tercera  
 torre de Babel", "Ciudades  
 alemanas" y "Los ríos". El  
 primero es una buena expli-  
 cación del interés alemán por  
 el teatro de ideas, de preocu-  
 paciones fundamentales, de  
 ayuda para el hallazgo de la  
 propia personalidad que dife-  
 rencia al espectador alemán  
 de todo otro del mundo, y  
 que explica que allí, por ejem-  
 plo, siga interesando Calde-  
 rón a la gente, cuando aquí  
 es cosa de pequeña rememora-  
 ción cultural y tema para  
 profesores. La segunda, "La  
 torre de Babel", es un agudo  
 ensayo de los problemas que  
 ofrece el idioma alemán, ex-  
 tremadamente sensible a todo  
 por las ideologías políticas que  
 perturban su más íntima  
 constitución. El tercero, "Ciu-  
 dades alemanas", es una gra-  
 ve meditación sobre las reali-  
 daades económicas, históricas  
 y políticas de la Alemania de  
 hoy, y el último, una pene-  
 trante observación de la Ale-  
 mania de sus ríos, de la civi-

## MAURO MUÑIZ: "LA PAGA"



Con este  
 mismo tí-  
 tu-  
 lo de "La  
 paga" (Ri-  
 chard Gran-  
 dio. Oviedo,  
 1963) se im-  
 puso en uno  
 de los con-  
 cursos "Sé-  
 samo" un  
 cuento de  
 Mauro Mu-  
 ñiz y alcan-  
 zó, por una-  
 nimidad, si-  
 mal no re-  
 cuerdo, el  
 premio.  
 Mauro Mu-  
 ñiz se había  
 revelado ya  
 como cuen-  
 tista y como  
 escritor unos  
 años antes  
 en "La Ho-  
 ra", sor-  
 prendiendo  
 a todos por  
 la absoluta  
 pureza de su  
 interpreta-  
 ción de las  
 realidades  
 más desola-

doras, más emocionantes de dignidad, más sobrepuestas o  
 rendidas en la humillación del mundo del trabajo en las es-  
 calas más ínfimas, la del peonaje. Con aquel mismo cuento  
 premiado en "Sésamo" se abre este su libro de narraciones,  
 que son por el tenor de aquellos cuentos publicados en "La  
 Hora" y en otras revistas. Aquí no hay nada dialécticamente  
 forzado por una temática típica de nuestro tiempo, sino esa  
 temática misma en su raíz vivida, directamente experien-  
 tada y afrontada con vigor, pureza y sencillez. La mina, el  
 mar, la fábrica, el tajo en toda la anchura de sus incidencias  
 cotidianas y no visto estadística o teóricamente, sino en la  
 respiración, el sudor, la amargura, las pequeñas ilusiones, las  
 profundas indignaciones, la ruidosa resignación del traba-  
 jador; y la enfermedad, la herida como hundimiento o como  
 una cierta liberación o como una recóndita protesta.

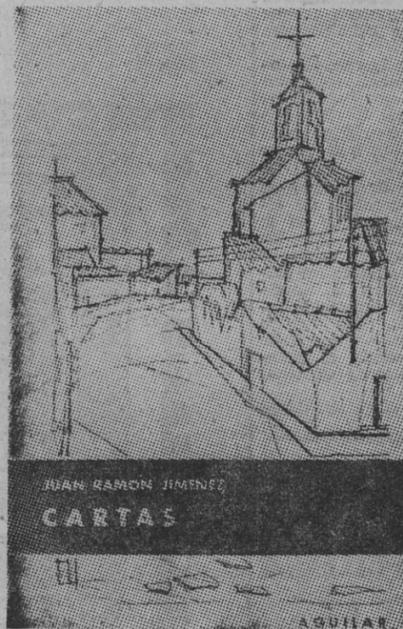
Se nos presenta, con fuerza incontestable, un narrador. No  
 procede del simple traslado más o menos realista, más o me-  
 nos objetivo, de unas observaciones, de unas experiencias, de  
 unos temas preponderantes desde una técnica estudiada para  
 el caso o desde una primaria intención de testimonio. Proce-  
 de de una seguridad, de unas fuerzas bien medidas para  
 poner de manifiesto que todo lo vivido y observado es vida  
 humana, dolor humano, humanidad que aguarda en la fron-  
 tera—para perecer en ella tantas veces—de su plenitud hu-  
 mana, histórica y que busca en las relatividades de la desdi-  
 cha un poco de respiro, un algo de felicidad.

"La recaída", "El sudor", "La terraza", "La quemadura",  
 "La fiesta", "La vagoneta", etc., son los títulos de estos cuen-  
 tos que centran—con el arte de no dar más que lo rigurosa-  
 mente expresivo que caracterizaba a muchas de las narra-  
 ciones cortas de Hemingway—su intencionalidad en lo más  
 inesquivable de unas condiciones de inferioridad y también  
 en lo más entrañable y digno que el espíritu levanta en la  
 tradición de una condena, en los avatares del infortunio  
 sobre el infortunio. Sorprende en esto el conjunto de matices  
 —coloquiales, ambientales, psicológicos—que la pluma de  
 Mauro Muñiz nos ofrece en rasgos, en golpes definitivos a  
 través de los cuales la tipología de sus personajes pugna por  
 la individuación, por la personalidad, por la libertad. Y hacer  
 todo esto sin concesiones retóricas de ningún tipo, sin mo-  
 ralejas de ninguna especie, sino con los puros instrumentos  
 de la narración...

Mauro Muñiz ejerce su vida en el oficio periodístico. Es de  
 suponer que entre ambas dedicaciones, la periodística y la  
 narrativa, va a quemar la trayectoria de su vocación. Como  
 sabe lo que es lenguaje y vive hondamente los temas elegidos,  
 el triunfo le será doble, sin duda alguna. Puede apostarse en-  
 teramente por su carrera, hace pocos años iniciada.

lización y la economía meso- crítica a la vez. Y escrito con  
 potámica de Alemania. esa agilidad, desenjado y pe-  
 No es un libro ditirámico, ni hostil. Sino entusiasta y netración que caracterizan la  
 prosa de Mellizo.

## JUAN RAMON JIMENEZ: "CARTAS"



cada vez más completo y matizado que nos  
 ayude a llegar a las raíces últimas de su per-  
 sonalidad que demanda lo vasto, lo micro o  
 macroinfinitesimal—que pudiera muy bien de-  
 cir el gran y casi inédito poeta Manuel Fernán-  
 dez, "el Pollero"—de sus apreciaciones es-  
 téticas, humanas, convivenciales, misteriosas  
 de la literatura, de la vida, de la amistad y  
 de la Poesía que, a su decir, tenía encerrada  
 en su casa. Interminable Juan Ramón! No es  
 fácil despacharsele con un cartelito, con una  
 definición, con una ficha, por muy glorifica-  
 dora que ésta sea. Un poeta como él reclama,  
 indefectiblemente, una exégesis y una herme-  
 néutica inacabables. Si éstas faltan no será  
 porque no haya motivos, sino por falta—que  
 tanto se ha dado en España para otros escri-  
 tores—de voluntarios como Garfias.

Tenemos aquí en estas cartas al Juan Ra-  
 món de sus prosas, de sus "Héroes", de sus  
 "Españoles de tres mundos", de sus conferen-  
 cias. Desde sus pudibundeces y crecimientos  
 juveniles hasta su madurez plenaria y dueña  
 de sus recursos estilísticos y de lo inevitable-  
 mente importante de su personalidad. Tene-  
 mos aquí—aunque se hayan eliminado algu-  
 nas cartas demasiado duras sobre personas  
 vivas o muertas—el Juan Ramón de sus en-  
 tusiasmos, de sus devociones, de sus desplan-  
 tes, de sus sangrantes ironías, de sus rabie-  
 tas, de su feroz y delicado caricaturismo más  
 o menos lírico. Le tenemos también en sus  
 circunstancias históricas, humanas, personales.  
 Vasto campo para el investigador. Comple-  
 mento para el devoto. Interés para el curio-  
 so. Siempre lectura de gran interés, de un in-  
 terés cuasinovelesco. De un enorme interés  
 para entrar en el clima, en el ambiente, en  
 la realidad de la vida literaria española desde  
 que Juan Ramón Jiménez amaneció a ella y  
 en ella instaló sus reales y sobre ella ejerció  
 una influencia de tal poderío, autoridad y  
 fascinación que el solo hecho de intentar se-  
 cundarla o discutirla constituía un aconteci-  
 miento. (Episodios Jorge Guillén, Bergamín,  
 "Gaceta Literaria") Como también lo ha sido  
 (García Nieto, Ricardo Gullón, Fernández Fi-  
 gueroa...) continuarla.

**Dámaso SANTOS**

"Pueblo" se lee en toda España

Madrid, jueves 9 de mayo de 1963

# LA NUEVA TERAPEUTICA

Por el doctor Octavio APARICIO

Se puede decir que la inmensa mayoría de los medicamentos vegetales se descubrieron por pura casualidad. La semilla de la adormidera, en un principio fue un alimento para el hombre primitivo, que un día descubrió las propiedades somníferas de su jugo concretado, esto es, del opio. En alguna ocasión, un indio salvaje de las selvas del Perú chuparía la corteza de la quina, no teniendo otra cosa que llevarse a la boca. Esta sustancia no le aplacó la gazuza, pero tuvo la maravillosa virtud de distarle la calentura. Otros descubrieron en la dedalera, digitalis purpurea, un maravilloso líquido que secaba los miembros monstruosamente hinchados por la hidropesía.

Pero ocurrió cada uno de estos importantes descubrimientos en la remota antigüedad de un modo espontáneo, tan fácil y felizmente? Tales fenómenos naturales siempre se producían, pero quienes supieron comprender su exacto sentido y su valor terapéutico fueron unos hombres sagaces, observadores e inteligentes: los hechiceros, los médicos-magos del paleolítico o del neolítico. Para llegar a unos resultados prácticos, inudablemente tuvieron que pasar por un periodo de prueba tanto más difícil en cuanto que tenían que improvisarlo todo, sin poseer ese magnífico método experimental del investigador moderno, que todos los hechos por él observados los somete a la fría crítica de la razón. El médico-mago primitivo supeditaba en cambio sus estupendos hallazgos a una maraña de supersticiones y de rituales mágicos, en los que desde luego el paciente, y tal vez él mismo, encontraban la verdadera potencia curadora.

Pero si la gloria se la llevaba siempre algún fantástico dios con cuerpo humano, cara de chacal y alas de dragón, cualquier fracasado lo pagaba el médico en su propia carne y bienes, tal como se deduce de los viejos códigos sumeros y semitas.

Sin embargo, la pérdida de un ojo o de la misma vida nunca asustó a los que tenían verdadera vocación de sanar a la humanidad doliente. La historia de la medicina es un extenso relato de héroes y de mártires que lo sacrificaron todo en beneficio del prójimo. Pasando por alto todo un largo periodo de más de sesenta siglos en los que se descubrieron, comprobaron y aplicaron alrededor de unos ochocientos medicamentos distintos, llegamos a principios del siglo XIX, a una época que marca una nueva etapa en la historia de la terapéutica; me refiero al descubrimiento del primer alcaloide que extrajo Serturme, un manecbo de botica, del opio, que bautizó con el nombre de morfina después de habérselo dado a tomar a su perro y comprobar que éste dormía placidamente durante largas horas. Lo que se preguntó Serturme cuando obtuvo los primeros cristales de morfina es lo que se han preguntado todos los que después

de él han ido descubriendo drogas nuevas. ¿Para qué servía la morfina? ¿Qué cantidad se daba? ¿Cuándo y cómo se daba? ¿Era peligrosa? ¿Era muy potente?

A cada una de estas interrogantes fué respondiéndose Serturme tras pacientes experiencias en perros, en sí mismo y en algunas personas que

no se pueden administrar por vía intramuscular porque son muy dolorosos y hasta destruyen los tejidos.

Encontrada ya la vía de entrada idónea, hay que investigar por técnica analítica lo que le sucede a la droga mientras que permanece en el cuerpo. El vehículo principal que transporta el medicamen-

el presente, ni para el futuro. Esto requiere, esto exige, que los sabios investigadores trabajen al servicio del Estado o al de la industria con una potencia financiera enorme, porque antes de lanzar al mercado cualquier droga, es preciso realizar unos gastos tremendos. Son precisos centenares y centenares de animales de ensayo para estudiar al detalle cada una de las posibilidades, sin olvidar el hábitamiento a la droga, que supone, que promete, para bien o para mal, cada nuevo medicamento sintetizado.

Si el esfuerzo científico es fabuloso, no lo es menos el industrial. En América aparecen anualmente en el mercado unos cuatrocientos preparados nuevos. En Europa, alrededor de cien. La deducción media de cada uno de estos preparados oscila entre tres y cinco años. En tan breve vida, no todos son afortunados. Sólo el diez por ciento halla muy buena acogida. Otro diez por ciento cubre gastos, mientras que el resto (un 80 por 100) no es capaz ni de esto último. Pero, de todas formas, si no se quiere correr el riesgo de una tremenda catástrofe al estilo de la talidomida, es preciso realizar todas las investigaciones antes dichas como medida previa de seguridad antes de lanzar al mercado farmacéutico las sustancias que son completamente originales y desconocidas.

## 2 LA SEGURIDAD EN LOS MEDICAMENTOS

se prestaron valientemente a tomar la extraña sustancia. La pregunta que no se formuló Serturme, porque ni la imaginaba siquiera, era la de si la morfina producía acostumbamiento, o sea, toxicomanía. Esto tardó en averiguarse cuarenta años más, tiempo más que suficiente para extender, con el descubrimiento de la jeringuilla hipodérmica y de las guerras decimonónicas, el temible vicio de la morfomanía en amplios sectores de la población europea.

En realidad, parece como si a toda droga nueva acompañase el descubrimiento o invención un genio tutelar, unas veces ángel salutar y otras demonio dañino. Dicho de otro modo, la mayoría de las drogas poseen una doble cara: por un lado benévola y por otro falaz. Parece como si se hiciera pagar con crecidos réditos los favores que al principio concede.

Esta ya lo saben los investigadores y los grandes centros de experimentación. Y ahora en sus sistemáticas pesquisas en busca de potentísimos medicamentos, estudian naturalmente su eficacia pero sin olvidar nunca de conocer a fondo su toxicología, los efectos secundarios nocivos que originan. Ya no basta que la nueva droga sea activa. Es imprescindible también que sea segura, que no haga daño a nadie, que no se cobre con creces los famosos réditos, como ha sucedido en el trágico caso de la talidomida.

Si a veces el nuevo producto en estudio es totalmente original y sin precedentes, lo que obliga a una investigación más cuidadosa, profunda y prolongada, con frecuencia su construcción química presenta cierta analogía con otras sustancias ya conocidas, lo cual permite establecer más fácilmente un plan de trabajo, en el que se van analizando comparativamente los efectos de la sustancia problema con la de los cuerpos similares.

El primer punto que se plantea es la manera de administrar la droga de forma que no produzca daño ni molestie y actúe de un modo adecuado. Se trata de investigar la tolerancia local. Hay medicamentos que, aunque asimilados perfectamente por el tubo digestivo, no se pueden dar por la boca, porque el estómago no los tolera, reaccionando incluso con la producción de una úlcera. Otros, en cambio,

to a todos aquellos órganos en que su presencia es necesaria es la sangre. Por lo tanto, hay que analizar la cantidad de medicamento que se mantiene en la sangre a través del tiempo, como se mantiene la cantidad indispensable, lo cual nos permite establecer la dosis y su reparto al cabo de las veinticuatro horas del día, sin que nunca se perjudique una sustancia vital como es el líquido sanguíneo. Pero la sangre cumple su misión en la mayoría de las veces distribuyendo la droga. Luego hay que estudiar la distribución de esta droga y sus apetencias y afinidades hacia las distintas partes del organismo, analizando sus efectos tóxicos en cada una de ellas, pues es probable que se compruebe que en algunos de ellos tal vez baste una pequeña cantidad para que produzca una lesión, aunque en otro rincón del cuerpo sea muy beneficiosa.

Hay que establecer dos clases de dosis: la máxima, que se puede administrar en un momento dado y la máxima que tolera el organismo a lo largo del tiempo. Si sobrepasa la primera dosis, se produce la intoxicación aguda. Si se traspasa la segunda, la crónica. Pero existen medicinas, en especial las de urgencia o las que se aplican a las enfermedades agudas, que se suministran en un breve espacio de tiempo. En cambio, en las enfermedades crónicas, en las enfermedades de por vida, la droga se tendrá que dar siempre. Por lo tanto, su estudio toxicológico es muy distinto.

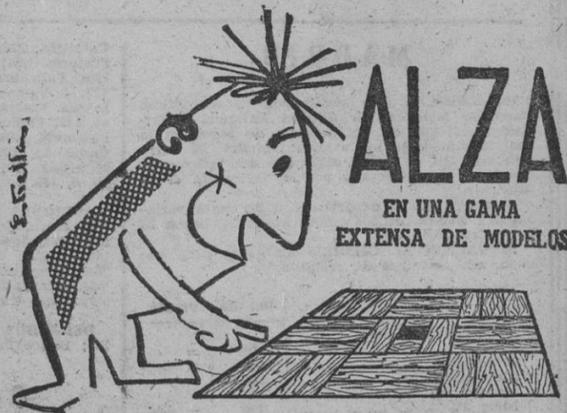
A continuación hay que ver cómo se elimina la sustancia una vez que ha hecho efecto, si lo hace inmediatamente, y por qué sitio (orina, heces, piel, respiración), o si se produce un efecto de acumulación, que si pasa inadvertido puede ocasionar una intoxicación.

Los peligros no han desaparecido una vez que el medicamento ha sido eliminado. Puede no quedar ni rastro de él en el organismo, pero haberlo dejado sensibilizado, de tal forma, que, al volver a recibir una pequetísima cantidad del mismo, se desencadene una explosiva reacción alérgica que ponga en peligro la existencia del paciente o acabe incluso con la muerte. Independientemente de esta reacción alérgica a ciertos medicamentos, la nueva droga puede lesionar de un modo irreversible algún órgano o función de la economía, que luego se traducirá en los llamados efectos secundarios y en la enfermedad yatroquímica, que es una dolencia creada por el propio medicamento.

Aún puede suceder algo más solapado, más traidor, más temible. Sanando al paciente, y sin afectar nocivamente ninguno de sus órganos, puede lesionar la masa germinal, la portadora de la herencia, dando lugar en el futuro a una descendencia enferma o monstruosa. Esto puede ocurrir con ciertas drogas radiactivas y con algunos compuestos químicos. El caso de la talidomida, lesionando las células en crecimiento del embrión de una mujer gestante, no es una posibilidad, es un hecho que se ha asomado a los tribunales de justicia y a la primera plana de todos los periódicos.

Por éstas y otras muchas razones los investigadores, que manejan cada vez drogas más potentes, quizá pierdan más tiempo no en descubrir nuevas virtudes en las drogas sintetizadas por ellos, sino en averiguar, en comprobar que no poseen ningún efecto nocivo ni para el paciente ni para su descendencia, ni para

¡ESTE ES SU PARQUET!



Nuestro sistema permite colocar sobre cualquier baldosin el parquet en un solo día, sin necesidad de realizar obra

LAGASCA. 38. T. 276 32 62. MADRID

## Valle de los Caídos

(POR GUADARRAMA)

Salidas diarias mañana y tarde 65 pesetas ida y vuelta. MAGNIFICOS AUTOCARES

LA ESCURIALENSE.—Guzmán el Bueno, 11.

Teléfonos: 2 43 78 75 y 2 43 11 05.

Martín de los Heros, 4. Tels. 2 47 70 25, 2 41 10 26 y 2 48 47 84



## gran venta de feria

PARA QUE SE BENEFICIE TODO EL MUNDO, EN NUESTRA "GRAN VENTA DE FERIA", INFINIDAD DE ARTICULOS, TODOS DE PRIMERISIMA CALIDAD, A LOS MAS BAJOS PRECIOS.

VISITENOS Y AHORRE DINERO. COMPRE MUCHOS ARTICULOS POR MUY POCO DINERO.

¡APROVECHESE AHORA, NO DEJE ESCAPAR ESTA OCASION!

¡¡4 y 5 PRENDAS POR EL PRECIO DE UNA!!

## ALMACENES ARIAS

MONTERA, 29

## SALDOS ARIAS

Central: PLAZA DEL ANGEL, 13, y en todas las sucursales

LOS ALMACENES QUE MAS BARATO VENDEN DE EUROPA

LA FAMOSA MARCA ALEMANA FABRICADA EN MADRID

CAMIONETAS KOMBIS



MICROBUSES FURGONES

¡EL VEHICULO INDUSTRIAL QUE LE AYUDARA A PROSPERAR!



1,5 ton

MOTOR DIESEL

CONSUMO ECONOMICO

FACILIDADES DE PAGO

EXPOSICION Y VENTA:

GOYA, 107 · TEL. 276 07 77 · MADRID-9 COMERCIAL ROTINI, S. L.

# BOLSAS NACIONALES

MADRID: Bajos - BARCELONA: Flojedad - BILBAO Depresión

## MADRID

Ha transcurrido la sesión con características parecidas a las de la jornada anterior: actividad operatoria, con predominio de papel en la casi totalidad de los valores tratados. El corcho bancario fué el mejor dispuesto del "parquet", siendo el más afectado por la coyuntura el de arbitraje.

Cotizaron en el departamento de renta variable 112 títulos, de los cuales alcanzan 34, bajan 53 y repiten 25.

SITUACION AL CIERRE.—Ambiente muy parado, sin síntomas de reacción.

	Del día	Precia.
<b>FONDOS PUBLICOS</b>		
Interior	98	=
Exterior	105	=
Amortizable 4%	109,25	=
Idem 3,50%	104	=
Idem 3%	100	- 0,50
<b>Corporaciones Públicas</b>		
Instituto Colonización	102	=
Reconstr. Nacional	109	=
R. E. N. P. E.	107,50	=
Ayunt. Madrid, 1931, inter.	88,50	=
Idem id., 1946	88	=
E. M. Transportes	96	=
<b>Cedulas</b>		
Hipotecarias, serie A	95	=
Idem serie B	94,75	+ 0,25
Idem 4% exentas	101,75	+ 0,25
Crédito Local, interprov.	101	+ 1,25
Idem id., con lotes	106,25	+ 0,25
Idem id., pref.	109,25	+ 0,25

	Del día	Precia.
<b>ACCIONES</b>		
<b>Bancarias</b>		
Central	1.041	+ 1
Español de Crédito	1.242	+ 7
Hispano Americano	959	+ 3
Ibérico	759	+ 1
Mercantil	444	+ 1
López Quesada	789	=
Popular Español	744	+ 4
Rural	376	+ 8
<b>Eléctricas</b>		
Viesgo	277	- 1
Leonesa	216	- 1
R. Zaragoza	193,75	- 0,25
Pecosa	298	=
Hidro-Galicia	440	=
Fecsa	342	- 5
Cantábrico	222,50	=
Española	412	+ 1
Iberduero	408	- 5
Moncabrill	152	- 3
Salto del Nansa	159	- 0,50
Salto del Sil	297	=
Sevillana de Electr.	228,25	+ 0,75
Unión E. Madrileña	264	=

	Del día	Precia.
<b>Alimentación</b>		
El Águila	722	- 2
Azucarera General	196	+ 1
Ebro	584	- 3
<b>Construcción</b>		
Hidrociivil	102	- 1
Cementos Cinca	179	- 3
Portland Valderriivas	620	=
Luso-Española	138	+ 2
I. Alcázar	91	+ 1
I. Metropolitana	175	- 2
Urbis	110	- 2
Celsa	118	- 1

	Del día	Precia.
<b>Mineras</b>		
Minas del Rif	520	- 5
Felguera	135	- 1
Vasco-Cántabra	140	+ 2
Ponferrada	755	- 10
Río Tinto	126	+ 1
<b>Monopolios</b>		
Campsa	173	- 3
Tabacalera	246	- 2
<b>Navales</b>		
Construcción Naval	113	- 5
Fysbe, A.	1.075	=
Trasmediterránea	170	- 1

	Del día	Precia.
<b>Químicas</b>		
I. Aragonésas	204	- 1
Explosivos	327	- 6
Cedie	152	+ 1
Hidro-Nitro	133	- 3
Ibérica del Nitrogeno	78	- 2
Insular del Nitrogeno	152,50	+ 0,50
Químicas Canarias	228	+ 1
Dow-Unquinesa	241	- 4
Petróleos	661	- 7
Resinera	182	- 7
<b>Siderometalúrgicas</b>		
Altos Hornos	154	- 9
S. E. A. T.	277	+ 1
Auxiliar de Ferrocarriles	165	+ 5
Ind. Santa Bárbara	110	=
Materia y Constr.	112	- 3
Met. Santa Ana	94,50	- 2,50
Española del Zinc	107	=

	Del día	Precia.
<b>Telefonía y Radio</b>		
Telefónica	196	- 1
Marconi	117	+ 1
<b>Textiles</b>		
Pefasa	115,50	+ 0,50
Snlace	323	- 8

	Del día	Precia.
<b>Varias</b>		
Papeleras Reunidas	165	=
Unión y Péniz	6.000	- 5
Metro	180	- 3
Gal. Preclados, nuevas	888	=

Además de los valores consignados en el cuadro operaron: Fecsa de 1.000 pesetas, 346; Chorro, 190; Hidro-

Cataluña, 226; Langreo, 231; Cea, 58; Auxiliar de Fósforos, 151; Cementos Alba de 1.000 pesetas, 265; Vallehermoso, 245; Bami, 106; El Carmen, 137; I. Valenciana, 191; General Inversiones, 220; Ibérica Valores, 106; Continental Valores, 111; Insa, 132; Vamosa, 127; A. de Tabacos, 76; Cros, 394; Fosforera, 194; Liciar A, 250; idem B, 225; Finanzauto, 290; Met. Santa Ana B, 90; Nueva Montaña, 169; Placencia Armas blancas, 163; idem rojas, 163.

ACCIONES NUEVAS.—Banco Rural, 371; Fecsa, 336; Cantábrico, 214; Española, 398; idem novisimas, 392; Iberduero, 400; idem nov., 399; Moncabrill, 136,50; Sevillana, 223,50; U. E. Madrileña, 254; idem nov., 248; Celsa, 120; Felguera, 122; Vasco-Cántabra 135; I. Aragonésas, 180; Explosivos, 315; Unión y Péniz, 6.750.

DERECHOS DE SUSCRIPCION.—Banco Ibérico, 571; Banco Popular, 224; Fenosa, 320.

## BARCELONA

Menos animación y más flojedad ha denotado hoy la sesión de Bolsa, especialmente en el corro de acciones, donde las operaciones han sido menores que en días pasados, debido, sin duda, a la gran oferta de papel. Los cambios a que se realizaron estuvieron por bajo de los anteriores. También denotó alguna flojedad el corro de Fondos Públicos y de obligaciones industriales, aunque las diferencias en éstos no han sido tan pronunciadas como en la sesión anterior.

	Del día	Precia.
Maquinista	80	- 1
Maquiltrás	116	- 1
Alena	258	- 4
Fomento Obras	197	- 4
Motor Ibérica	1.585	- 25
Asland	470	- 12
S. E. A. T.	277	- 1
Cros	393	- 1
Carburos Metálicos	530	- 4
Campsa	177	- 1
Trasmediterránea	170	- 1
Constr. Naval	115	- 1
El. Quim. Flix	410	- 5
Trasatlántica	68	- 2
Aguas Barcelona	300	- 1
Aguas Besós	273	+ 3
Aguas Subllobregat	230	- 5
Catalana Gas	207	=
Coop. F. Eléctrico	209	=
H. Cataluña	226	=
Fecsa	342,50	+ 4,50
Hidroila	408	=
Sevillana	226	- 3
U. E. Madrileña	261	- 2
H. Galicia	445	- 2
Petróleos	662	- 3
Explosivos	328	- 4
Hidro Nitro	133	- 2,50
Ind. Quim. Canarias	227	- 2
Unquinesa	243	- 1
Rif	518	+ 2
M. M. Madrileñas	42	- 2
Telefónicas	196	- 2
Duro Felguera	135	- 2
Hornos	151	- 10
Mat. y Construcciones	116	=
Met. Santa Ana	93	- 1
Banco Central	1.040	+ 5
Id. Popular Español	744	+ 4
General Azucarera	196	- 1
Caitasa	103	+ 1
España Industrial	129	- 1
La Seda, B.	478	+ 1
Tabacos Filipinas	605	- 2

## BILBAO

Prevedida de tendencias nada firmes ante el cierre desapaible de la jornada de ayer, ha comenzado la sesión de Bolsa de hoy con tanteos recelosos, en los que nuestro mercado se ha mostrado más dispuesto a realizaciones de papel que a movilizar su dinero con nuevas adquisiciones.

Esta tendencia inicial, precursora de corrientes flojas, ha continuado después con impulso aún mayor, en un ambiente depresivo y falta de reacciones, produciéndose las pérdidas de 10 enteros en Hornos y Babcock, 6 en Resinera y 5 en Campsa e Iberduero, resultando una sesión de franca flojedad y llegando al cierre sin nuevas orientaciones.

	Del día	Precia.
Banco Bilbao	1.025	- 5
Banesto	1.235	=
Banco Hispano	950	=
Banco Vizcaya	1.045	=
Banco Gulpuzcoano	860	- 20
F. C. La Robla	103	+ 1
FF. CC. Suburbanos	116	=
Viesgo	272	- 2
R. Zaragoza	193	- 1,50
Española	406	- 4
Iberduero	406	- 4
Sevillana	223	- 5
Fenosa	295	- 4
Rif	520	=
Aznar	130	=
Aceros Llodio	235	- 5
Hornos	149,50	- 10
Basconia	215	- 10
Naval	113	- 5
Mondragón	345	- 3
Babcock	290	- 10
Euskalduna	134	=
Santa Bárbara	110	=
Campsa	173	- 5
Cementos Lemona	520	- 15
Telefónicas	197	=
Papelera	525	- 20
Sefanitro	295	=
Unquinesa	238	- 5
Azucarera	193	- 12
Efasa	114	- 6
Resinera	134	- 11
Ebro	584	+ 6
Faes	215	=

## La Junta general de Hidroeléctrica del Cantábrico

### Dividendo del 11 por 100 a las acciones. Se acordó la ampliación

Se ha celebrado esta Junta general en Oviedo, con numerosa asistencia de accionistas y bajo la presidencia de don Ignacio Herrero Garralda.

Luego de darse por leída la Memoria del ejercicio de 1962, el presidente, señor Herrero Garralda, pronunció un interesante discurso en el que se congratuló del carácter liberalizador de los años 1961 y 1962. Dedicó elogios al hecho de haberse publicado oficialmente el Informe del Banco Mundial e igualmente a la creación de la Comisaría del Plan de Desarrollo, señalando las favorables consecuencias que en el comercio y en la industria han tenido los programas de liberalización, que también han repercutido beneficiosamente en la industria eléctrica.

Alude después a las elevaciones de salarios, que deben atemperarse a una mayor productividad y al abaratamiento del dinero, y trata de la escasez de coeficientes, que no responden a ninguna realidad monetaria, de la ley de Revalorización de activos. Es lástima—dice—que en un período francamente prometedoro mantenga el Fisco su postura intransigente.

Se ocupa luego del ejercicio de 1962, en el que, a pesar del escaso estiaje en el segundo semestre, los ingresos tuvieron un incremento de 69,6 millones de pesetas, con lo que se ha podido mantener el dividendo del 11 por 100 a las acciones, dotándose los fondos de amortización en la cuantía prevista de 46 millones.

Dice que para los proyectos en curso de ejecución y en estudio se ha de preparar su financiación, por lo que se somete a la aprobación de la Junta la ampliación del capital social en la mitad del hasta ahora desembolsado, así como emisión de obligaciones o bonos de Tesorería en la cuantía correspondiente, que autoriza la ley.

A continuación, el director general, don Prudencio Fernández-Pello, expuso la importancia de la puesta en marcha, el pasado año, de la central térmica de Soto de Ribera y la hidráulica de Miranda.

Manifestó que en diez años pasó la energía demandada por el mercado de 134 millones de kwh. en 1953 a 840 millones en 1962, y que las nuevas centrales puestas en servicio aminorarían el déficit del balance energético de la sociedad. Comentó igualmente los trabajos llevados a cabo en redes de transporte y de distribución.

Respecto al futuro desarrollo social, dio cuenta del nuevo aprovechamiento de Suarna, que con su gran embalse de cabecera, su fuerte potencia y sus posibilidades de bombeo habrá de ser pieza fundamental del sistema de Hidroeléctrica del Cantábrico.

Habla de las tarifas y dice que, dada la actual coyuntura y las orientaciones de la política económica, deberían ajustarse más en su estructura a los encantos técnicos dominantes, al objeto de que su nivel permita una gestión económica sana y asegure de consumo el necesario desarrollo.

Establece algunas comparaciones entre el precio de la energía

## Compañía Eléctrica de Langreo, S. A. LA FELGUERA

No habiéndose logrado la concurrencia necesaria para poder celebrar las asambleas generales de obligacionistas de las emisiones 1934, 1942 y 1948, convocadas para el día 3 de mayo, éstas tendrán lugar el próximo día 3 de junio, a las mismas horas, tal como se había previsto en la convocatoria.

La Felguera, a 4 de mayo de 1963.—El Consejo de Administración.

## Asociación Civil de Propietarios de Fincas del Parque Urbanizado de Madrid

Domicilio provisional: SERRANO, 134 - MADRID Teléfono 261 15 03

Debidamente autorizados, se convoca REUNION DE SIMPATIZANTES de la Asociación para el próximo lunes, día trece de mayo actual, a las trece horas, en el circo de Price.—Los organizadores.

en España y los que rigen en los países del Mercado Común, y termina su intervención pidiendo un voto de gracias para cuantos en Hidroeléctrica del Cantábrico habían cumplido con su deber un año más.

Ambos oradores fueron muy aplaudidos. Terminó la Junta leyendo el secretario del Consejo, marqués de la Vega de Anzo, las propuestas del Consejo, que se aprobaron por aclamación.

Tanto el presidente, señor Herrero Garralda, como los demás miembros del Consejo y director general fueron muy felicitados por los accionistas.

## La Junta general de Vasco-Cántabra, S.A.

### Dividendo del 8 por 100 a las acciones

La trayectoria alcista que viene registrando en nuestra Bolsa la cotización de las acciones de Vasco-Cántabra, dió un especial interés a la reunión de su Junta general de accionistas, clima que quedó plenamente justificado según los resultados que se dieron a conocer en orden a la marcha de la Sociedad. Indicaremos, además, que estos títulos se hallan exentos en relación con los incrementos de rentas por resolución del Ministerio de Hacienda.

Expresa la Memoria del ejercicio de 1962 que el Consejo de Administración ha quedado constituido por don Miguel Primo de Rivera, don Manuel Mora Figueroa, don José Valenzuela Soder, don Francisco Galván Cabanas, don Sinesio Martínez, don Fernando García Comendador y Fernández-Yáñez, don Javier Torrente Lafuerza, don Luis Pérez Ifigo, don Fernando García-Comendador Martínez, don José Romeo Rotache y don Rafael Puro Capablanca.

El consejero-delegado, don Fernando García-Comendador y Fernández-Yáñez, amplió, en documentado informe, los datos más interesantes de la Memoria, refiriéndose primeramente a la normalización de las explotaciones mineras de la Sociedad, permitiendo que el dividendo del 6 por 100 repartido en 1961 haya podido ser elevado al 8 por 100 en 1962.

Puso de relieve a continuación el acierto que supuso la ampliación del capital social hasta 15 millones de pesetas, operación que encontró la mejor acogida por parte del accionariado, que suscribió y desembolsó totalmente la cifra propuesta, como así figura en el balance del ejercicio.

Señaló como interesantísimo capítulo la expansión social, las representaciones ya conseguidas de destacadas firmas extranjeras, que suponen nuevas actividades a las que se lanza Vasco-Cántabra con el mismo afán laborioso que le ha permitido triunfar en el aspecto minero, sin que ello represente abandono o menor atención a dichas actividades.

Por el contrario, es propósito de la empresa duplicar y aun triplicar las producciones de antracita, de tan amplio mercado, por su excelente calidad, previniéndose que, por este solo concepto, pue-

## Cementos Alba, S. A. (CALBASA)

### PAGO DE DIVIDENDO ACTIVO

Ejecutando el acuerdo de la Junta general adoptado el cuatro de los corrientes, se pone en conocimiento de los señores accionistas de esta Sociedad que el dividendo acordado distribuir a las acciones es el ONCE POR CIENTO de su valor nominal.

Atendido que fué repartido un dividendo a cuenta del ejercicio 1962, del cinco por ciento, el seis por ciento restante podrán hacerlo efectivo los señores accionistas a partir del día quince de los corrientes, mediante la presentación y entrega del cupón número 20, y previa la deducción de los impuestos correspondientes.

La percepción del referido dividendo podrá llevarse a efecto en la Caja de la Sociedad, Alcalá, número 29 (Madrid) y en los Bancos Exterior de España, General del Comercio y la Industria, en Madrid; Banco Hispano Americano y Popular Español, en Jaén, y Central y Español de Crédito, en Torredonjimeno (Jaén).

Madrid, 6 de mayo de 1963.—Cementos Alba, S. A.—El consejero secretario, A. González Ruiz.

## Compañía de Tractores Motorización, SOCIEDAD ANONIMA

Por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca a los señores accionistas para la celebración de Junta general ordinaria de esta Sociedad, que tendrá lugar el día 28 de mayo, a las diecisiete horas en el domicilio social, calle de Recoletos, número 19, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Deliberación sobre las cuentas y la Memoria correspondiente al ejercicio 1962, y la distribución de beneficios de dicho ejercicio.
  - 2.º Modificación del Consejo y otros acuerdos estatutarios relativos al mismo.
  - 3.º Nombramiento de censores de cuentas.
- Madrid, 7 de mayo de 1963.—El presidente del Consejo de Administración.

da percibirse un beneficio de millón y medio de pesetas anuales. A continuación dedicó un enérgico elogio al personal, y expresó su plena confianza en el porvenir de Vasco-Cántabra. Las últimas palabras del discurso estuvieron dedicadas a los nuevos consejeros cuyos méritos se abstuvo de señalar por encontrarse presentes pero sí los agradeció la cooperación que prestaban a los asuntos sociales, como también a los que habían cesado en sus mandatos respectivos y a los que la Sociedad quedaba muy reconocida.

Fué muy aplaudido. Después habló un accionista para agradecer al consejero-delegado, señor García-Comendador, que sigue en el mismo cargo que ocupaba en el anterior Consejo, y al presidente, la valiosa ayuda que habían prestado a Vasco-Cántabra, incluso con la concesión de créditos, y la no percepción de haberes para sanear completamente el pasivo social.

El consejero-delegado agradeció dichas manifestaciones, aprobándose por aclamación todas las propuestas del Consejo. Los accionistas pasaron después por estrado para felicitar al señor García-Comendador y demás consejeros por los brillantes resultados obtenidos.

## Fuerzas Eléctricas del Noroeste. S. A.

(FENOSA) LA CORUÑA PAGO DE INTERESES

De acuerdo con las condiciones de emisión, desde el 15 de mayo actual se satisfará el interés fijo del 6,93 por 100, con impuestos a cargo del tenedor, a los bonos de Tesorería, tercera serie, emisión 1960.

La cantidad líquida a percibir será de pesetas 26,41, que se hará efectiva contra la entrega del cupón semestral número 5, vencimiento 15 de mayo.

La Coruña, mayo de 1963.

## Industrias Electro-Mecánicas de Getafe. S. A.

Convoca a Junta general ordinaria de accionistas, que se celebrará el día 31 de mayo actual, a las seis de la tarde, en el domicilio social, calle de Leganés, número 33, Getafe, o en segunda convocatoria, el día 3 de junio siguiente, en los mismos lugar y hora.

El orden del día será el siguiente:

- 1.º Aprobación, si procede, de las cuentas y gestión del Consejo durante el ejercicio de 1962.
  - 2.º Elección de consejeros.
  - 3.º Nombramiento de censores de cuentas para el ejercicio de 1963.
- Getafe, ocho de mayo de mil novecientos sesenta y tres.—El secretario del Consejo de Administración.

## EMPRESA IMPORTANTE

necesita encargado para taller de conexión

Buena remuneración. Escribir al número 910 (6.849)

Apartado 6.100 MADRID

¡AH, SI YO TUVIERA UN TELEVISOR

**Comis**

ANTE CHALECOS CHIRAPORAS CAZADORAS AMERICANAS

**TECA**

Fernando el Santo, 3. Llame al Tel. 223 47 35. Reproducción de planos en seco con máquinas automáticas ES-TE. Servicio a Domicilio. También FOTOCOPIAS y DESTRUCCION DE ARCHIVOS.

CHAJETONES MOTORISTAS PANTALONES CHAJETAS

**CUERO**

PAORO FABRICA

Calle Tetuán, 77

Gacetillas

EL MAYOR EXITO DE LA TEMPORADA

"La barca sin pescador", de Alejandro Casona, sigue triunfalmente hacia las 200 representaciones. Teatro Bellas Artes.

HACIA LAS 200 REPRESENTACIONES en pleno triunfo, "La barca sin pescador", de Alejandro Casona. Teatro Bellas Artes.

EXCEPCIONAL INTERPRETACION de Enrique Diosdado, María Dolores Pradera, Gemma Cuervo y la colaboración extraordinaria de Milagros Leal, Salvador Soler Mari y toda la compañía titular en "La barca sin pescador", de Alejandro Casona. Teatro Bellas Artes. Triunfalmente, hacia las 200 representaciones.

INFANTA ISABEL Mañana viernes, función extraordinaria. Homenaje a Alfonso Paso con motivo de la 500 representación de "Las que tienen que servir". Gran fin de fiesta por Ana María Olaria, Mary Santpere, Angel de Andrés, Antonio Garisa y Pinocho.

HOMENAJE A ALFONSO PASO Mañana viernes, función extraordinaria con motivo de la 500 representación de "Las que tienen que servir". Gran fin de fiesta por Ana María Olaria, Mary Santpere, Angel de Andrés, Antonio Garisa y Pinocho.

Funciones para mañana

ALCAZAR.—(2-21-22-52.) 7 y 10,45: Alfredo Alaría con la espectacular revista titulada Tres novias para Roberto. Localidades con cuatro días.

BEATRIZ.—7 y 11: El niño de los Parker, con Guillermo Marin, Mari Carmen Prendes, Amparo Baró. Dirección, Cayetano Luca de Tena. ¡Divertidísima!

BELLAS ARTES.—(Telf. 2-32-44-37. Edificio Circulo Bellas Artes. Dirección, José Tamayo.) 7 y 10,45: Compañía titular, Enrique Diosdado y María Dolores Pradera en La barca sin pescador (de Alejandro Casona), con Gemma Cuervo y la colaboración de Milagros Leal y Salvador Soler Mari. Dirección escénica, Enrique Diosdado.

CALDERON.—(2-39-13-33.) 4-7-11: Doroteo Martí presenta Sangre negra (de Guillermo Sauter Casaseca), con María Guerrero y María Esperanza Navarro. Autorizada menores.

CLUB.—(Bajos Palacio de la Música.) 7-10,45: Los derechos del hombre (de Alfonso Paso), con Carlos Larrañaga, Irene Gutiérrez Caba. Dirección, Alfonso Paso.

COMEDIA.—7 y 11: Lola Cardona - Fernando Fernán - Gómez en el acontecimiento de la temporada. La sonata a Kreutzer (de Tolstói). Sábado próximo, 11 noche, función extraordinaria con motivo de las 200 representaciones. Gran fin de fiesta con la actuación de primerísimas figuras del teatro y cine.

COMICO.—7-11: Cía. Conchita Montes en La buena sopa. Seis últimos días.

ESLAVA.—(2-31-19-64.) Compañía Paco Martínez Soria. 7 y 10,45: La ciudad no es para mí (de Fernando Angel Lozano). Función noche, con motivo de las 200 representaciones, gran fin de fiesta, con Rubians y Popey, hermanos Moreno, Paco Martínez Soria y el cuadro de jotas de la Casa de Aragón.

ESPAÑOL.—(2-21-22-47.) 7,30 y 11: El lindo don Diego (de Moreto). Precios populares. Butaca, 25 pesetas.

FUENCARRAL.—7 y 10,45: Grandioso éxito Celia Gámez en S. E. la embajadora y presentación del ballet Dimitry Konstantinoff. Breve temporada popular.

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

CARTELERIA de ESPECTACULOS

GOYA.—7 y 11: El huevo (de Marceau), por Adolfo Marsillach. Localidades con cinco días. Martes, tarde, descanso.

INFANTA ISABEL.—(2-21-47-78.) 7-11: Arturo Serrano presenta Cía. Gómez-Bur en el mayor éxito cómico de muchos años. Las que tienen que servir. Viernes, homenaje a Alfonso Paso con motivo de las 500 representaciones. Gran fin de fiesta por Ana María Olaria, Mary Santpere, Angel de Andrés, Antonio Garisa y Juan Carlos Mareca (Pinocho).

LARA.—(2-21-16-31.) 7 y 10,45: Las chicas del taller (de Juan Ignacio Luca de Tena), por Irene Daina, Pastor Serrador y compañía titular. Dirección, Manuel Dicenta.

LATINA.—7 y 10,45: Antonio Molina presenta a La Greca en el moderno espectáculo Vendo alegría. Un desfile de atracciones. Autorizada para todos los públicos.

MARAVILLAS.—7 y 10,45: El der Barber en el más sensacional espectáculo musical, Carolina, con Trinj Alonso, Saza, Alberto Berco y ballet Ana Lázaro. Coros y dirección musical, Moreno-Buendía. Gran éxito.

MARIA GUERRERO.—(Dirección, José Luis Alonso.) 7 tarde, única función: Los caciques (de Carlos Arniches). Por orden de aparición: Carmen Carbonell, José Bódalo, Ana María Vidal, Antonio Ferrandis, José Vivó, Manuel Díaz González, Alfredo Landa y toda la compañía titular. Decorados y figurines de Mingo. ¡Cada segundo, una carcajada! Butaca, 50 pesetas; entre-suelo, 35; principal, 15; anfiteatro, cinco. Últimos días.

MARTIN.—Viernes, 10,45 noche, Eitel Rojo presenta su gran espectáculo musical 2 piernas, 20 millones (original de Garvey y Giovannini y Kramer; adaptación, Camilo Murillo), con Gogo Robbins, Rafael Alonso, Pedro Osinaga. Grandiosa coreografía de Gene Collins. Dirección artística, Fernando Granada.

MARQUINA.—(Prim. 11. Teléfono 2-31-84-67. Cía. Jorge Mistral con Nuria Torray.) 7 y 11: El mundo de Suzie Wong. Lunes 13, 7,30 tarde: Concerto de piano por Joaquín Achúcarro, interpretando Bach, Beethoven y Chopin.

RECOLETOS.—(2-26-98-78.) Viernes, 10,45, estreno: Berta Riaza, Ricardo Lucía presentan a Luis Prendes en Todos eran mis hijos (de Arthur Miller), con María Luisa Ponte y toda la gran compañía.

REINA VICTORIA.—7-10,45: Ramón Clemente presenta a Antonio Garisa en La corbata (de Alfonso Paso).

VALLE INCLAN.—(Torre de Madrid. 2-41-13-89.) Viernes, 7 y 11: Historias para ser contadas (de Oswaldo Dragún).

ZARZUELA.—(2-21-43-41.) 6,45 y 10,45: ¡Sensacional acontecimiento! Compañía Lirica Amadeo Vives. La nueva versión de La viuda alegre (de Franz Lehár), en adaptación de Alfonso Paso. Ana María Olaria, Juan Barbará, Marisol Lacalle, Francisco Saura, José Bruguera. Orquesta Sinfónica de Madrid, bajo la dirección de Walter Goldschmidt. Coros, ballet. Director, José Tamayo. Autorizada mayores dieciocho años.

CIRCO

CIRCO PRICE-HALL.—(Teléfono 2-31-46-07.) Hoy, 7 y 10,30: La fabulosa producción Las Luces de Madrid, con Mary Santpere, Carmen Morell, Angel de Andrés, Javier Flea, Rafael Barry, Tony Jadell, Paco Beltrán, Mari Cruz Muñoz, Pepita Cachero, Lita Greg, Mila Hernán, Luisa Jiménez, Merche Cruz, The Diamond Boys, Golden Sisters, derno de Ana Lázaro con los primeros bailarines Anke Wowor y Angel Amar, Los Trovadores, la Tuna de Madrid y las 40 chicas de Price. ¡Un fastuoso espectáculo sensacional! Localidades con cinco días. Apto para todos los públicos.

CINE

SESION NUMERADA ALBENIZ.—6,15 y 9,50: La conquista del Oeste. Technicolor. Ci-

nerama apto todos los públicos. Pases película: 6,25 y 10. Domingo, 11 mañana, función especial. AVENIDA.—(2-21-75-71.) 7-10,15: Cualquiera día en cualquier esquina (Robert Mitchum, Shirley MacLaine).

BARCELO.—6,15-9,45 (pases película: 6,30-10): El día más largo. Tolerada.

BENLIURE.—7-10,30: Homicidio.

CALLAO.—7-10,30: La casta Susana (Maruja Díaz, Isabel Garcés). Color. 5.ª semana.

CAPITOL.—7-10,30: Esa picara pelirroja. Eastmancolor. Jueves y sábados, 4,30 y domingos y festivos, 12 mañana, sesión especial: Pinocho. Tolerada.

CARTAGO.—(2-57-70-23.) 7-10,15: El misterio de la maleta negra.

COLISEUM.—7 y 10,30: Las cuatro verdades, 4 historias, con Leslie Caron, Silva Koscina, Mónica Vitti, Rossano Brazzi, Anna Karina.

EMPERADOR.—(Fernández de los Ríos, 59. Telf. 2-43-11-51.) 7-10,30: Los gigantes de la Tessaglia. Eastmancolor, totalscope. Tolerada.

GRAN VIA.—7-10,30: 5 marineros contra 100 chicas (Virna Lisi, Mario Carotenuto). Eastmancolor, dyaliscopes.

IMPERIAL.—7,30-10,30: Le proces (versión original francesa; Anthony Perkins y Orson Welles).

LOPE DE YEGA.—7-10,30: Vida difícil (Alberto Sordi).

MADRID.—(Plaza del Carmen. Telf. 2-21-56-94.) 7 y 10,30: No-Do. Tom y Jerry. Billy el Niño (Robert Taylor). Tolerada.

PALACIO DE LA MUSICA.—7-10,30: El proceso (Orson Welles, Anthony Perkins).

PALAFOX.—(Luchana, 15. El mejor cine de Europa.) 7-10,30: Réquiem para una mujer (Lee Remick, Yves Montand). Cinemascope.

PAZ.—6,30 y 10: West Side Story (Natalie Wood, Rita Moreno). Superpanavisión S. E. Todd-ao. Película: 6,45 y 10,15.

POMPEYA.—7-10,30: Crónica familiar (M. Mastroianni). Primer premio Festival Venecia 1962. Color.

REAL CINEMA.—7-10,30: 13 Calle Oeste (Alan Ladd). ¡Violenta, estupefanda, magnífica! Complemento color.

REX.—(2-47-12-37.) Continúa de 11 a 6; numeradas, 7 tarde, 11 noche: Así es Rusia. Tolerada.

RIALTO.—7-10,30: Gerónimo (Chuck Connors). Cinemascope, technicolor, Tolerada.

RICHMOND.—7-10,30: Odio en los bosques.

SAN MIGUEL.—7-10,30: Verano y humo (L. Harvey). Color.

TORRE DE MADRID.—(2-47-16-57.) 7-10,30: 13 Calle Oeste (Alan Ladd).

SESION CONTINUA

ALCANTARA.—5,30: La viudita naviera. Una lección de amor.

ALEXANDRA.—10 mañana: El misterio de la maleta negra.

ARGUELLES.—5: El temible Mr. Cory (Tony Curtis).

BAHIA.—4: Dulce pájaro de juventud (Paul Newman). Color.

BELLAS VISTAS.—(2-33-54-44.) Primer festival de Popeye y Misterio en el barco perdido.

CANDILEJAS.—4: Empezó con un beso. El misterio de la maleta negra.

CAPRI.—(2-52-10-69.) 4,30: Adiós mi luna de miel (Jerry Lewis) y Homicidio. Primer reestreno.

CAROLINA.—(Bravo Murillo, 202. 2-54-91-68.) 5: Los gigantes de la Tessaglia. Tolerada.

COLON.—4: Gran mundo en Montecarlo. La gata en el tejado de cinc.

CONCEPCION.—(Primer reestreno.) 5: Años peligrosos. El te-

mible Mr. Cory (Tony Curtis, Marta Hyer).

CONDE DUQUE.—4: Gerónimo (Chuck Connors). Cinemascope, technicolor. Tolerada.

DOS DE MAYO.—5: La viudita naviera. El hombre de Alcatraz.

FANTASIO.—(2-75-91-92.) 4: Gerónimo. Cinemascope, technicolor. Tolerada.

FIGARO.—4: Gerónimo. Cinemascope, technicolor. Tolerada.

GONG.—5: El temible Mr. Cory (Tony Curtis).

IDEAL.—4: Homicidio. Pases: 4-6-8-10-30.

IMPERIAL.—Continúa desde las 10 hasta las 19: Sed de mal (en español; mejor film de 1962) y Le proces (versión original francesa, con Anthony Perkins y Orson Welles).

MARVI.—5: Homicidio (Glenn Corbett).

MONACO.—(Esquina avenida América - Cartagena. Telf. 2-56-62-11.) 5: El misterio de la maleta negra.

MONUMENTAL.—5: El temible Mr. Cory (Tony Curtis).

MUNOZ SECA.—(2-31-51-41.) 10 mañana: La furia de los bárbaros. Una lección de amor (de Ingmar Bergman).

PALACE.—4: Crónica familiar. Color. Primer premio Festival Venecia 1962. 2.ª semana.

PALACIO DEL CINE.—5: El misterio de la maleta negra.

PANORAMA.—10 mañana: Dulce pájaro de juventud. Color.

RIVIERA.—(Calle del Marmol, junto al estadio del Manzanares.) 5: Uno, dos, tres y El hombre de Alcatraz. Reestreno preferente.

ROSALES.—4: Secreto de una noche (Belinda Lee).

SAINZ DE BARANDA.—4: Servicio secreto. Esplendor en la yerba.

SAN CARLOS.—4: El seductor. Dulce pájaro de juventud. Color, cinemascope.

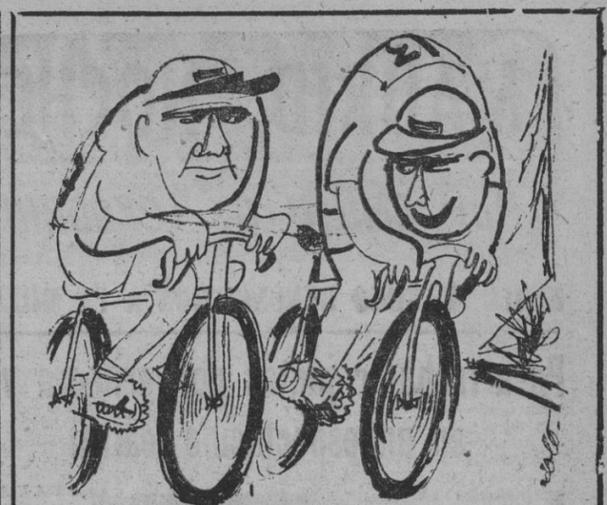
SAN DIEGO.—(Pte. Vallecas.) 4,30: Honorables sinvergüenzas. Tres sargentos. Toleradas.

SOL.—10 mañana: Gaby (color, cinemascope) y Nido de espías.

UNIVERSAL CINEMA.—6,15: El misterio de la maleta negra.

URQUIJO.—4,30: Complementos. El misterio de la maleta negra.

VOZ.—(Alcalá, 134. 2-45-82-99.) Continúa desde las 5. Pases: 5, 6,40, 8,40 y 10,30: El secreto de una noche (Belinda Lee, Joachim Hansen).



Pues cuando entremos en Madrid, derechos al LEON del POLLO
El mayor y más variado surtido en tapas de cocina. Especialidad en TRUCHAS EN ESCABECHE
Un gran servicio rápido para comer o cenar en la terraza
LEON del POLLO
Paseo Santa María de la Cabeza, n.º 6
Su POLLO típico al ajillo y su variedad de platos típicos españoles, en el
Restaurante EL LEON
BARCELONA, n.º 14

and Richard, Rosita Ballesta, Mila, Jani Nacho, Ross Mary, Lidia España, Reina y José. Orquesta antillana Gran Israel y conjunto Thais. Canta María del Mar.

EL BIOMBO CHINO.—(Isabel la Católica, 6. Telf. 2-48-50-81.) Tarde y noche: Sheyla Reynolds. Orquestas Duarte y su sabor cubano y Juanito Sánchez (espectáculo español).

FADO.—(Plaza San Martín, 2. Telf. 2-32-15-94.) Restaurante típico portugués. Disfrute de una noche típica lusitana con su gran cuadro de fadistas. Precios normales para consumiciones y comidas.

LA GALERA.—(Villalar, 8.) Stefan Mourad y sus vedettes inglesas Patricia y Louise, las modelos Carrousel y un gran desfile de bellísimas solistas.

LUS MAY.—(Atocha, 125.) Atracciones Escobarino y Nelo Costa.

MADISON CLUB.—(Cea Bermúdez, 10. Telf. 2-53-01-59.) Próxima inauguración.

MICHELETA CLUB.—(2-48-50-55.) Tarde y noche, un espectáculo único. Las mundialmente famosas Bluebells Girls; otra atracción sensacional, Rondart and Jeanne; el suceso musical, Los Maños; Rafael Cardona y su gran orquesta y las bellas modelos de Micheleta. Su ambiente lo exige.

MOLINO ROJO.—(Tribulete, 16.) Tarde y noche, Gloria Ríos y Los Gitanos. ¡Un fabuloso conjunto de bellísimas vedettes! 12 noche, espectáculo típico español.

MOROCCO.—(Marqués de Leganés.) Como siempre, el cabaret de Madrid.

PASAFOGA.—Exito grandioso de su magnífico programa con el espectáculo de arte español de María Albaicín, Mara Lasso, Mary Carmen y sus muñecos, Los del Puerto y las orquestas de Arturo Fornés con Rubens Liloy y The 5 Sounds.

RIVER CLUB.—Mantiene, tarde y noche, un magnífico programa con Les Fokers; las extraordinarias orquestas de Los Embajadores y José Pinós y las últimas novedades de gran éxito.

TEYMA.—Tarde y noche: Luisa Linares con hermanas Moreno, Anita Costa, Maruja Sevilla, María Clara, ballet Mónaco.

TORRES BERMEJAS.—(Mesonero Romanos, 15. Telf. 2-21-29-41.) Parrilla Flamenca. José Miguel, Beni de Cádiz, María Rosa, Tere de Oro.

TU Y YO.—Alre acondicionado. Cuarteto Manolo Aranda. Cuatro Delas, Toni Gross.

YORK CLUB.—Todos los días, tarde y noche, Layka y su bongosero Monterrey.

ESPECTACULOS

AQUARIUM.—(Maestro Victoria, 8.) Gran variedad de peces tropicales, reptiles, monos, etc.

FRONTON RECOLETOS.—10,30: Gallo-Alberdi; Ibarretua-Urizar; Solozábal-Alsúa; Oroz III-Oroz I.

PISCINA PLAYA VICTORIA. Próxima inauguración. Travesía María Zayas (frente 249 Bravo Murillo). Aparcamiento. Restaurante. Piscina infantil.

DECORAMOS CONSTRUIMOS FACILIDADES
Teléfono 2 48 84 79

TAQUIGRAFIA

Mecanografía al tacto. Dictado magnético en ambas clases. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de oficina. Banca Privada.

Alquilamos a domicilio máquinas de escribir nuevas a particulares y empresas.
Próximas oposiciones: Guardia Civil y secretarios Ayuntamiento tercera categoría. Regalamos programas. Franqueo, dos pesetas. Diríjase, hoy mismo, a la

Academia Caballero

Calle Santa Bárbara, 4 (junto a Fuencarral, 57). APARTADO 4.087 - MADRID-16

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

# MADRID, NOCHE

Por EMILIO G. LOYGORRI

## ETHEL Y GOGO RENUNCIARON A UN MILLON

Para trabajar juntas por primera vez en un espectáculo teatral



MAÑANA se estrena en el Martín "Cada pierna, 20 millones". Lo protagonizan dos mujeres de silbido—Ethel Rojo y Gogo Robbins—, dos vedettes completas, dos actrices, dos hermanas que nunca habían trabajado juntas. Hacia tiempo que acariciaban esta idea, y, al fin, se ha presentado la ocasión. Ethel y Gogo trabajan, desde mañana, juntas por primera vez en un escenario. Como se dan la réplica, con qué deliciosa femineidad representan sus papeles, será cosa que comprobarán ustedes.

Ahora bien: lo que si conviene que sepan es que tanto Ethel como Gogo han renunciado a importantes contratos para poder realizar su ambición profesional, aunque a ellas no les gusta decirlo. Ethel debía volver a Japon, donde su nombre ha alcanzado popularidad tan escandalosa que el contrato que le han ofrecido es uno de los más caros que se han suscrito en Extremo Oriente. Y debía Ethel también acudir a América en fecha posterior. Ha renunciado a ambos compromisos si no aceptan las fechas que ella ha marcado, y Gogo, por su parte, ha dicho "no" al Lido, de Paris. Contratos que, reunidos—sin contar los viajes—, sumaban más del millón de pesetas. Como contrapartida, se han volcado en su nuevo espectáculo, y si bien Ethel es "más empresa", a la hora de trabajar sólo hay una obsesión: triunfar en Madrid, triunfar juntas, y ofrecer a nuestra capital un superespectáculo, en el que han puesto su corazón, su profesión y toda su enorme ilusión de agradar. Madrid lo podrá comprobar.

## ¿Celia Gámez-Pinocho?

DURANTE estos días ha habido conversaciones entre la famosa vedette española Celia Gámez y el popular cómico uruguayo Pinocho. Parece ser que se habla de la formación de un espectáculo musical en el que ambas figuras llevarían el peso de la representación. Quizá en la próxima temporada, si se llega a un acuerdo definitivo, veríamos algo de esto.

# José Miguel, contratado para el espectáculo de Mariemma



ESTOS días pasados eran frecuentes las visitas de Mariemma a Torres Bermejas, y eran frecuentes los diálogos con José Miguel. Sabíamos que algo se estaba gestionando, pero la más elemental prudencia—necesaria siempre en estos casos de contactos artísticos—nos aconsejaba tener paciencia y esperar al resultado de las conversaciones. Hoy podemos anunciarles que las conversaciones han cristalizado en un mutuo acuerdo. José Miguel actuará en colaboración especial en el espectáculo que Mariemma presentará el día 20 en Madrid y el 2 en Paris, porque el nombre de Mariemma, ustedes lo saben, tiene un prestigio universal, y los grandes teatros de las grandes capitales esperan—reclaman—su presencia. Tras la última exhibición—hay que llamar así al baile de Mariemma—en el teatro Eslava, nuestra excepcional bailarina, tiene numerosas ofertas. Mariemma, tranquila, sin prisas, segura de sí misma, ha ido perfilando su ya próximo espectáculo. La presencia de José Miguel en él es para nuestro bailarín prodigioso el espaldarazo profesional—cara a la fama y a la popularidad—que se merecía, y que sea Mariemma quien lo lance a un escenario teatral, viene a ser como la lección que da la maestra. No negamos nuestro regocijo, porque en muchas ocasiones, desde esta columna, hemos dado a José Miguel el valor que realmente tiene. Esta confirmación por parte de Mariemma constituye también una satisfacción personal.

## EN EL MELODIAS

### RICARDO CERATTO y sus Big-Boys: última grabación



ESTOS son los "grandes muchachos", los "big-boys", que con Rafael Mendoza constituyen el conjunto de Ricardo Ceratto. El de la barba es Ricardo y le siguen Rico, Mendoza, Fernández y Casanovas. Su noticia es su última grabación, recién llegada a Madrid, que pueden escuchar por las antenas de Radio España a las cuatro y media de la tarde. Si prefieren escucharlos personalmente, con ir al Club Melodías está todo arreglado.

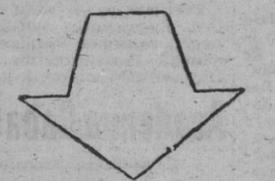
## Encanto y belleza de Alazán



La cantante andaluza Tania Lora es así de sugestiva, aunque hemos de reconocer que para obtener la fotografía hubo que esperar a que Tania decidiese ir a la peluquería, porque si no, recién salida, no se habría "desmelenado" tan fácilmente. Tania, que es bonitísima, ha ido a engrosar la bien nutrida constelación de Alazán, cuya renovación de estrellas está en función directa de la belleza.

## SILDA LEGRAND

### TRES MIL CARTAS EN VEINTICUATRO DIAS



CON mis ojos lo he visto. Ciertamente no he contado los paquetes de cartas que ha recibido Silda Legrand en los veinticuatro días que lleva actuando en la Parrilla del Alcázar, pero si he podido hacer un cálculo aproximado y creo que rondará las 3.000 cartas, centenar más o menos.

Naturalmente, un 90 por 100 de ellas solicitan fotografías, lo cual constituye un no pequeño problema económico, porque si multiplican el precio de cada fotografía por dos o tres mil, comprobarán que la cifra es astronómica. Silda me ruega que haga llegar a los lectores el aviso de que tengan un poco de paciencia porque está esperando le entreguen una nueva remesa de fotografías. Cuando obren en su poder, Silda, personalmente, irá remitiendo una a una a los peticionarios. Así que perdonen el retraso; no es desatención de Silda. Ella con mucho gusto les enviará sus fotos.



## EN MICHELETA

### Los famosos lanzan el tamoure JOVITA LUNA: «Divertidísimo»

MICHELETA ha lanzado el tamoure, a través de la orquesta de Los Mafios. Es un baile divertidísimo sin ningún parecido con el twist, con cierta semejanza al "corro de la patata", sin complicaciones fisiológicas, sin producir agujetas ni cansancio y promoviendo, eso sí, la sonrisa y el buen humor.

Han sido ya varios los famosos que han acudido a Micheleleta a ver qué "era" eso del tamoure; otros, a recordarle, porque ya se baila hace algún tiempo en el extranjero.

Así, Jovita Luna, la excepcional actriz argentina, la misma que ha lanzado al mundo una canción inmortal: "Viejo Madrid", el tango-chotis delicioso que dió a conocer en el espectáculo de Alfredo Alaria, había ya bailado en Buenos Aires el tamoure. —Es divertidísimo—comentaba Jovita Luna. Y para demostrarlo se lanzó a una alegre exhibición con Alberto Berco, el galán argentino de Elder Barber.

## Alfredo Alaria, sin escayola



DESDE ayer, Alfredo Alaria actúa sin escayola. Durante estas primeras representaciones, Alfredo disimulaba como podía el trozo de escayola que aún aprisionaba su talón. No quería que se supiese y lo ocultaba a la vista de todo el mundo. Anoche, Alfredo rompió el resto de escayola y desde hoy ya actúa libre de todo impedimento, aún con las naturales observaciones médicas.



## LOS MINISTROS ESPAÑOL Y ALEMÁN DE AGRICULTURA, EN VALENCIA

Visitaron la Feria Muestrario y estación naranjera de Burjasot

VALENCIA.—Por vía aérea llegaron ayer los ministros de Agricultura y Alimentación de la República Federal Alemana, señor Werner Schwarz, y de España, don Cirilo Cánovas, acompañados de sus esposas.

En el séquito del primero figuraban el consejero del Ministerio alemán de Agricultura, señor Pirkmayr; agregado comercial de la Embajada de Alemania en España, señor Scholtyssek, y el señor Geihaar, del Ministerio de Agricultura de Bonn, y con el ministro español, el director general de Agricultura, don Antonio Moscoso; el agregado agrícola a la Embajada de España en Bonn, conde de Bárcena, y el secretario particular del señor Cánovas.

Fueron recibidos en el aeropuerto de Manises por el jefe de la región aérea de Levante, teniente general Sartorius; alcalde de Valencia, y otras personalidades.

Seguidamente se dirigieron a la Feria Muestrario Internacional, donde les recibió el presidente del certamen, señor Gordillo, en unión del cual recorrieron las instalaciones de la feria, deteniéndose especialmente en el pabellón alemán.

En el restaurante de la misma feria fueron obsequiados con un almuerzo ofrecido por el Ayuntamiento de Valencia. (Cifra.)

### VISITA A LA ESTACION DE BURJASOT

VALENCIA.— Por la tarde, el ministro de Agricultura de la República Federal Alemana celebró una conferencia de Prensa a la que asistieron el ministro español de Agricultura, señor Cánovas; director general de Agricultura, alcalde de Valencia, presidente de la Feria Muestrario, y representantes de los periódicos, emisoras y corresponsales de agencias informativas nacionales y extranjeras.

La agricultura alemana y la española no solamente no son competitivas, sino que se complementan maravillosamente y, por ello, estaba convencido de que tiene que haber un aumento en el intercambio entre ambos países.

Aludió después al Mercado Común y dijo que Alemania ha tenido algunas diferencias con sus compañeros en la Conferencia de Bruselas y que el Gobierno de la República Federal Alemana cree que los frutos, verduras y hortalizas no deben ser influidos por el Mercado Común. Alemania

## Es inaugurada la línea de autocares que enlaza Holanda y Bélgica con España

Los vehículos son de fabricación española

AMSTERDAM (Países Bajos), 9.—La primera línea de autocares que enlaza Holanda y Bélgica con España acaba de ser inaugurada por una empresa española. Diversas personalidades de Amsterdam y periodistas de esta población recibieron al autocar que hizo el viaje inaugural y que, al igual que los demás que servirán esta línea, era un Pegaso, de fabricación española.

El director de Iberbús ha manifestado a los periodistas que el objeto de esta línea es doble: servir, por una parte, al incremento del turismo holandés y belga a España y, por

la otra, facilitar los viajes de los españoles a estos países y de los españoles aquí residentes a España mediante un servicio íntegramente español, tanto en su aspecto material como humano.

La línea ahora inaugurada sale de Barcelona, atraviesa Francia de sur a norte y pasa por Mons, Bruselas y Amberes, en Bélgica, y por Breda, Rotterdam y La Haya, en Holanda, antes de llegar a Amsterdam, con un recorrido total de mil seiscientos treinta y cuatro kilómetros. Su frecuencia, por ahora, será semanal, en uno y otro sentido. (Efe.)

## «Los pueblos nuevos pueden dar el salto económico fuera de la democracia»

Conferencia de don Agustín del Río Cisneros

En el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas pronunció ayer la conferencia de clausura del ciclo organizado por el Instituto de Estudios Africanos don Agustín del Río Cisneros, director de Ediciones del Movimiento y del Seminario de Estudios Políticos de la Delegación Nacional de Organizaciones, quien trató el tema "Crisis occidental, espacios subdesarrollados y revolución mundial".

Estableció que no existe óptica mental suficiente para abarcar el panorama histórico que ha desembocado en esta era definida cósmica, social, atómica,

etcétera, con fórmulas incompletas. Todas las síntesis y concepciones han puesto, junto a pocas certidumbres, inmensas lagunas, donde la imaginación puede jugar. En épocas de crisis prevalece el viento de dispersión sobre el afán de unidad, y el cisma del alma se refleja en el cuerpo social. Spengler fue clarividente cuando, en 1933, anunció para los siguientes decenios la doble lucha de clases y de razas, que coincidirían y que deberían preocupar a la raza blanca.

«El siglo XX—continuaba don Agustín del Río—se ve matizado por esta revolución y sus réplicas. Tras la última guerra se establece el antagonismo U. S. A.—U. R. S. S., que implica al planeta sin evasión posible. En el horizonte, el dilema: o pavorosa catástrofe o beligerancia total. Pero la crisis arranca de más atrás...»

Con alta precisión y clara luz de conceptos trazaba la crisis del Occidente en la cultura, en el poder y en el orden social. Falló el triple basamento griego (filosofía, especulación, inquietud del porqué), romano (derecho y organización política del poder), cristiano (religión que daba luz y fecundidad). Las articulaciones y combinaciones habían variado en el tiempo. La Edad Media dió una concepción teocéntrica (teología, sociedad gremial, fe); la moderna, una concepción antropocéntrica (racionalismo, individualismo, razón), y la contemporánea, una concepción sociocéntrica (técnica, colectividad masiva, seguridad social y no libertad). Señalados los fallos de las dos primeras, insistió en la sociedad masificada de hoy, en el giro de una razón que, partiendo de la euforia, termina en el círculo de la duda y de la ansiedad. El marxismo llegó por determinismo de esas premisas racionalistas.

Europa se dispersaba con la pérdida de aquellos valores sin sustitución adecuada, porque, como dijo Ortega y Gasset, "una idea se improvisa, pero una creencia, no". Tampoco supo articular Europa la idea de poder. Liberalismo político, liberalismo económico, con sus fallos, daban paso al socialismo, y éste al comunismo, como aversión neta al mundo mejor.

Se presenta el gran hecho nuevo: integración de pueblos de diversas razas. Aquella serie de crisis pasaba de las sociedades al orden internacional. En cuanto al poder, se establece el sistema de equilibrio sobre el antagonismo de los dos poderosos, que cifran ese poder en la plenitud de las terribles armas. Bipolarmente se agrupan los demás países. Queda una zona neutra oscilante y ocasional. Hay un hecho básico y radical: los pueblos nuevos pueden dar el salto económico fuera de la esfera democrática. Este peligro debe ser excitante y ponernos en guardia. Mil seiscientos millones pertenecen al subdesarrollo económico, 425 al nivel medio, 375 al alto desarrollo. El hambre se presenta como problema franco, científico, social y político. El desnivel se acentúa porque la ley de la oferta y demanda ha pasado al comercio internacional, entre los que dan las materias primas y las manufacturas.

Porque el comportamiento económico repercutió en las adhesiones, Mendés-France pedía medidas correctoras: estabilización del mercado de materias primas y cotizaciones fijas, amén del equipamiento de los subdesarrollados de parte de los ricos. Añadiendo impulsos y motivaciones de tipo humano y moral, ya que vituperamos el materialismo de los contrarios. El comunismo ha triunfado siempre en esa precisa coyuntura de la "transición" de una sociedad tradicional (agrícola) a la de impulso y madurez; que terminará en mayor consumo y la meta feliz de equilibrio entre producción, consumo y distribución. Rusia dió el salto brusco gracias al trabajo esclavista en pirámide que no atendía al derecho de disfrute de lo poseído y logrado.

La ingenuidad del mundo occidental—subrayaba don Agustín del Río—está en no haberse preguntado (hubiera sido helenismo) el "porqué" de los hechos subversivos. El "castrismo" es resultado de aquel desnivel y envilecimiento industrial que crea zonas explosivas.

Finalmente se imponen el sentido social y los imperativos morales que galvanicen la lucha del trabajo. No vale el conservadurismo, ni la caracterización geográfica. Ha de hacerse con espiritualidad económica.



donde hay un trabajo, hay un LAND-ROVER Santana.

Un vehículo potente, resistente y seguro, cuya principal cualidad es la economía. Proyectado y construido para actuar en todo terreno y en cualquier circunstancia con un gasto mínimo. El LAND-ROVER SANTANA encuentra su camino donde acaba el camino de otros automóviles.

Y además el LAND-ROVER SANTANA, construido para trabajar, puede convertirse en una fuente de energía que usted instalará donde le convenga.

En donde en los otros vehículos comienza el gasto en el LAND-ROVER SANTANA comienza el ahorro.

Para todo uso y todo terreno

**LAND-ROVER Santana**

El vehículo de más aplicaciones del mundo

Fabricado por

METALURGICA DE SANTA ANA, S. A.

Oficina Central: Alcalá, 95, Madrid-9 Fábrica en LINARES (Jaén)



Ruescas LR-1

## PRECIOS DE LOCURA ¡¡SEGUIMOS REGALANDO!!

VEA NUESTROS PRECIOS:

	Ptas.
Lavadoras . . . . . desde	1.999
Hornillos, gas y butano, dos fuegos . . . . .	399
Cocina completa, gas y butano . . . . .	1.599
Neveras . . . . .	799
Frigoríficos . . . . .	4.999
Televisores . . . . .	12.999
Radios . . . . .	899
Ollas a presión . . . . .	550
Vajillas, 30 piezas . . . . .	399
Juegos de café . . . . .	149

... y baterías de cocina, lámparas, cristalerías, batidoras y regalos

ESTAS REBAJAS Y MUCHAS MAS, DURANTE MES DE MAYO

Si quiere ahorrar compre en establecimientos

**UTENHOGAR**

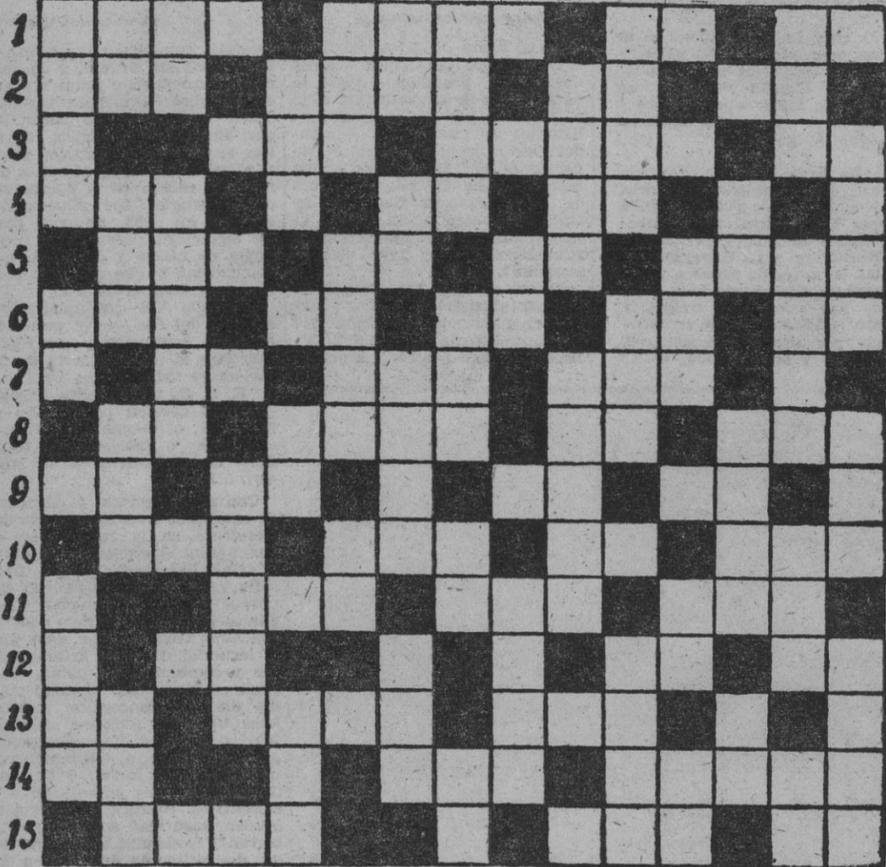
Franco Rodríguez, 22, y J. García Morato, 113 (entre Iglesia y Abascal)

EL TELEFONO DE PUEBLO, 273-1200

Madrid, jueves 9 de mayo de 1963

NUMERO 446

a b c d e f g h i j k l m n ñ



HORIZONTALES.—1: Dicese del clérigo regular de la Congregación de San Pablo. Inmaculado, sin mancha. Isla del archipiélago de la Sonda. Familiarmente, gota de aceite hirviendo o de cera u otra cosa muy caliente.—2: Otro nombre del pez marino llamado róbalo. Natural del reino de Toledo, atendiendo a su antiguo nombre (fem.). Cree, forme. Ciudad italiana.—3: Miran. Dulzura y suavidad de los sonidos del canto o de los instrumentos musicales. Volatinero. Regalará.—4: Ciudad española. Interjección. Cierto espectáculo. Ciudad de Italia. Apócope familiar. Retrocedo.—5: No se digna hacer algo. Acequia para riegos. Animal que sirve de guía a los demás en un rebaño. Dicese de una facción contraria a la de los portugueses (fem.).—6: Red que sirve de cama y coltumpio en ciertos países. Lamenté. Figuradamente, entidad, importancia o trascendencia de una cosa moral. Cacahueta. Bebida antiespasmódica.—7: Nombre genérico que los chinos dan al té. Imprudente y obstinada sin razón. Especie de lagarto de Africa. Narración, cuento. Desusadamente, hijo.—8: Contrario a la verdad. Hiciese bajar el precio de las cosas. Calidad, género. Representación gráfica y simbólica de cosas inmateriales.—9: Cotorra. Gran país asiático. Escritor español contemporáneo. Región de Italia. De cierta región española (fem.). Silaba.—10: De poca sustancia, insignificante. Familiarmente, propia de ciertos animales. Ciertos instrumentos musicales antiguos. Persona ridícula y despreciable.—11: Apócope familiar. Que huele mal. Antiguamente, bebida mágica, remedio contra la tristeza. Proceda, provenga.—12: Prefijo que tiene la significación de cierto número. Sanen. Silaba. Nota. Existiría. Familiarmente, borrachera.—13: Onomatopeya del canto de cierto pájaro. Oscuro, cubierto de tinieblas. Alistabas. Letra. Nota.—14: Estado de Venezuela. Silaba. El que ejecuta un solo de una pieza de canto o instrumental. Sufrirase, llevarse con paciencia.—15: Examinó detenidamente a una

persona o cosa. Interjección. Llena de polvo a algo o a alguien. Cierta ave. VERTICALES.—a: En Marina, parte de donde viene el viento. Vela grande con varios pablos. Interjección. Lista, catálogo.—b: Profeta de los moriscos. Villa salmantina. No acudía a una cita u obligación. Cierto veneno muy activo que emplean los indios de América.—c: Acción y efecto de dar segunda labor a las tierras y a las viñas. Las doce islas Esparadas meridionales. Nota. Letra. Preposición inseparable.—d: Interjección. Forma del pronombre. Silaba. Retrocede. Que no presenta motivo de preferencia. Negación.—e: Nombre de mujer. Arbusto de las leguminosas. En Galicia y Navarra, casa del cura. Forma del pronombre. Tráfico, comercio.—f: Estorbaba, imposibilitaba una cosa. Figuradamente, atrajera, captara, sedujera. Manera de hacerse una cosa. Silaba.—g: Vértice del ángulo que forman los brazos del ancla. Célebre hechicera fabulosa. Voz onomatopéyica con que se imita el sonido del tambor (pl.). Graslento.—h: Loco, caprichoso, maníático. Cavóse lentamente. Cierto juego de naipes. Escritor y matemático español (1775-1848).—i: Interjección. Forma del pronombre. Parte del vestido. Nota. Caligrafo.—j: Farináceo. Ponte en correspondencia o trato con otra u otras personas. Interjección. Silaba.—k: Figuradamente, cosa frívola. De cierto archipiélago (fem.). Nombre masculino. Ciudad rusa. l: Nombre chino. Repetida, voz que se usa para arrullar a los niños. Nombre masculino. Acudes. Expresaría con palabras su pensamiento. Salida de un barco del puerto.—m: Artículo. Mano de almirez. Cercena, rebaja lo que da. Cierto fruto.—n: Privación de una cosa. Apruebe o confirme una cosa. Entran profundamente. Dicese de aquello que tiene las partes separadas más de lo regular en su clase.—ñ: Tratamiento. Tratándose de la tropa, le sirve su parte de alimento. Figuradamente, dirección de un negocio. El que hace o vende ciertas prendas de vestir.

Solución al gran crucigrama silábico

NUMERO 445

HORIZONTALES.—1: Burgalesa. Garapita. Cebarr. Roja.—2: Grabano. Aparatosa. Cerro. Verso.—3: Via. Piñata. Verterase. Lides.—4: Tomillo. Ba. Cede. Millo. Su. Ca.—5: Daralo. Cane. Anca. Replicara.—6: Malalaria. Marl. Mata. Liman. Lido.—7: Ja. Seda. Carena. Famoso. Ca.—8: Palo. Retocaba. Cines. Restara.—9: Polen. Enves. La. Soll. Arpon. Ma.—10: Clática. Urbano. Tamal. Dedales.—11: Te. Ramona. Tapanan. Caléta.—12: Les. Mama. Mu. La. Rifion. Baco.—13: Foso. Serenidad. Divinos. Li. Lo.—14: Rola. Hu. Lobina. Comediografo.—15: Restituye. Ca. Coplara. Manes.

VERTICALES.—a: Burgraviato. Maja. Po. Telesforo. b: Gaban. Midala. Palencia. Solares.—c: Lelo. Lloraselo. Ti. Ma. Ti.—d: Sa. Pl. Lo. Da. Encaramase. Tu. e: Apañaba. Ma. Reves. Mo. Rehuye.—f: Garata. Caricato. Urna. Ni.—g: Rato. Cene. Recalaba. Mudadio. h: Pisaverde. Manaba. Nota. Bica.—i: Ta. Te. Anta. So. Paladina.—j: Ceramica. Facilitaran. Vi. Co.—k: Cerroselo. Limones. Mal. Rinoscopia.—l: Bar. Lo. Remanso. Ar. Cañon. Mera.—m: Ver. Supli. Respondele. Lidio.—n: Rosoil. Calicata. Databa. Grama.—ñ: Ja. Descarado. Ramales. Colofones.

En respuesta a las cartas y preguntas telefónicas recibidas en relación con el presente pasatiempo, comunicamos a cuantas personas se interesan por el mismo que cualquier demora en su publicación es debida tan sólo a la falta de espacio producido por el exceso de originales de actualidad.

LA CORNISA DEL CANTABRICO: MIL KILOMETROS DE BELLEZAS NATURALES, SIN IGUAL EN EL RESTO DE EUROPA

Podría ser el lugar de recepción de los millones de turistas (entran por San Sebastián el) que vienen a España (sesenta y cinco por ciento)

VIEDO. (Crónica de nuestro corresponsal, César Alvarez).—Ocurre que el Norte de España resulta demasiado complejo por un sin fin de motivos que podríamos sintetizar de la siguiente manera: insuficiencia hotelera, mal estado de las carreteras, carencia de una propaganda eficaz, regionalismos trasnochados, comunicaciones anticuadas, recelos mutuos... Que todas estas circunstancias y muchas más son las que venían originando una situación de evidente inferioridad con relación a otras zonas del litoral patrio, en las que hace ya algunos años que se ha asentado un espíritu de positiva colaboración.

Conviene airear estas cosas para calar en la importancia que encierra el hecho de que se hayan reunido, días pasados en Gijón, más de sesenta políticos y empresarios del turismo español en la costa norteña. La presencia, por otra parte, de altas personalidades relacionadas con este quehacer en el ámbito nacional, ha constituido el mejor testimonio de un cambio de conducta que se espera conseguir a plazo corto.

Para quienes aún puedan dudar de las excelentes condiciones de atracción veraniega existentes desde la bahía de La Concha a las playas de La Coruña, no está de más que les trasmitamos las palabras pronunciadas por el director general de Promoción del Turismo, cuando afirmó que todas las provincias situadas en la Cornisa del Cantábrico se hallan comprendidas dentro del primer tercio de la renta nacional, por lo que no sólo tienen unas posibilidades turísticas de primer orden, sino un "interland" económico de potencia extraordinaria que hará más factible toda empresa concebida con miras a la promoción turística.

El señor Arespacochaga continuó diciendo que en cerca de mil kilómetros de costa se da una unidad de encantos naturales como en ninguna otra parte de Europa, ni siquiera en las llamadas Cornisa de Capri y Cornisa de Nápoles. Por sí ello no fuera suficiente se encuentran en las provincias de La Coruña, Asturias, Santander, Vizcaya, Guipúzcoa y Lugo muestras maravillosas del arte románico, que precisamente ahora van a adquirir máximo interés con la reactualización de la Ruta de Santiago.

Según informes que hemos podido obtener de la Secretaría de Turismo, dentro de cuatro años nuestro país recibirá la visita de doce millones de extranjeros, principalmente europeos o procedentes del continente, puesto que ya actualmente entran por San Sebastián el 65 por 100. De aquí se desprende el que, previa una adecuada habilitación de los puertos marítimos, de las carreteras, de los ferrocarriles, de los aeropuertos, la Cornisa del Cantábrico podría convertirse en la puerta clave de acceso del turismo internacional hacia el interior de nuestra nación.

Advertisement for TAIYO meat products. Text includes: 'NO SON BARATOS SON... ECONOMICOS', 'PIENSOS INTEGRALES', 'MAS CARNE • MAS HUEVOS • MAS LECHE', 'CONCESIONARIOS FABRICANTE: JOSE LOPEZ LABORDA "LA PASTORA" General Franco, 1. ZARAGOZA ALIMENTACION RACIONAL, S. A. Avda. Madrid, s/n. JAEN Aurelio ALONSO c/ Amboto. Recaldeberri. BILBAO Antonio AGUADO Y CIA. Solares de la Vega c/F-2. LEON Pedro MARGALEF BENET. Jaime I, 9. AMPOSTA (Tarragona) Hijos de Abel GONZALEZ, Miguel Iscar, 14. VALLADOLID SALES Y CIA. Eduardo Aunós, 66-70. LERIDA MANUEL OLIVERA, S. A. FUENTE DE SAN ESTEVA. SALAMANCA'

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION GENERAL DE TRANSPORTES TERRESTRES ANUNCIO

El Ministerio de Transportes Italiano comunica a esta Dirección General que, con motivo del enorme desarrollo del turismo que ha originado intensas corrientes de tráfico por carretera, se han producido algunas actividades por parte de las agencias de viajes que organizan excursiones a Italia que no resultan conformes a las disposiciones vigentes sobre la materia en dicho país. Y con el fin de evitar que se repitan esas anomalías y orientar a los interesados ha enviado una recopilación de disposiciones vigentes en la actualidad en aquel país, disposiciones que las empresas de transporte afectadas pueden conocer bien en esta Dirección General, en el Ministerio de Turismo o en el Sindicato de Transportes, a los que se ha enviado copia de las mismas. Madrid, 4 de mayo de 1963.

CLAMOROSA PRESENTACION DE LUISA ORTEGA Y ARTURO PAVON

Anoche en LOS CANASTEROS, y ante un público selectísimo que llenaba el mejor "tablao" de Madrid, se presentaron la formidable artista Luisa Ortega y el mago del piano-gitano Arturo Pavón. Todo el nervio, toda la calentura del flamenco puro magnetizó a un público que ovacionó continuamente a estos extraordinarios artistas y a todo el estupendo grupo de puro flamenco que dirige ese genio inacabable del cante que es Manolo Caracol. Luisa Ortega fué obligada a repetir sus canciones, y al término de su inolvidable actuación, las cestas de flores llenaban el "tablao" de LOS CANASTEROS, que registró una noche de apoteosis para la familia Ortega, que en la calle Barbieri ha plantado su garbo, su salero y su aristocrático arte.

Advertisement for AGUAS de Sanjarón. Text includes: 'Una buena digestión...', 'AGUAS de Sanjarón', '¡Sanjarón es vida!'.



## El proceso de Moscú

Ante un Consejo de guerra soviético ha comparecido el inglés Greville Wynne, en compañía de un científico ruso Oleg Penkovski. Sin embargo, las acusaciones del fiscal ruso están casi todas enfocadas sobre el procesado británico. La propaganda rusa a través del juicio pretende atacar al Intelligence Service. En una de las fotografías vemos, en el banquillo de los acusados, a los dos espías con sus abogados. De izquierda a derecha: arriba, de pie, al inglés Greville y al ruso Penkovski; abajo, sentados, a Nikolai Borovik, defensor del primero, y a Constantin Apraxin, abogado del segundo. En el otro grabado, la esposa del procesado inglés en el momento de tomar el avión en el aeropuerto de Londres, rumbo a Moscú, para asistir al juicio que se sigue contra su esposo. (Telefotos Europa Press y Cifra.)



# Greville Wynne acusa al Intelligence Service

«Me amenazaron con hundirme en mis negocios si no trabajaba para ellos»  
 ★ El otro procesado, el científico Penkovski, se declara «víctima de los maleficios occidentales»

MOSCU, 9. (Crónica del corresponsal de Europa Press, recibida por telex, en exclusiva para PUEBLO.)—Después de cinco horas de agotador interrogatorio, Greville Wynne, el hombre de negocios británico acusado de espionaje, acusó al Intelligence Service de obligarle a espiar bajo la amenaza de hundirle económicamente. Wynne ofrecía un aspecto lamentable; macilento y sudoroso, parecía querer esconderse en su asiento cuando el fiscal, Anton Gorny, se dirigía hacia él con voz poderosa y amenazadora.

Wynne ha declarado que estando en Amsterdam se le acercó un agente del Intelligence Service llamado King y durante una entrevista secreta mantenida en un hotel le amenazó si no trabajaba para el Gobierno británico. «Yo, con muy pocas ganas, accedí a entrevistarme en París con Oleg Penkovski. Este fue mi primer trabajo y esta entrevista cambió el curso de mi vida. Más tarde, el jefe del Intelligence Service me dijo que mis negocios sufrirían si no colaboraba y que me harían la vida imposible en Inglaterra.»

Greville Wynne siguió diciendo: «Yo sabía que si no obedecía conseguirían hacerme la vida muy difícil en mi país. Conociendo a los personajes oficiales es perfectamente posible que una llamada telefónica a los directores de las compañías que representaba me causaran graves perjuicios. He pasado toda mi vida en los negocios y no quería arriesgarlo todo.»

«En otras palabras, sus compatriotas le engañaron», preguntó el fiscal Anton Gorny.

«Sí, en realidad me engañaron y por esta razón me encuentro

aquí», repuso Wynne. Y añadió: «Me preocupaba por la licitud de sus propuestas, pero me encontraba en un callejón sin salida.»

Este ha sido un día terrible para Wynne y para el Intelligence Service. Wynne, ante las despectivas risas de los miembros del tribunal y del numeroso público que atestaba la sala, produciendo un calor insostenible, comenzó a contar una lamentable historia de un sencillo hombre de negocios embarcado sin su consentimiento en una aventura de alto espionaje. Wynne incurrió en contradicciones, pero el tribunal no pareció advertirlas, porque desde el primer momento está empeñado en juzgar al Intelligence Service y al Gobierno británico para devolver alguno de los muchos golpes que ha sufrido su «honor» ante cientos de tribunales occidentales.

El interrogatorio fué interrumpido varias veces por el presidente del tribunal, teniente general Viktor Borisobleski. También se registró un careo entre Wynne y Penkovski, porque ambos se echaban la culpa mutuamente. El científico ruso, sentado en el banquillo, dijo: «Wynne no debe minimizar su papel en esto.» Pero el financiero volvió a insistir en que él era inocente y había sido engañado. «Yo no tenía experiencia en estos asuntos. Acusarme de espiar es lo mismo que acusarme de ser médico.»

Anteriormente el fiscal le había preguntado: «¿Cuál sería su opinión de una persona en Inglaterra, perteneciente al Gobierno, que entrara en contactos clandestinos con un súbdito de otro país?» Inmediatamente, Wynne replicó: «Si hablan de secretos de Estado, no lo admitiría ni el público ni yo. Sería un asunto sucio. Pero si están hablando de negocios no lo considero vituperable.» Y repitió una y otra vez que se había puesto en contacto con Penkovski porque no quería perder su fortuna.

Sobre la reunión clave de París, Wynne advirtió que era una figura clave en la red de espionaje y no un simple enlace secundario, como se le había dicho en Amsterdam. El fiscal añadió: «Y desde entonces usted desple-

gó un gran celo...» «Yo despliego un gran celo en todo», cortó impetuosamente Wynne. Y añadió inmediatamente: «En mis negocios y en todo. No me gusta hacer las cosas a medias.»

Wynne prosiguió su declaración. «Posteriormente me tropecé otra vez con Penkovski en el teatro Bolshoi de Moscú. Le lei en el lavabo una carta de Inglaterra.» Más tarde se entrevistaron en el hotel Ukraina y le ofreció a Penkovski escapar de la U. R. S. S. en un submarino inglés.

Al oír estas palabras, el científico saltó de su asiento y gritó: «Eso no es verdad. Yo no quería abandonar la madre patria.» Y repitió vehementemente estas y otras palabras parecidas, hasta que el presidente le hizo un gesto de que ya bastaba.

En varias reuniones Wynne explicó a Penkovski el procedimiento escogido para pasar los microfilms a través de unos paquetes de caramelos que el bondadoso sabio debía entregar a las dos hijas, Janie y Tessa, del encargado de visados de la Embajada británica, Roderick Iaholm.

Wynne regresó a Londres y se entrevistó con el agente King para decirle que no estaba de acuerdo con utilizar a las niñas en un asunto de espías. Pero King se rió de él. Sin embargo, al encontrarse con la esposa de Iaholm, en París, le dijo: «King está muy preocupado por sus pequeñas.» Y la llamada Mata-Hari de Moscú le replicó: «No hay nada serio en este trabajo. Si fuera así, yo no me zclaría a mis hijas.»

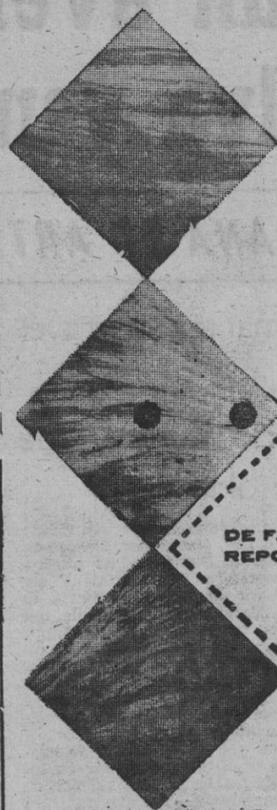
A primeros de diciembre de 1961, dos meses después de volver de París, Wynne fué convocado a un piso de Chelsea. Allí encontró a King y a otro individuo importante del espionaje británico y éste le ordenó ir a Moscú. Wynne se negó, «pero ante las amenazas tuvo que ceder.»

Penkovski declaró que había sido inducido a espiar a causa de «la horrible y decadente vida occidental». Wynne le llevó a varias salas de fiestas. El científico se ha presentado como una víctima de los maleficios occidentales.

La Prensa moscovita ya ha condenado a los dos acusados,

# cosan

Nuevo pavimento plástico presentado en **LOSETAS** y tira continua de 1 m. ancho



limpio elegante  
**RESISTENTE**



DE FACIL REPOSICION

Para su piso nuevo, un pavimento moderno: **COSAN**.  
 Para su suelo deteriorado, una solución fácil: **COSAN**.  
 Su piso quedará siempre limpio, cómodo, elegante... como recién estrenado.

CONSULTE NUESTRO AMPLIO MUESTRARIO DE COLORES

FABRICADO POR: **EGASAN TERMOPLASTICOS, S. A.** MOTRICO

DISTRIBUIDORES

**INNOVACION S.L. DEBPA PLASTICESA.**  
 BARBARA DE BRAGANZA, 8 FUENCARRAL, 77 MURCIA, 5  
 ELS. 222 82 13 - 231 14 43 TEL. 231 23 72 TEL. 228 03 06

**CONTRA EL REUMA!**

LA UNION de estos productos HACE LA FUERZA

combátalo con una tableta de CALMANTE VITAMINADO conteniendo Vitamina B1, tonificará su sistema nervioso y unas fricciones de MASAGIL sobre la zona dolorida, regenerará sus fibras musculares.

CEN. SANIT. 18.060

## López Bravo, en Berlín

«El capital alemán se interesa por invertir grandes sumas en España»

BERLÍN, 9.—Por primera vez, el capital alemán se interesa ahora en firme en realizar importantes inversiones en España, según declaró esta mañana el ministro español de Industrial al jefe de Extranjero de la agencia Efe. El señor López Bravo, que llegó ayer por la tarde a Berlín, justificó este interés en las medidas de liberalización adoptadas por el Gobierno español en el pasado mes de abril. Después de tres conferencias celebradas en Bonn con el vicecanciller Erhard y de haber dialogado ampliamente con las grandes figuras de la industria privada alemana, el ministro ha hecho constar que regresa a España muy satisfecho y con una serie de impresiones prometedoras para el futuro industrial de España.

El jueves por la mañana visitó el «muro de la vergüenza» y recorrió los diversos lugares donde se levantan cruces que conmemoran a las víctimas del comunismo en Berlín. El señor López Bravo visitará por la tarde las instalaciones de la Siemens y de la A. E. G. El viernes por la mañana se trasladará a Francfort del Main, donde almorzará con el gobernador del Banco Alemán para emprender seguidamente el vuelo de regreso a Madrid, adonde llegará a última hora de la tarde.

«Der Tagesspiegel», bajo el titular de «Un ministro español en Berlín», se hace eco de la llegada del señor López Bravo a la antigua capital alemana, sin comentarios. El órgano comunista «Neues Deutschland» silencia la noticia. (Efe.)

## Kennedy se hiere un dedo al ayudar a su esposa en a cocina

WASHINGTON, 8.—El Presidente Kennedy reveló que él es tan torpe como otros maridos que sufren accidentes mientras ayudan a la esposa en la cocina.

El Presidente apareció en la conferencia de Prensa con un dedo vendado.

A la pregunta de qué le había ocurrido, respondió, haciendo al mismo tiempo una mueca: «Aunque ustedes no lo crean, me hice una herida en el dedo al cortar el pan.» (Efe.)

Tel. de PUEBLO: 273-12-00

## JARDINERAS

y macetas de todas clases y tamaños.

**BERTA**

Paseo de la Florida, 49  
 Teléfonos 241 42 26 y 27

# José Maraver: un aventurero español en la selva venezolana

## IMPLANTO EN LA GRAN SABANA EL ARTE DEL TELAR

MUCHAS veces las noticias se relacionan entre sí de manera insospechada, hasta el extremo de sufrir derivaciones considerables. Hay veces que los episodios circunstanciales de una novela son mucho más interesantes que la trama argumental, o, por lo menos, mucho más anecdóticos. La vida está llena de ejemplos que vienen a darme la razón. Uno de éstos es mi reportaje.

Me habían hablado de la calidad artística de los trabajos de artesanía que producía un tejedor a mano, dignos del mayor encomio. Sus colores —me dijeron— son excepcionales, y la originalidad de los tejidos, llenos de novedad y de un algo especial, merecen verse, y, efectivamente, la realidad supera lo supuesto. El artesano textil don José Maraver, verdaderamente enamorado de su profesión, de la que ha hecho un arte singular y difícil, fue el que modificó, en unión de otra artesana de Navarra, el primitivo telar español para convertirlo en uno más reducido y cómodo, que es utilizado por la Obra Sindical de Artesanía para dar cursillos sobre esta especialidad y ha tomado carta de naturaleza oficial en la técnica de los tejidos a mano.

No obstante, con ser esto importante, no lo es en demasía comparado con lo demás. José Maraver no es únicamente un artesano textil de gran importancia, sino un hombre de gran personalidad, viajero infatigable, aventurero nato, que, entre otras cosas interesantes, le cabe la satisfacción de haber implantado en la Gran Sabana de Venezuela el procedimiento español de tejer a mano, y en Caracas, la primera fábrica de hilados de esta modalidad. Pero vayamos por partes. José Maraver nació en Cifuentes en 1919, aunque en seguida viene a Madrid, donde vive sus

☆ En busca de diamantes a través de la jungla

☆ El indígena Horacio Burgos, que tocaba el violín de oído

primeros años, y más tarde se marcha a Navarra. Allí se hace artesano textil y trabaja en esta profesión consiguiendo renombre y fortuna. Como detalle curioso y muy significativo está el de que vive en la misma casa de Carlos Etayo, otro aventurero nato, con el que le unirá después una gran amistad.

Pero Maraver no está contento. El siente el remusguillo indefinible de conocer mundo, viajar, correr aventuras y sentirse, preocupado. Si hubiera nacido en los tiempos en que en España no se ponía el sol, es fácil que se hubiera alistado con los descubridores, o lo hubiera sido él. Como han pasado muchos siglos y ya no hay nada que descubrir, quiere conocer lo descubierto, y ni corto ni perezoso se decide a marchar a Venezuela, sin más bagaje que unos ahorros, tres maletas llenas de recuerdos españoles de artesanía y un corazón muy grande; era el año 1950.

Marcharse a Venezuela resultaba, entonces, casi imposible, y por ello, Maraver, que lo tiene todo estudiado, saca pasaje para Colombia, y al hacer escala en Maiquetía, aeropuerto de Caracas, finge un tremendo ataque hepático, lleno de dolor y de convulsiones. Naturalmente, el avión no puede interrumpir su marcha y el enfermo grave es trasladado a Caracas, donde, en pocos días, recupera la salud.

La anagaza no tiene mucho éxito, porque a los quince días,

plazo máximo de estar sin visado, tiene que abandonar Venezuela, rumbo a Curaçao. Los ahorros empiezan a fallar y tiene que subsistir gracias a la venta de las españoladas de artesanía, que no se cotizaban mal. Al fin, al catorce día de estancia en Curaçao, cuando ya le vencía el plazo de visado, puede legalizar su documentación y así retornar a Caracas por la puerta grande, como había pensado.

Una vez en la capital venezolana se ofrece a trabajar en los almacenes Sears Roebuck, uno de los mejores del mundo, con idea de ser comprador para ellos de cuantas cosas de artesanía se produzcan en España. Su oferta no es considerada; pero, sin embargo, le hacen una contraoferta, que admite sin dilación: es nombrado gerente de mercancías de la compañía. Para él empieza a alborear.

Sin embargo, no había ido Maraver a Venezuela con idea de vegetar en un trabajo muy remunerado, en efecto, pero muy a la americana. Trabajo muy seguido, descanso para comer, más trabajo, y así continuamente. No, eso no iba con su carácter ni con lo que tenía proyectado, de manera que decide marcharse, aunque todos sus amigos le dicen que está loco por dejar una situación y un pueblecillo tan envidiable.

Un húngaro le habla a él y tres españoles más de las gran-

des posibilidades de encontrar diamantes en la Gran Sabana y, sin pensarlo mucho, deciden irse. Empezaba la gran aventura.

### LA SELVA, EL DIAMANTE BARRABAS Y LA GRAN ARANA MONO

Los preparativos de la marcha les llevan muchos días. Los españoles son cuatro: un catalán, un navarro, un madrileño y él; los húngaros otros cuatro, la escoria y el desperdicio de los campos de concentración. Pero nada importa ni nada se piensa como no sea almacenar provisiones, comprar machetes, tiendas de campaña, baratijas para los indios y todo aquello que les aconsejan quien ya conoce algo de lo que les espera.

En avión, desde Caracas a Ciudad Bolívar, la antigua Angostura de los españoles. El viaje, impresionante. Por la noche se pasa encima de los grandes pozos petroleros que con los escapes encendidos parecían luminarias a su aventura. Eran teas que señalaban su ruta. En Angostura, a orillas del Orinoco, había que esperar una oportunidad. El servicio regular aéreo no existía y solamente se hacían viajes en aviones comerciales, de pequeño tamaño, que no admitían viajeros humanos. Había que vencer al piloto y meterse en ellos casi de contrabando. Por fin todo se arregló y otra noche, sigilosamente, fueron subiendo subrepticamente al aparato. Viajaron en compañía de diecisiete cerdos.

El piloto pasó en su vuelo por encima del Salto del Ángel, la cascada más alta del mundo, a 1.800 metros. Desde ella el agua cae pulverizada encima de un bosque tropical, aunque se supone que el agua no llega a él; se convierte en vapor al entrar en la zona tórrida. Nadie ha podido llegar abajo, ya que es una escarpadura inaccesible. Este salto fue descubierto por el piloto americano Jimmy Angel, que aterrizó con su avioneta en una isla donde nace la cascada. El piloto pudo ser rescatado, pero la avioneta allí continúa.

Por fin se llegó a la zona llamada Piraitepui y Santa Teresa, que siempre creyeron un pueblo, según la referencia del mapa, y que en realidad no era nada más que un campo de casas de madera y unas minas propiedad del Ministerio de Fomento. De encargado del campo había un vasco, grandón y simpático, que se llamaba Illarri mendí; era de San Sebastián. La zona de aterrizaje está situada junto a las fronteras de la Guayana Inglesa y del Brasil.

Pronto el vasco Illarri mendí les desengañó sobre los diamantes. Haber, si había; pero pasó el momento. Los mineros se habían marchado al Uruman, donde parece ser que se encontraban muchos más diamantes. El Uruman estaba lejos y además las noticias eran que ya había elevado número de mineros, casi seis mil. Decidieron probar fortuna en la Gran Sabana, la terrorífica selva venezolana.

Después de una marcha a pie de 17 kilómetros, atravesando antes los llanos, con hierba de la altura de un hombre, llegaron a la selva y con ella, toda su belleza y todos sus inconvenientes. Hubo que abrirse paso a machetazos; defenderse de toda clase de culebras; preservarse contra la picadura de la gran araña mono, mortal e instantánea, que comprobaban muchas veces; pasar hambre y vicisitudes; dormir con los nervios alterados por el cercano rugido de los tigres americanos; vadear ríos infestados por los peces "caribes" y mil cosas más, cada una más variada que la anterior.

Al lado de las cosas malas estaban las buenas, como siempre. Los indígenas, sus costumbres y hábitos; el paisaje paradisíaco; la pesca submarina; las bellezas de los corales y, naturalmente, los diamantes, que si se hallaban, aunque no fueran muchos, ya que la zona había sido esquilada.

Uno de los indígenas que acompañaban a la expedición era conocido como el minero Barrabás, que un día descubrió, asombrado, en la "suruca"—tamiz para pasar las piedras—, el brillo extraordinario del mayor diamante venezolano, conocido más tarde por el nombre de "diamante Barrabás", y que se conserva hoy día en Nueva York. Era de mayor tamaño que una nuez y el minero lo vendió por algo más de 10.000 bolívares, cantidad exigua dada la importancia de la piedra.

Por último, la expedición terminó como el rosario de la au-



José Maraver en el campamento de los diamantes, en la Gran Sabana.



El indígena Horacio Burgos, que tocaba de oído su viejo violín que le regaló un minero.

despertó su gran afición y les enseñó a tejer por el procedimiento del telar, a cuyo efecto construyó uno rudimentario, pero que a los primitivos tejedores les llenó de entusiasmo. Asimismo les enseñó cómo se hacían diversos puntos sencillos y, por compensación, de ellos aprendió el sortilegio del tinte con raíces silvestres para conseguir colores sensacionales y duraderos. Fue su gran labor de tres meses.

### FIN DE LA AVENTURA. CARLOS ETAYO SE ENFADA

Todo volvió a su cauce normal y, como aquella vida cansaba, se decidió la vuelta a Caracas. El regreso se hizo a pie hasta la misión de Cabanallen, donde había dos mil indios y tres religiosos españoles: un leonés, un navarro y un abulense. Desde la misión en los aviones comerciales hasta Angostura y desde allí a Caracas.

A su regreso a la capital venezolana, Maraver se encontró con una carta de Etayo en la que, muy enfadado, le reclamaba por no haberle avisado para realizar juntos la aventura. Ahora —me dice Maraver— el enfadado soy yo, porque Etayo no me ha avisado para realizar la suya. Posteriormente, Maraver instaló la primera fábrica de hilados a mano que hubo en Caracas. Estuvo en Venezuela cinco años, con una ausencia de seis meses y por fin traspasó el negocio a unos catalanes. Su fábrica ya estaba acreditada.

### EPILOGO

Este ha sido el interesantísimo reportaje que ha surgido, inesperadamente, cuando se pretendía otro. Hoy, Maraver, dedicado exclusivamente a su industria, trabaja afanosamente para darle al telar y al tejido a mano la importancia que realmente tiene, procurando actualizar motivos y modernizar estilos y conceptos. Su técnica es depurada, y su producción, magnífica. Los colores conservan la belleza conseguida con una técnica primitiva y rudimentaria. Suponemos que José Maraver, cuando trabaje ideando algo nuevo, no podrá por menos de tener nostalgia de aquella gran sabana venezolana.

José Luis AGUADO

El regalo de continua satisfacción.

la juventud lo exige, el deporte y el trabajo lo piden, por ser impermeable y antiochoque.

Relojería RODRIGUEZ MADRIGAL DE LA VERA

**¡Sensacional!**

ahora **TODDY** para **TODOS** en su nuevo envase

En **SOBRE** herméticamente cerrado

Una taza de delicioso y aromático con el contenido de un Sobre por sólo 1,50 Pts. o 4 sobres por 5 pts.

### EL DOCTOR TODDY lo confirma

"Toddy" está reforzado con:

- VITAMINA A Para fortalecer los pulmones
- VITAMINAS B-1 y B-2 Para crear energías
- VITAMINA C Contra el raquitismo
- VITAMINA D Para fijar el calcio en el organismo

Y hierro para la sangre, calcio para los huesos, fosfatos para el cerebro y proteínas y carbohidratos para crear músculos.

TODDY es un alimento completo que sabe deliciosamente a chocolate.

Y además económico:

**¡TODDY NO PRECISA AZUCAR!**



Fijese bien **TODDY** ó nada!

# LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE  
F. Hernández  
CASTANEDO

Diplomado en  
Investigación  
Criminal

## El caso del POBRE HABLADOR

30-CONFESION

El resto del tiempo hasta la comparecencia del juez y su obligado séquito lo invierte el técnico policial en una más detenida tarea de su inspección ocular.

El inspector recibe a la autoridad judicial en el pasillo de la alcaoba de Charo.

—¿Qué pasa, inspector? —pregunta el juez, sin pretender dominar ni disimular su impaciencia.

—Un caso claro de suicidio, me parece... Pase usted... Y usted, doctor...

El forense procede a un inmediato reconocimiento del cuerpo yacente en el lecho.

—Desde luego — advierte, luego, el galeno— nada hay que hacer por esta criatura...

—¿Cuál puede haber sido la hora de la muerte, doctor?

—Tres, cuatro de la madrugada, aproximadamente.

—Sí, desde luego... Huella, si quiere, ese vaso.

—Ya lo hice.

La autoridad judicial se encara con el investigador:

—¿Descubrió usted el suicidio, inspector?

—Sí.

—¿Cómo?

—Siguiendo el rastro de los crímenes cometidos en las personas de Roberto Hidalgo y del "Mostrenco".

Juez y médico muestran en sus respectivos rostros la enorme sorpresa provocada por las palabras del policía.

—¿Cómo, cómo?— acaba por preguntar el primero de los estupefactos personas a jes—

—¿Qué tiene que ver eso con...?

—Charo de Céspedes asesinó a los dos hombres.

—¿Qué...?

—En esa carta hay una confesión. Una confesión muy singular y extraordinaria, por cierto...

—Veamos esa carta.

—Al efecto vale lo mismo esta copia que he hecho. Para evitar que puedan borrarse huellas dactilares en el original.

—Estupendo, inspector...

—Lea, don César...

Con un cómico gesto de renuncia, rechaza la autoridad judicial:

—¿Usted cree que podrá descifrar esto?

—Perdone, sí, tengo una letra infernal...

—Lea usted, inspector, en voz alta...

—Prepárese: "¡Canalla, no te has salido con la tuya!... Ahí encontrarás, hecho añicos, tu asqueroso cheque... Me voy más lejos, mucho más lejos de lo que tú deseabas... Donde el dinero no vale para nada. Ni el inicial para la marcha ni el futuro para sostener mi alejamiento... Me voy donde no te molestaré nunca... O no, al contrario: donde siempre te estaré amargando con mi recuerdo..."

—Como ves, puedo reirme ya de tus amenazas... ¡Corre, corre a la Policía a denunciarme como la asesina del charlatán Roberto, auténtico progenitor de tu "Marcialito" del alma y de la mala bestia del "Mostrenco"!...

—Escucha, Marcial: me hubiera resultado mucho más fácil y divertido que fueses tú la víctima de este mi "jicarazo"... Pero no puedo, porque me descubrirían, y no debo, y porque, para qué llevarte conmigo al infierno si cabe la posibilidad de que te apades de tu inocente y oficial vástago?...

—Ultimamente has sido Histo, Marcial... sí, y diste en el clavo, de modo definitivo,



### ★ RESUMEN DE LO PUBLICADO.—

El inspector de Policía Alfredo Zubiri se persona en un pueblo serrano para investigar sobre la autenticidad del supuesto suicidio de Roberto Hidalgo, hecho acaecido un año atrás.

El policía conoce a Paloma Esparza, novia que fuera del suicida, y a quien el rumor popular responsabiliza la muerte del muchacho.

"El Mostrenco", gañán que denunciara haber visto a Roberto en la tarde del día de su muerte, acompañado de una mujer, aparece asesinado.

Convencido el inspector de que "el Mostrenco" sometía a chantaje a una mujer, busca la pista de ella. El descubrimiento de un caprichoso chupete de oro permite al investigador sentar una hipótesis sobre la personalidad del criminal.

Alfredo Zubiri y Paloma creen ver ya esclarecido en lo fundamental el caso.

Por el camarero de la cafetería el inspector llega a identificar al matrimonio que busca.

El técnico policial se presenta en casa de los señores de Céspedes, conversando con la doncella.

anoche... Exacto: te "inventé" el hijo porque éste sería mi seguridad y salvaguarda económica, para desesperiación de tus sobrinos, dicho sea de paso. Bien, a lo que iba: nacido tu heredero, te hice el hombre más feliz del mundo... Todo te parecía poco para mí, y nada la mayor fastuosidad en el ambiente de "tu" niño... ¡De oro, hasta el chupete!...

—¿Cuándo y cómo surgió tu primera duda?... No has querido decirme, pero no, me importa: tuvo que ser luego de que le hiciera callar la lengua, para siempre, al "bocazas" de Roberto... Por cierto, ¿sabes?, el arma la guardaba yo destinada a cierto individuo viejo, seco y soberbio, orgulloso como un imbécil de su supuesta y retrasada paternidad...

—¿Sabes bien lo del "Mostrenco"?... Me vió en el monte y supo sacar las precisas consecuencias para someterme a un chantaje... Bueno; empecé a pagar hasta que me cansé de la explotación. Entonces te convencí de que nos viniéramos a pasar el verano aquí. "El Mostrenco", por cierto, se sintió muy satisfecho con esta decisión. El muy cerdo había empezado a so-

ñar con cobrarse su silencio de dos modos: "crematístico", uno... El otro, el que te imaginas

—Ese afán de, al fin, percibir el segundo y ansiado estipendio es el que le llevó, engañado por mí, al calvero de la orilla del río... Me resultó estúpidamente fácil mantener a palos, con el bastón tuyo de "ceremonia", a la rata sucia y rijosa...

—Pasemos a otro punto... Anoche me asegurabas que yo no tenía la menor salvación... Como siempre, Marcial, una vez más, te equivocabas... Recuerda que existían sospechas acerca de que Paloma Esparza, la novia del charlatán "seductor", hubiera sido quien "liquidara" a éste... Y si a lo anterior añades que esa chica vive ahora retraída, no saliendo casi nada de casa, pues comprenderás cómo yo podía hacerme la ilusión de hacer pechar a la "dulce e inteligente señorita" con la responsabilidad del crimen; bueno, del doble crimen... De ahí la existencia y justificación de un par de anónimos que al poner patas arriba "mi" caso saldrán a la luz...

—A modo de inciso, odiado Marcial, diré que en los pla-

nes de la madre de "tu" hijo figuraba también la desaparición de Paloma Esparza. Algún día ella podía recordar algo que me comprometera gravemente... ¡Bueno, si en estos días no he dado más que hablar en el pueblo ha sido por temor a amontonar mucho mis "muertos"... Sólo y exclusivamente por eso, y aun así, nada de particular habría tenido que me hubiese desprecupado muy pronto de "sutilezas"...

—¡Termino, Marcial, término!... ¡Y si tienes prisa, vete al diablo! Esta noche acabas de descubrir mi tinglado, y, luego, generoso, me has ofrecido la "única solución": "largarme", con mi hijo, cuanto antes, al extranjero... Para la puesta en marcha, un cheque de cien mil pesetas; luego, cada mes, y según el género de vida mio, que tú investigarás, la remesa de una cantidad ridícula... ¡Ah! Y todo esto, a cambio de un silencio absoluto por parte mía, sin dar un cuarto al pregonero, sin promover el más pequeño escándalo... Como si nada hubiera sucedido, como si yo me hubiese ausentado al extranjero por motivos de salud...

—No, Marcial, no!... ¡Qué hago yo con unorro en brazos, "danzando" por ahí, por Europa, y siempre pendiente de que cualquier día quieras acusarme de mis crímenes?... Y, sobre todo, ¡no, Marcial, no! No puedo hacerte feliz convirtiéndote en nuevo Damocles de mi paz y seguridad. ¡Aquí la espada fracasa!...

Me voy, ¿sabes?, me escapo de ti, adonde no podrás alcanzarme, y dejándote tras de mí el más espantoso de los escándalos... Ese escándalo que te provocaba escalofríos...

—Termino, Marcial: puede que alguien pretenda justificar mi fatal decisión con el remordimiento. No lo creas... Ríete siempre de ese supuesto. La conciencia puede ser que les recuerde a los débiles, no a los que saben firmemente lo que quieren y se lanzan a su logro sin preocupación de los obstáculos que salvar y de los medios que poner, en práctica...

—Puede ser que, acaso, llegues a enterarte de que desde lo... de Roberto me he pasado muchas noches sin dormir... Simplemente la preocupación sobre mi seguridad personal... Y si a partir de lo del "Mostrenco" el insomnio es compañero obligado de mis noches, tampoco se lo achacas al remordimiento, sino a que estoy alerta, inquieta y preocupada por si he cometido algún error... Sé que hay un policía en el pueblo, que anda revolviendo lo del "suicidio" de Roberto y... ¡bueno!

—Si, sólo el instinto de conservación es lo que me turba y entoquece... Por eso los fantasmás de los dos hombres a quienes maté bailan, a veces en mi habitación... ¡Como ahora, que me llaman, que me alargan sus manos para que les acompañe! ¡Sí, para que les acompañe!...

En el impresionante silencio encuentran eco de gravedad las palabras del juez...

—¿Algo más, inspector?

—Nada... Sólo un garabato nervioso como firma...

—Una confesión plena...

—Total, sí...

—Pobre mujer...

—Pobre mujer...

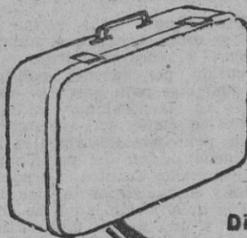
FIN



Distingase con un bolso de

**Pekary**

Modelos exclusivos en paja italiana



Extensísimo surtido en maletas y artículos de viaje

Distribuidores de maletas TAURO

**Pekary**  
GOYA, 83 - ALCALA, 183

Los bolsos de PEKARY se llevan más

## Ministerio de la Vivienda

COMISARIA GENERAL PARA LA ORDENACION URBANA DE MADRID Y SUS ALREDEDORES

ANUNCIO

En el "Boletín Oficial de la Provincia" se publicará próximamente anuncio de esta Comisaría por el que, en cumplimiento de acuerdo de la Comisión de Urbanismo de Madrid, se somete a información pública por término de un mes, contado a partir del siguiente día al de dicha inserción, el expediente relativo a "Aprobación proyecto de edificación en el camino de las Perindolas, sector Poblado Dirigido de Fuencarral".

Lo que se inserta en este diario con el fin de que los interesados estén atentos y puedan consultar el anuncio referido.

Madrid, 30 de abril de 1963.—El secretario general, Eduardo Navarro.

## ¡AGRICULTORES!

NUESTRAS ENTREGAS DE TRACTORES

**DAVID BROWN y Continental**

EN ESPAÑA HAN SIDO:

AÑO 1.962 \_\_\_\_\_ 1.351 Unidades

4 Meses 1963 \_\_\_\_\_ 495 "

Este aumento ha podido conseguirse:

- 1º Por la calidad y rendimiento de los Tractores DAVID BROWN y CONTINENTAL.
- 2º Por los amplios stock de repuestos que mantenemos.
- 3º Por el servicio que damos a los usuarios de DAVID BROWN y CONTINENTAL.
- 4º Por la extensa gama de aperos expresamente estudiados para nuestros Tractores.
- 5º Por las amplias facilidades de pago que damos a los Agricultores.

**Finanzauto, S.A.**

Distribuidor en España

## Lamentables promesas laboristas en contra de España

Carta a "The Times" del profesor Seton-Watson

LONDRES, 9.—"The Times" publica una carta cuyo texto se reproduce íntegro:

"Muy señor mío: Informa usted que un portavoz del partido laborista ha prometido el apoyo de un futuro Gobierno laborista a diversas medidas de boicot y condenación pública de España con motivo de la ejecución de Grimau.

No recuerdo que el partido laborista haya propuesto medidas análogas contra la Unión Soviética en tiempos de la ejecución de Imre Nagy y Pal Maletér. Todavía tienen tiempo de subsanar esta omisión. ¿O los casos son diferentes en principio?

Los tres, Grimau, Nagy y Maletér, eran comunistas. ¿O quizá se sugiere que detener y ejecutar a un comunista dedicado a la conspiración clandestina contra su propio Gobierno es moralmente reprochable, es moralmente respetable invadir un país comunista soberano, detener a su ministro de Defensa y a su primer ministro después de facilitarles salvoconductos, deportarlos de su país y mantenerlos en prisión en lugar desconocido durante más de un año para que luego un Gobierno títere ordene su ejecución?

Algunos destacados portavoces laboristas (aunque no la dirección oficial) han protestado porque hay comunistas que siguen encarcelados en Grecia. Esos caballeros no han protestado, que yo recuerde, porque haya comunistas que siguen encarcelados por razones políticas en Checoslovaquia, Rumania y Bulgaria. Ni han protestado contra la ejecución de comunistas iraquíes por el nuevo régimen de Bagdad (los no comunistas detenidos por razones políticas, desde luego, son también numerosos en muchos países).

La dirección del partido laborista ha prometido actuar contra Sudáfrica, cuyo Gobierno somete a los africanos a persecución política. Pero le queda todavía por anunciar sus intenciones respecto a Ghana, cuyo Gobierno somete también a africanos a una persecución política.

Estoy seguro, señor, de que no soy el único lector que, aunque deplora el encarcelamiento o la ejecución por razones políticas en cualquier país, quisiera saber, antes de las próximas elecciones generales, cuáles son exactamente los principios que rigen la indignación moral del partido laborista en los asuntos internacionales y en qué circunstancias cree que la indignación moral se debe llevar a una acción diplomática. Suyo afectísimo, Hugh Seton-Watson, 8, Burghley Road, S. W. 89,6 de mayo."

### NOTA DE LA REDACCIÓN DE LA AGENCIA EFE

El profesor Hugh N. Seton-Watson—firmante de la carta precedente—, nacido en 1916, es un destacado historiador especializado en cuestiones comunistas. Actualmente ocupa una cátedra en la School of Slavonic and East European Studies, de la Universidad de Londres, en la que enseña historia de Rusia. Durante los años de 1940-41 fué agregado a las Embajadas de su país en Rumania y Yugoslavia. De 1941 a 1944 prestó servicios en las fuerzas especiales del cuartel general británico en el Oriente Medio. De 1946 a 1951 desempeñó las funciones de profesor auxiliar de Política en la Universidad de Oxford, y desde 1957 a 1958 fué profesor visitante de la Columbia University.

# Mañana, solemne entrega al Papa del premio Balzan de la Paz

RECIBIRÁ EL GALARDÓN SOBRE LA TUMBA DE SAN PEDRO Y DE MANOS DEL PRESIDENTE, SEGN

ROMA  
Escribe  
J. M. BUGELLA

ROMA, 9. (Crónica telegráfica de nuestro corresponsal, José María Bugella).—Ante el altar de la confesión de San Pedro se ha levantado un trono, donde Su Santidad el Papa Juan XXIII recibirá mañana el premio Balzan de la Paz de manos del Presidente de la República italiana, Antonio Segni. La primera parte de la ceremonia se celebrará en la Sala Regia del Vaticano, donde el Pontífice dará una audiencia al Consejo de la Fundación Balzan.

Juan XXIII ha querido que la entrega oficial se celebre sobre la tumba del Príncipe de los Apóstoles, simbolizando así el servicio rendido por el Papado a la causa de la paz, entendida cristianamente como actitud de caridad fraterna entre el hombre y los pueblos.

El ceremonial previsto tiene carácter y sentido excepcional, dado el carácter de la Fundación Balzan y el ambiente político suscitado en relación con el premio.

## PATENTADOS

En uno, dos muebles, véalos en CABEZON

Paseo de las Delicias, 14, y Sebastián Elcano, 36 (frente Salesianos).

No damos catálogo. Nos lo copian. Siempre nuevas creaciones

Juan XXIII acepta cordialmente la distinción como galardón concedido a la Iglesia católica por su pacifismo internacional, organizado en reconocimien-

to de su empeño, dos veces millenario, de imprimir la norma evangélica en los hábitos de la civilización y por la gigantesca aportación católica a la moral y juridicidad de las relaciones entre los pueblos.

De este modo, la recompensa atribuida al Pontífice no podrá ser explotada por pagandística como adhesión a las campañas oportunistas sobre el pacifismo revolucionario o al desarme moral y material de Occidente. El sucesor de San Pedro acogerá, como cabeza visible viiente de la Iglesia, el homenaje de la Fundación Balzan a la obra de Paz en Cristo que el Pontificado ha desarrollado, fiel a la doctrina del Divino Maestro, que designó a Simón Pedro como su primer Vicario. Esto es significativo, porque corrobora que la Iglesia no se adhiere a planteamientos internacionales laicos sobre el problema de la paz.

El acto de mañana alcanzará esplendor, ya que el Papa se encuentra recuperadísimo de la indisposición alarmante sufrida el pasado día 7, que agudizó la dolencia padecida desde 1961.

La ceremonia será transmitida por Radio Vaticano en sus habituales longitudes de onda para Europa y en las ondas cortas de 16,82 y 13,96 metros para los países africanos. La radiotelevisión italiana conectará con Radio Vaticano durante su programa nacional. La ceremonia será fil-

mada por la radiotelevisión italiana.

También recibirá Su Santidad a los primados de Polonia y Austria, cardenales Wyszynski y Koenig, llegados ayer a Roma para tratar, según se cree, de la posibilidad de la apertura de un consulado vaticano en Varsovia.

La presión del Gobierno polaco de Gomulka para establecer tal relación encuentra dificultades en el cardenal Wyszynski, opuesto a la exigencia comunista de inspeccionar los seminarios e intervenir en la instrucción religiosa de las escuelas católicas.

El delicadísimo problema requiere la intervención personal del Papa, tras el informe detallado del primado de Polonia. Porque una ligereza imprevisible en el asunto podría reducir al catolicismo polaco, victorioso de las persecuciones, a la idéntica y humillante subordinación aceptada por la Iglesia ortodoxa rusa.

## EMPRESA IMPORTANTE

necesita encargados y oficiales para montajes eléctricos. Buena remuneración. Escribir al número 909 (6.850)

Apartado 6.100 MADRID

## ROBESON, EL CANTIANTE NEGRO, ROMPE CON MOSCÚ

Ha vuelto a U.S.A. desilusionado, arruinado y envejecido

PARIS, 9.—"Paul Robeson, el gran cantante negro, rompe con Moscú", es el título de un comentario de "Le Figaro" en la sección que el diario dedica a publicar las noticias que el diario comunista "L'Humanité" oculta a sus lectores.

Durante treinta años, Robeson recorrió el mundo cantando con su magnífica "voz de bronce" y haciendo la apología del comunismo y de la lucha de clases. "Si, soy comunista y estoy orgulloso de serlo", dijo en una ocasión en una conferencia de Prensa.

Abandonó los Estados Unidos, donde había nacido, porque el color de su piel le obligó a ello. Viajó por Europa y en 1948 llegó a la U. R. S. S., donde, según sus palabras, "era tratado como un príncipe". A lo largo de quince años propagó por todas partes las excelencias del sistema político-social de Rusia.

"L'Humanité" le dedicó en varias ocasiones, subraya "Le Figaro", elogios ditirámicos. Pero de repente, ahora, el diario comunista silencia al "cantor de la voz de oro"; al "gran tribuno del comunismo".

La razón es muy sencilla: Paul Robeson acaba de regresar a Estados Unidos completamente desilusionado, arruinado, envejecido, solo ante el drama de su fe pedida. Creyó en el comunismo encarnado en la U. R. S. S. y por él sacrificó su vida y su carrera. Y de pronto se dió cuenta de que había sido víctima de una gran impostura.

Advirtió que las minorías estaban sometidas en Rusia a un régimen mucho peor que el que soportan los negros en Norteamérica. (Efe.)

## RESERVAS EN PARIS SOBRE LA NOTICIA

# De Gaulle, invitado a visitar Argelia

Comunicado conjunto tras la entrevista Nasser-Ben Bella

PARIS, 9.—Se informa que el Presidente Charles de Gaulle ha sido invitado a visitar Argelia por el primer ministro argelino, Mohamed Ben Bella.

Informaciones a este respecto, procedentes de Argelia, son publicadas por la Prensa de París con toda clase de reservas.

Los círculos autorizados franceses no han hecho comentario alguno sobre estas informaciones (Efe.)

### NASSER SALE DE ARGELIA

ARGEL, 9.—El vate del Presidente de la R. A. U., Gamal Abdel Nasser, ha zarpado del puerto de Argel a las dos y veinte de la tarde de ayer. (Efe.)

### COMUNICADO CONJUNTO

EL CAIRO, 9.—En un comunicado conjunto hecho público a través de la agencia de noticias Oriente Medio, al término de las entrevistas celebradas entre el Presidente de la R. A. U. y el primer ministro argelino, se dice lo siguiente:

"En nombre de los pueblos de Argelia y de la República Árabe Unida, los Presidentes Ahmed Ben Bella y Gamal Abdel Nasser expresan su determinación de luchar contra el imperialismo y sus conspiraciones y contra los elementos reaccionarios y oportunistas durante la fase actual de la edificación de una nueva sociedad libre de las explotaciones políticas, económica y social."

El comunicado añade:

"Los Presidentes Nasser y Ben Bella afirman la voluntad de sus pueblos de luchar para la liberación del mundo árabe de los obstáculos que se oponen al desarrollo de las fuerzas del nacionalismo árabe. Todas las tentativas de los enemigos de los árabes están condenadas al fracaso y los movimientos nacionalistas liberarán muy pronto a la nación árabe toda entera." (Efe.)

### INCIDENTES EN ALEPO

BEIRUT (Libano), 9.—Según informan viajeros procedentes del norte de Siria, se han producido graves incidentes en la ciudad de Alepo.

Los manifestantes, en número de unos 5.000 aproximadamente, levantaron barricadas en las calles principales de la capital y dieron gritos en favor de una unión inmediata con Egipto.

Los viajeros indican que ha habido varios muertos y numerosos heridos en el curso de las manifestaciones. (Efe.)

### ANTAGONISMO NASSERISMO-AL BAATH

EL CAIRO, 9.—El principal dirigente sirio, general Louay Atassi, ha regresado esta noche a Damasco, por vía aérea, tras una visita a esta capital, cuyo objeto—según los observadores—ha sido discutir el aparente antagonismo entre los nasseristas y los miembros del partido sirio Al Baath.

El general Atassi se ha entrevistado en El Cairo con el mariscal Abdel Hakim Amer, comandante en jefe del Ejército egipcio, y con el presidente del Consejo ejecutivo de Egipto, comandante Al Sabry. Este último, en unas declaraciones tras la entrevista, ha señalado que ambas partes están de acuerdo en continuar los contactos en los próximos días para discutir los pasos efectivos para llevar a cabo la proclamación de la unión entre Egipto, Siria e Irak, realizada el pasado mes. (Efe.)

### SUSPENSION DE PERIODICOS EN DAMASCO

BEIRUT, 9.—Dos periódicos pro nasseristas de Damasco, el "Saut Al Dyamahir" y el "Al-wajda Al Arab", han sido suspendidos y sus propietarios se encuentran detenidos, según ha comunicado una radio de la capital siria. Se acusa a los dos periódicos de publicar artículos que causaban la confusión e incitaban a desorden y creaban sospechas sobre las intenciones del régimen revolucionario para la realización de la unión árabe.

Tras la desaparición de los dos periódicos citados queda tan sólo un diario en la ciudad, el llamado "Al Baath", órgano del partido Al Baath, que recientemente ha entrado en disputa con elementos nasseristas. (Efe.)

## Cortador patronista SE NECESITA

para importante fábrica de confección del norte de España. Con experiencia en corte de pantalones, gabardinas y toda clase de confección. Imprescindible conocimientos dirección talleres de fabricación en cadena. Escribir con los siguientes datos:

Edad, estado, fábrica en que trabajó, años de profesión, aspiraciones económicas

Reserva absoluta para colocados

DIRECCION:

CORTADOR, APARTADO 393-OVIEDO



LA O. E. A. Y LA CRISIS DE HAITI La situación en Haití y la República Dominicana ha pasado por momentos muy críticos. Sin embargo, la intervención de la O. E. A. (Organización de Estados Americanos) ha hecho concebir la idea de que el conflicto pueda resolverse por medios pacíficos. En la foto vemos a los miembros de la O. E. A., de izquierda a derecha, Santiago Salazar, de Colombia; Francisco Lima, de El Salvador; Gonzalo Facio, presidente de la Organización, de Costa Rica; Emilio Sarmiento, de Bolivia, y Enrique Gajardo, de Chile. (Foto Europa-Press.)

## PALACIO DE DEPORTES

TORNEO INTERNACIONAL DE BALONCESTO, CLASIFICATORIO PARA EL CAMPEONATO DE EUROPA

Programa para hoy, día 9:

22: Fase semifinal de Segunda División:

Club Colegio de Fátima, de Madrid

Club Banco de Vizcaya, de Madrid

23,30: Partido internacional

## ESPAÑA-LIBIA

Localidades: taquillas del Palacio de Deportes

PRECIOS POPULARES

# «El enfermo ha de confiar en la Medicina, en el médico y en los medicamentos» (PROFESOR LAIN ENTRALGO)

«Gracias a las nuevas terapéuticas desapareció gran número de enfermedades» (PROFESOR TORRES)

EN la Facultad de Farmacia, y continuando las tareas de la II Convención Bienal de la Industria Farmacéutica, se ha celebrado una sesión de mesa redonda presidida por don Joaquín González de la Fuente, que actuó de moderador, y de los señores Archango, Fuente, Sales, doña Virtudes Jiménez, el profesor don Cándido Torres y el catedrático don Pedro Lain Entralgo.

Hizo una exposición de esta mesa redonda el señor González Jiménez, que cedió la palabra al profesor Torres, catedrático de Química Orgánica de la Facultad de Farmacia, que disertó sobre el tema «Aportaciones de la industria farmacéutica al progreso terapéutico». Dijo que los gobiernos han regularizado y generalizado la investigación en este aspecto, prestando un apoyo incondicional a la industria farmacéutica, y a ello se deben los éxitos logrados en estos últimos treinta años.

Hace tiempo los tratamientos se limitaban en gran parte a la sintomatología de las enfermedades y muy pocos afectaban a la causa o el origen de las mismas. Hizo una historia detenida de la marcha ascendente de este progreso, refiriéndose a que gracias a esa «legión de hombres salvadores de la vida» se ha llegado a una menor mortalidad infantil y maternal, a una casi total desaparición de las enfermedades infecciosas y a un descenso muy estimable de procesos como la tuberculosis y la lepra, que constituían verdaderas plagas sociales. También es muy considerable lo que gracias a este progreso farmacológico se ha logrado en medicina veterinaria, fruto todo ello del esfuerzo realizado por esta industria, que ha actualizado la antigua rebotica por la preparación técnica y científica de los hombres que la sirven. Terminó señalando que para su marcha ascendente la industria farmacéutica precisa de una costosa investigación y los gastos son superiores a los de otra industria cualquiera. El número de medicamentos nuevos que se ponen en marcha para ser utilizados por los clínicos alcanza anualmente la cifra de cinco centenares, y otra prueba de superación la tenemos en el hecho de que los precios de las nuevas drogas van experimentando una general tendencia al descenso, ejemplo de lo cual lo tenemos en la penicilina, la estreptomina, la cloromicetina y otras drogas y productos hormonales.

## CONFERENCIA DEL DOCTOR LAIN ENTRALGO

A continuación tomó la palabra el profesor Lain Entralgo para hablar sobre «La influencia de los avances de la industria en la relación médico-enfermo».

Comenzó sentando los tres postulados que se precisaban para que esta relación sea perfecta, y que son: confianza en el arte de curar, en la Medicina; confianza en el remedio, en el medicamento; y confianza en el hombre que ha de administrar ambas, en el médico. Tres confianzas que no son absolutamente necesarias, puesto que los medicamentos curan muchas veces sin esa premissa, pero que no obstante constituyen valiosos colaboradores para lograr la curación.

Es preciso que los enfermos sepan algo de lo que es la Medicina, el medicamento y el médico, y sería necesario que en la educación primaria y media del hombre culto se le fuera proporcionando una enseñanza en este sentido, incluyéndolo en sus disciplinas. Esto, sin embargo, ya lo hace el hombre de hoy por su cuenta, pues ¿qué otra cosa es lo que aprende a través de la Prensa, la radio, la televisión, el cine e inclusive en las conversaciones?

Así como la cultura helénica aceptaba el principio de que por naturaleza había enfermedades incurables, ante las que el médico no podía hacer nada, el hombre actual lo espera todo. Es un concepto nuevo el de que no existe limitación para las posibilidades del hombre, de que no hay enfermedades incurables, de que, sin llegar a la inmortalidad, el hombre, en una era más próxima o lejana, alcanzará una longevidad cada vez mayor. Seguirán existiendo las enfermedades, otras posiblemente que las que hoy conocemos, pero su índice de mortalidad será cada vez menor, persistiendo únicamente los traumatismos, los procesos neuróticos y los de desgaste orgánico.

Todas estas cosas, esto que se presiente, influye en la confianza que el enfermo tiene en el médico, que es quien administra estas terapéuticas. A ello ha contribuido la industria farmacéutica. Ahora bien, el médico debe defenderse del peligro que supone una confianza excesiva, de la creencia en el mito de la medicina infalible que para todo tiene un remedio.

En lo que se refiere a la confianza en el medicamento se produce otro fenómeno histórico. Hace siglos se estimaba que la inteligencia humana era incapaz de modificar el destino y que únicamente disponía, médicamente hablando, de los recursos de la naturaleza para curar las enfermedades. Desde el siglo XIX han aparecido otros recursos terapéuticos que ha creado el hombre y añadido a la naturaleza. Es decir, a través de la naturaleza, crea y ordena.

El hombre necesita saber lo que hace y saber lo que necesita. Va desapareciendo el enfermo que se entrega ciegamente a la terapéutica; al hombre hay que tratarle como hombre libre, no como un niño.

La mejor manera de encauzar estos conocimientos que debe tener el hombre actual en cuanto respecta a la industria farmacéutica es evitar la creación de prestigios míticos en ciertos medicamentos; que no se crea que cualquier droga recientemente aparecida es una panacea. Otro punto es el de atenerse a estos principios científicos y morales en la propaganda. Finalmente, pensar que la eficacia de la propaganda se haga de tal manera que el medicamento pueda ejercitar todo su poder en la terapéutica y que será variable según la confianza que el enfermo tenga en el médico.

Luego, y por último, tenemos la confianza del médico, que se basa muy en parte en su vocación personal, que muchas veces se ha cimentado en esos avances realizados por la terapéutica que son fascinadores en la medicina. El médico debe tener fe en el medicamento, el estimar que puede curar todo. Hay dos pasos para llegar a esta conclusión, para adquirir nuevos avances terapéuticos; uno, a la manera de Erlich, venciendo a la naturaleza o intentando vencerla; otro, a la manera de Fleming, tratando de vencerla obedeciéndola.

Lo que sí es evidente es que ese aforismo de que cualquier tiem-

po pasado fué mejor está en desuso; cada tiempo tiene sus características especiales, y los fuertes son los que comprenden esta inexorabilidad del tiempo.

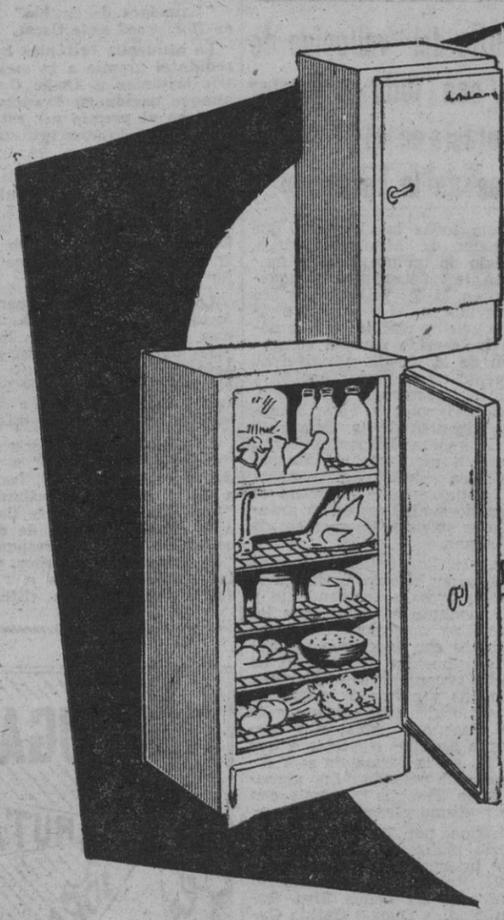
A continuación de esta magistral conferencia del profesor Lain Entralgo se abrió un animado debate sobre el tema, en el que intervinieron médicos, farmacéuticos, publicistas y cuantos se interesan por estos problemas de la industria farmacéutica, presentando una comunicación sobre «Prensa profesional en España» don Francisco García Sicilia, director de G. A. R. S. I.



**LOS NUEVOS CAMIONES DE RECOGIDA DE BASURAS** Este es uno de los nuevos camiones de recogida de basuras, de una serie de más de cien que el Ayuntamiento de Madrid adquirirá en un plazo de cuatro años. Tiene una capacidad de seis toneladas de carga y está totalmente fabricado en España. La fotografía recoge el momento en que el vehículo es examinado por el conde de Mayalde y el alcalde de Santa Cruz de Tenerife, a los que acompaña el concejal delegado del servicio de limpiezas. (Foto Europa-Press.)

# NEVERAS METALICAS

## LAS MEJORES A LOS MEJORES PRECIOS



### MEDIDAS

65 X 44 X 32 cm.

**700** p.

73 X 47 X 36 cm.

**975** p.

86 X 47 X 36 cm.

**1.175** p.

100 X 50 X 43 cm.

**1.550** p.

**OBSEQUIAMOS** a los compradores con **SOBRES SORPRESA.** Contienen magníficos regalos. Usted puede ser favorecido con un **TELEVISOR**

**Y ADEMAS...** degustaciones gratuitas en nuestra **FERIA DE LA ALIMENTACION**

# ALMACENES CAPITAL

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO DE MADRID

Los congresistas de la F. I. A. T. C., en el Valle de los Caídos y El Escorial

El Ayuntamiento ofreció una recepción en su honor

Los delegados de diecinueve países europeos que han participado en el XVII Congreso de la Federación Internacional de Asociaciones Turísticas Ferroviarias asistieron a una recepción que les ofreció el Ayuntamiento madrileño en los jardines de Cecilio Rodríguez. En representación del conde de Mayalde fueron atendidos por el teniente de alcalde señor Gutiérrez del Castillo. En su honor actuaron los grupos de danza de Educación y Descanso de Lanzarote (Las Palmas) y Tenerife.

Posteriormente visitaron el Valle de los Caídos y El Escorial. En este último lugar les fué ofrecido un almuerzo en la Residencia Sindical Manuel Mateo.

A su regreso a Madrid recorrieron las instalaciones del Parque Sindical Deportivo Puerta de Hierro, donde fueron recibidos por el jefe nacional de Educación y Descanso, que les acompañó durante esta visita.

Los congresistas expresaron su satisfacción por este itinerario turístico, haciendo grandes elogios de las realizaciones visitadas.

# cine

**Los Asininos**

**RICHMOND**  
«Odio en los bosques»



Gert Frobe, Mas Britt Nilsson, Joachim Hansen y Car Lange

Producción austriaca, en agfacolor. Dramática. Basada en la novela de Trygve Gulbrandsen. Director: Paul May. Intérpretes: Gert Frobe, Hansjorg Felmy, Mas Britt Nilsson y Hans Nielsen.

Aunque se trata de un film austriaco, la acción tiene lugar en la frondosidad de los bosques noruegos. Drama fuerte, violento, basado en el odio de dos familias de bien diferente condición. Quizá la nota más a destacar de este magnífico film sea la fotografía. Elio Carhel ha realizado con la cámara verdaderas notabilidades recogiendo en el más natural de los coloridos por el sistema agfacolor los extraordinarios escenarios naturales en que se ha rodado la acción e incluso los interiores, llegando a ofrecer auténticas ilustraciones de indudable valor en algunas de las escenas. En este aspecto cabe señalar el gran éxito pictórico de «Odio en los bosques».

Pero también merecen los mayores elogios la interpretación de los más importantes actores que intervienen en el film, especialmente en cuanto se refiere a Gert Frobe, que, una vez más, pone de manifiesto su alta categoría en el arte interpretativo, mostrándonos sencillamente genial. Mas Britt Nilsson, verdaderamente encantadora, y Hansjorg Felmy y Joachim Hansen, en bien dispares trabajos, merecen igualmente ser destacados.

G. de la P.

**CAPITOL**  
«ESA PICARA PELIRROJA»



Ethel Rojo, Ismael Merlo, Antonio Garisa y Gracita Morales

Producción española, en technicolor. Comedia musical. Guión de Valdés, Verdugo, Elorrieta e Iglesias. Director: José María Elorrieta. Intérpretes: Ethel Rojo, Ismael Merlo, Antonio Garisa, Gracita Morales, Manolo Gómez Bur y Torrebruno.

Es tan escaso en nuestro cine el género de comedia musical que, aun sin los merecimientos que adornan esta producción, por fuerza habríamos de elogiar el intento de esta realización llevada a cabo con algo más que decoro en todos sus detalles por sistema cooperativo. Pero, como queda dicho, en «Esa picara pelirroja» hay aciertos de indudable categoría como para calificarla de notable película y de muy distraída.

No es nueva su idea argumental—el clásico equívoco por un ramo de flores—, pero sí el fondo escogido de unos estudios cinematográficos. La intercalación afortunada de unos conocidos números musicales bien presentados y mejor realizados, con la magnífica vedette que es Ethel Rojo, animan aún más la película que, finalmente, tiene en su haber una muy acertada interpretación, en primer término por su estrella—muy desenvuelta y graciosa siempre—, así como por Ismael Merlo—muy ajustado a su papel—, por Gracita Morales y los Garisa y Gómez Bur con repetidas intervenciones cómicas ajustadas a sus especiales condiciones artísticas.

G. DE LA P.

**Misterio e intriga en**  
«LA FALENA AZUL»

Las falenas son las mariposas de la noche, de la que parecen haber tomado su suave color azulado. «La Falena Azul» es el nombre de un cabaret en el que veremos actuar, después de larga ausencia del lienzo, a uno de los ídolos del gran cine alemán: la fabulosa Zarah Leander, que fué llamada en su época de mayor brillo la nueva Mariene.

Un apasionante conflicto dramático, de vivos perfiles humanos y angustiosa intriga, se desenvuelve en torno a este cabaret. «La Falena Azul». Escenas de fuerte emoción, de singular suspense alternan con actuaciones musicales en las que lucen la voz y el estilo característicos de Zarah Leander, en un personaje a la medida de sus dotes. La acompañan en el reparto actores tan selectos como Christian Wolff, Paul Hartmann y Werner Hinz y estrellas tan bonitas e inteligentes como Marina Petrova y Loni Heuser.

**¡PRIMERA COMUNIÓN!**

Gran surtido en Libros, Rosarios y Cruces Recordatorios, en 48 horas  
PRECIOSOS REGALOS  
**BAZAR LEON**  
EUENCARRAL, 80



**LA PELICULA DE LA TEMPORADA** El más preciado galardón que la cinematografía francesa otorga cada año a la mejor realización salida de sus estudios, ha sido concedido en 1963 a la que lleva por título «Le soupriant» («El pretendiente»). El premio Louis Delluc, al que nos estamos refiriendo, fué otorgado en años anteriores a películas tan importantes como «Las vacaciones de Mr. Hulot», «Las diabólicas» y «El globo rojo». Todo ello quiere decir que con «El pretendiente», dirigida e interpretada por Pierre Etaix, nuevo valor del cine galo, tenemos esa película extraordinaria que cada temporada llega a las pantallas de todo el mundo para gozo y deleite de todos los públicos.

**La Academia Británica de Artes y Ciencias Cinematográficas concede sus premios**

**LONDRES.**—La película anglo-norteamericana «Lawrence de Arabia» ha añadido a la lista de sus premios otros cuatro, estos últimos británicos, correspondientes a la Academia Británica de Artes y Ciencias Cinematográficas. «Lawrence de Arabia» ha sido

elegida la mejor película de 1962. Y Peter O'Toole, que interpreta el principal papel de la misma, ha sido elegido como el mejor actor inglés.

El guión, de Robert Belton, ha sido elegido como el mejor guión británico. Y se ha concedido también a la película el premio a la mejor interpretación en general.

«Lawrence de Arabia» obtuvo en Hollywood siete Oscar.

La academia británica ha concedido el premio a la mejor actriz británica a Leslie Caron, aunque nacida en Francia tiene derecho al premio por estar casada con el director británico Peter Hall.

El premio le fué concedido por su actuación en la película «La habitación en forma de L». Por su actuación en dicha película fué elegida ya por el club Variety, de Gran Bretaña, como la mejor actriz de 1962.

Los actores norteamericanos Anne Bancroft y Bur Lancaster han sido elegidos como los mejores del año. La actriz, por su actuación en la película «The Miracle Worker», y Burt Lancaster, por su actuación en «El hombre pájaro de Alcatraz».

Se concedieron los premios de «mejor película corta» a «Incidente en Owl Creek», francesa; a la «mejor especializada» a «Four Line Conics», de Canadá; a la «mejor película de dibujos animados», que correspondió a «La manzana», británica, y el de las Naciones Unidas a «Reach for Glory», británica. (Efe.)

**El mito del vellocino de oro, con toda brillantez y fantasía en «Los gigantes de la Tesaglia»**

Como todas las leyendas que componen la Mitología griega, prodigio de la imaginación fantástica de los cuentistas de aquella época, la del vellocino de oro ha corrido con el tiempo, y aun que la célebre piel de cordero dorado ha servido para la composición de la heráldica universal, su origen no es muy conocido, y es en la espectacular producción, en eastmancolor y tota iscope, «Los gigantes de la Tesaglia», que la marca Hispanex Films ofrece en incomparable versión al público español, donde queda más justosamente explicado su contenido simbólico con la grandezza que su poseedor merecía de la Fortuna.

Así, con una brillantez nunca igualada por el cine, desfila ante nuestros ojos la sorprendente y emocionante aventura que los argonautas corrieron en lucha constante con monstruos gigantes, con pueblos de mujeres de belleza encantadora y perversa, con razas y animales exóticos y con esa brujería de elementos de toda clase que poblaron y surtieron a aquellas leyendas, y que el cine, en la forma de esta incomparable película «Los gigantes de la Tesaglia», expone con todo realismo y espectáculo.

Dirigida por Riccardo Freda, experto realizador de este género, e interpretada por Massimo Girotti, Roland Carey y Alberto Farnese y las bellas Ziva Rodann, Nadine Duca y Cathia Caro, que componen esta mezcla de personajes reales-legendarios, «Los gigantes de la Tesaglia» nos emocionan e interesan con el reflejo místico de su contenido.



HOLA, ¿QUE TAL?

MUY BIEN CON OKAL

**Contra todo dolor...  
TABLETA OKAL**

Y combate ENFRIAMIENTOS,  
GRIPE  
Y MOLESTIAS

muebles para  
**VERANO**

**Plym**  
L. Fernandez Bravo

Sombrillas columpias mesas y sillas plegables en madera

ALBERTO AGUILERA, N.º 7

**TRACTORES Y REPUESTOS INDECO, S.L.**

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA ESPAÑA

**ALMACEN:**  
CADARSO, 19  
TEL. 241 30 12  
MADRID-8

**¡¡ PROXIMAMENTE !!**  
O. W. FISCHER, EN LA MAS FELIZ DE SUS INTERPRETACIONES

**O.W. FISCHER  
MARIANNE KOCH**

**EL TRAPISONDISTA**

JACKIE LANE  
BILL RAMSEY  
PETRA SCHURMANN  
DIRECTOR  
GEORG MARISCHKA

RADIO FILMS V

# Cove

"Comercial de Vehículos y Electrodomésticos, S. A."

La casa comercial que más automóviles y electrodomésticos vende en España, le ofrece en colaboración con las prestigiosas marcas que distribuye, su

## Horóscopo para mañana Por MIRIAM

SIGNOS	SALUD	AMOR	DINERO	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA	Perfil astrologico de los niños que nazcan mañana
<b>Aries</b> 21 de marzo a 20 de abril	⊗	=	⊗	⊗	Tenga en cuenta las aspiraciones y actitudes de las personas que comparten sus responsabilidades domésticas o profesionales. No podrá hacer su santa voluntad, ni servir sólo a sus intereses.	Tendrán un criterio cerrado para todas sus cosas y no serán flexibles a ninguna influencia exterior. Se adaptarán, por añadidura, muy mal a todo nuevo ambiente y buscarán permanecer dentro del mismo círculo de actividades y de relaciones sociales a lo largo de toda su vida. Incluso a lo que se refiera a domicilio, les costará mucho abandonar la casa donde despierten a la vida y se sentirán amarrados, inconscientemente, a toda la tradición familiar paterna. Tardarán, también, en conceder su afecto y su confianza a las personas que les rodeen y serán muy fieles en sus sentimientos. Serán ordenados, detallistas y sedentarios que eludirán todo lo que signifique agitación y precipitación. Como serán glotones, la obesidad y todas sus secuelas les amenazarán de continuo. El número 15 les dará suerte. Su color favorable será el amarillo. Su perfume, la violeta. Su talismán, la amatista.
<b>Tauro</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊙	Z	⊗	=	Deberá limitar sus gastos al máximo posible, ya que atraviesa un momento crítico para su equilibrio financiero y pueden presentarse imprevistos que echen por tierra sus previsiones.	
<b>Géminis</b> 22 de mayo a 21 de junio	=	⊗	⊗	⊗	Una circunstancia inesperada podrá llenarle de turbación al creer perdida una esperanza o un bien material, pero si actúa con serenidad y espera un poco, nada sucederá.	
<b>Cáncer</b> 22 de junio a 22 de julio	=	⊗	⊗	⊙	Podrá enterarse de algo muy interesante para sus actuales actividades y que le orientará sobre la manera de tratar a una persona cuya amistad puede serle de importancia.	
<b>Leo</b> 23 de julio a 22 de agosto	⊗	Z	⊙	=	No será buen día para entregarse a actividades que signifiquen riesgo cierto para sus intereses económicos. No se deje convencer por eventuales socios en materia de inversiones financieras.	
<b>Virgo</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	=	⊗	⊙	⊗	Le harán una declaración, no necesariamente sentimental, que le interesa mucho. Sin embargo, tómese tiempo para decidir la actitud que deberá tomar ante esta novedad probable.	
<b>Libra</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	⊙	=	⊙	Obtendrá diversas satisfacciones en sus actividades utilitarias y cosechará un éxito profesional en condiciones de escasas posibilidades para usted. Posible nueva fuente de ingresos.	
<b>Escorpio</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	⊗	=	⊗	⊗	Las influencias astrales tendrán efectos depresivos sobre su organismo y su falta de ánimo repercutirá en su manera de realizar cuanto empresa o haya de atender en esta jornada.	
<b>Sagitario</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊙	⊗	=	⊙	Le espera una jornada bastante animada desde el punto de vista laboral y doméstico. Controle sus nervios y procure mantener una línea de conducta energética, pero moderada.	
<b>Capricornio</b> 22 de diciembre a 20 de enero	⊙	⊙	=	⊗	Se enterará de algo capaz de inspirarle una iniciativa de benéficas consecuencias si la pone en práctica. No se desanime ante un pequeño obstáculo o contratiempo en sus actividades.	
<b>Acuario</b> 21 de enero a 18 de febrero	=	⊗	⊗	=	Podrá mantener una conversación con alguien que sabrá orientarle lealmente, pero cuya visión de las cosas podrá ser un poco subjetiva y, por tanto, errónea. Téngalo en cuenta.	
<b>Piscis</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊙	⊙	=	=	Su buena voluntad y su sentido de la realidad le ayudarán a conseguir algo de importancia que ha debido proponerse hace algún tiempo, pero que las circunstancias le han impedido obtener.	

- CLAVE**
- ⊙ EXCELENTE
  - ⊗ BUENO
  - = MEDIANO
  - ⊗ PASABLE
  - Z MALO
  - + PESIMO

**Cove**  
O'Donnell, 24  
(seminario a Narváez)

**Cove**  
Costanilla de los Angeles, 16  
(edificio COVE)  
Teléf. 247 22 04

**Cove**  
SEVILLA  
Asunción, 23 y 25  
Teléf. 7 22 00

**Cove**  
CORDOBA  
Av. Cervantes, 22  
Teléf. 253 37

**Cove**  
MERIDA  
Cardero, N.º 1

Para cualquier consulta podemos informarle en su propio domicilio

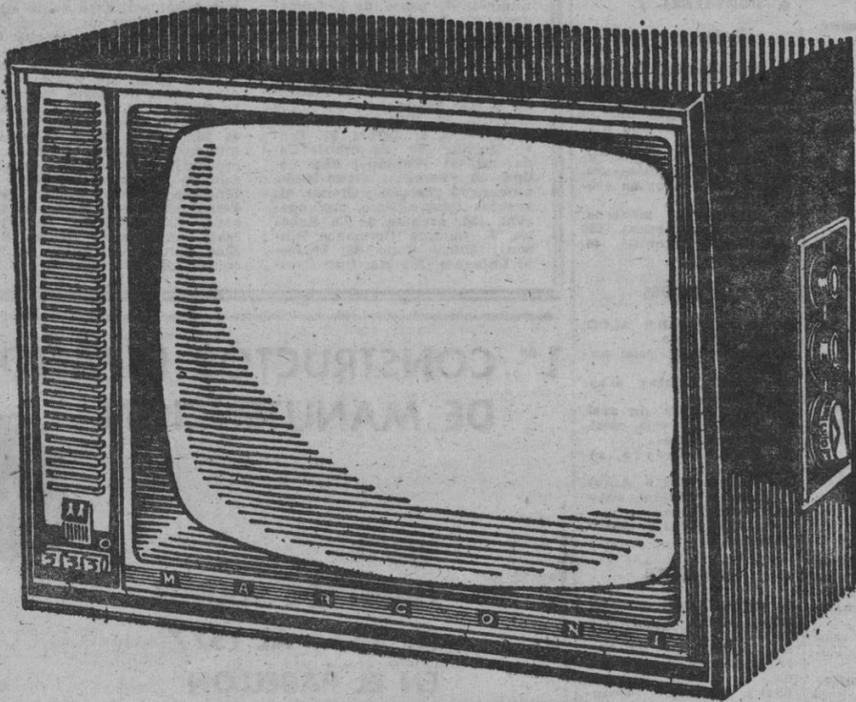
**Cove**  
VENDE  
AUTOMOVILES  
A  
PLAZOS HASTA  
30 MESES

Entrada mínima o convenir

¡NO SEA PEATONI

Si visita Cove en O'Donnell, 24 tendrá automóvil.

Cove compra su automóvil, pagando todo su precio, al contado, o lo toma de entrada de otro que usted nos compre.



TM - 8301

23 pulgadas

MARCONI

22.450 ptas. imp. incluidos

Y ADEMÁS,

A PLAZOS

LA CASA **Cove**

abona el viaje a Madrid y regreso en cualquier medio de locomoción, a todos los forasteros de España que, aprovechando su visita a la Capital, adquieran un televisor en alguno de sus magníficos establecimientos de

O'Donnell, 24 ó Costanilla de los Angeles, 16



# ¿QUE LE PASA?

Escribe Julio Camarero

## Un ciego que quiere ser útil

"Tengo veinticinco años y hace poco perdí totalmente la vista trabajando en una mina. Soy fuerte y optimista y creo que llevo bien mi desgracia. Disfruto de una pensión que me permite vivir modestamente, pero con decoro. Mi petición es esta: ¿No podría ponerme, por medio de esa sección, en contacto con alguna persona o con algún organismo que me pudiera orientar sobre el modo de tener alguna actividad profesional para

que mi vida fuera menos solitaria y, sobre todo, más útil? Yo quiero, desde luego, trabajar en algo para vivir más relacionado con el mundo y ser útil a los demás." La carta está firmada por Santiago Martín Sánchez, que vive en Salto de Aldeavilla (Salamanca). Los que quieran comunicarse con él deberán hacerlo —según explica en su carta— escribiendo a Manuel Moreno, profesor en dicha localidad.

## Ejemplo de un anciano que quiere seguir trabajando: necesita plástico para cestería

Desde Lugo me escribe Santiago González Fernández, un anciano de setenta y un años que tiene salero para desear ganarse el pan con el sudor de su frente en la medida de sus posibilidades. La carta dice así:

"Desde el 17 de julio del pasado año estoy aprobado para el ingreso en el subsidio de ancianos enfermos. Pero hasta la fecha aún no nos han abonado nada. Mi mujer, que en paz descanse, y yo nos dedicábamos en casa a hacer cestitos de plástico, sentados los dos al pie de la mesa camilla, siempre con la ilusión de que llegara ese retiro.

Como contábamos con la pensión, hicimos dos cuentas de plástico de 700 pesetas. Total, 1.400. Menos mal que a los almacenistas que nos enviaron el material

les explicamos nuestro caso y quedamos en espera.

Ahora yo estoy solo. La muerte de mi mujer ha sido para mí algo tremendo. Desearía seguir trabajando. Traté de llenar el vacío que ha dejado ella en la mesa camilla. Pero ni distraerme puedo con esa labor de los cestillos de plástico, puesto que no dispongo de cantidad alguna para seguir adquiriendo los rollos de plástico. Por eso, he pensado que quizá alguno de esos bondadosos lectores del periódico PUEBLO que sea fabricante de estos materiales desearía ayudarme a este pobre viejo enviándome la materia prima para ganar el poco que se come ya y en espera del citado subsidio. Créame que es mi única solución."

El interesado, Santiago González Fernández, vive en la calle de Onésimo Redondo, 1, bajo, Lugo.

## SOLUCION 260: Le regalan el cochecito de inválido.

Con el número 260 publicamos la angustiada petición de un inválido, Bernardino Conde Ballesteros, de 52 años, que vive en Valladolid, en la calle de Cerros, 24. Bernardino solicitaba un cochecito de inválido, aunque fuese viejo. Había tratado de conseguirlo en diversas ocasiones, aunque sin éxito. Y recurría a las páginas de PUEBLO con la esperanza de que—como ha ocurrido—alguno de nuestros lectores pudiese ayudarlo a conseguirlo.

Ahora, don José de las Heras, que vive en la calle de Robledillo, número 3, Madrid, se ha puesto en contacto con nosotros para indicarnos que tiene a disposición de Bernardino Conde un coche de inválido en perfecta condiciones. Desde aquí rogamos al interesado que comunique directamente con el generoso donante para ponerse de acuerdo en cuanto a la forma del envío.

225 92 24  
**Taller Oficial**  
Iberia  
TELEVISION · RADIO  
ELECTRODOMESTICOS

Repuestos de origen  
Personal Especializado  
Precios de Fábrica  
**Stanford s.a.**  
Fernán González, 29



**AGOR** las cocinas a gas o butano más solicitadas de España  
Hornillo 3 fuegos, 1.120 ptas. Cocina con horno y 2 fuegos, 2.750 pesetas. Idem de 3 fuegos, completa, 3.996 ptas. EN 24 MENSUALIDADES! OFERTAS PARA OBRAS  
Pacífico, 82  
Zurbano, 65  
Cta. Embajadores, 7  
¡Fácil aparcamiento!  
**IMECA**

# JERUSALEN está dividida por un alambre de espino

El toque de queda, a las seis de la tarde, prohíbe circular a sus habitantes por las calles

Sólo los extranjeros están libres de esta prohibición

JERUSALEN. (Crónica especial para PUEBLO de Fernando Fernández Blanco.) No quiero dejar pasar esta impresión tan directa, para evitar que el transcurso de las horas difumine el impacto psicológico.

Acabo de llegar al mar Muerto: es la primera vez que he estado bajo el nivel del mar en una región entera, y no imperceptiblemente, sino a cuatrocientos metros más bajo que el Mediterráneo. Ese inmenso lago de 78 kilómetros de largo por 16 de ancho, pese a su belleza, es una inmensa fosa líquida donde no puede subsistir ningún organismo vivo: la enorme concentración de sal lo impide. He mojado en él mis manos y toda la tarde he conservado ese desagradable tacto, entre pegajoso y salino, de sus aguas estériles. Junto a su playa norte, una pista de baile y un bar turístico son la nota discordante de esta tierra increíble y desconcertante.

En Beirut, ayer, todo era bullicio y movimiento de una ciudad mercantil y ruidosa. Ya los periódicos alarmaban ligeramente sobre la situación tensa que existe, pero todo era nebuloso. Luego, en el aeropuerto, tres DC-3, ese viejo conocido mío de las épocas en que rendía servicio a Mallorca, nos llevaron bordeando el Estado de Israel, sin sobrevolarlo, por estar prohibido, y alargando el viaje de veinte minutos a una hora y pico hasta Jerusalén. Tengo cariño a estos pequeños aviones; empiezan ya a ser románticos; su aire esbelto y esa movilidad permiten ver mejor todo, al volar muy bajos, aunque hayamos de aguantar los bandazos del viento, como ayer.

El aeropuerto estaba desierto. Al avanzar por la carretera en el autocar, varios controles militares nos detuvieron; pero en seguida nos permitieron el paso. El Rey Hussein ha dado órdenes de que para nada se moleste a los turistas y peregrinos. Pero hoy Jerusalén, a las seis de la tarde, es una ciudad muerta; ni una sola persona por la calle, ya que el toque de queda se lo prohíbe rigurosamente. Unos soldados perfectamente correctos y perfectamente uniformados hacen guardia continua en terrazas y sitios estratégicos. Letreros en inglés prohíben hacer fotografías en varios lugares de la ciudad. Dentro del propio Jerusalén existen fronteras con los de enfrente; ahí están, como en un Berlín de Oriente Medio, separados ambos países, Israel y Jordania, por una línea virtual con tierra de nadie por medio en la ciudad, y de alambre de espino en el campo, viéndose, hablándose si quisieran, y sosteniendo una situación de provisionalidad que no sabemos cómo se solucionará en su día.

Pero parece injusto que el vecino de Jerusalén deba permanecer en su casa y, sin embargo, los extranjeros circulan tan tranquilos a todas horas, sin que para nosotros recen para nada el «couvre-feu». Nos dijeron que ayer sólo les permitieron salir a la calle tres horas en todo el día; hoy tenían un poco más de respiro, y cuando volvimos de Belén, a la hora de comer, nos los encontramos por las calles, como desearos de tomar el mortecino sol. Pocos comercios habían abierto.

Impresionan estas tierras por todo. La parte vieja de Jerusalén no es un viejo caserón sucio, sino un poema en piedra que más bien parece una propiedad privada que una calle pública. Su suelo empedrado en liso y esos arcos sobre las calles iluminadas armoniosas y recoletas reflejan a la perfección su carácter santo. Y además se nos ha evitado hasta la «standardización» de un hotel; la Casa Nova de los franciscanos, con un aire de casa de retiro para ejercicios espirituales, pero con ruido, nos da una sensación de familia y de confraternidad. Entre ello y esa primera impresión de anoche, de ciudad abandonada, meditando además en la cercanía de todos esos nombres bíblicos que pisó la planta humana del Señor, nos fuimos a la cama como a un refugio de meditación y paz.

Esta mañana todo estaba distinto; parece que el sol despejó las brumas de los cerebros. En todo el Oriente Medio se madru-

Fernando Fernández Blanco asistió, como representante español, al Congreso Mundial de los Derechos de la Infancia, celebrado recientemente en Beirut. Fernández Blanco ostentaba, además de la representación oficial del Congreso Superior de Protección de Menores, la de la Delegación Nacional de Juventudes, como miembro del Instituto de Juventud. A su paso por Jerusalén envió a nuestro periódico una crónica sobre la impresión recibida en la ciudad santa. Crónica que, por su interés, publicamos a continuación.

ga: en Beirut, a las siete y media de la mañana ya están los cafés abiertos, las calles llenas de gente y el mercado funcionando. A la misma hora, el zoco de Damasco, que aquí se llama «Damas» simplemente, tiene a pleno rendimiento su barroca y original producción. Aquí, desde las cinco, los padres habían comenzado sus misas, y a las siete ya resultaba muy avanzada la mañana.

Hemos estado en Belén. Hemos recorrido ese árido paisaje sin vegetación y sin cultivo alguno, seco y pedregoso, que es el camino que conduce hasta allí por una magnífica carretera que serpentea las mil colinas del trayecto. Parece ser que en tiempos de Jesucristo todo estaba lleno de árbol y viña; pero durante el dominio otomano se cobraba un impuesto por los árboles, y la gente prefirió que se secaran por no pagar impuestos; desde luego, el fisco no ha sido nunca muy popular. Sin embargo, Belén (nuestro Belén), al ser casi toda la población cristiana, está muy lleno de vegetación, y tampoco les afecta apenas el «couvre feu».

¡Qué distinto de como lo imaginamos por allá! Posee sus edificios modernos, si bien conservan la forma-tradicional de terraza y la construcción siempre es de piedra de sillería, una piedra blanca casi y en bloques muy diminutos.

La basílica del nacimiento es un caos de jurisdicciones. Conserva aún la estructura que le dió Constantino después del in-

cenio. Únicamente la puerta de acceso, tapiada la anterior de arco, parece una pequeña gatera; no tendrá más de 1,25 de altura, por menos de un metro de anchura; me extrañó, y pregunté el motivo; y es que en la época otomana entraban los turcos a caballo dentro, y para evitarlo, se dejaron así las puertas, que luego la costumbre ha seguido dejando en tan incómodo acceso. En el interior, los católicos no tienen parte en el altar de la basílica grande; pero abajo, en la cueva del nacimiento, pueden repartirse el sitio con los griegos o los armenios ortodoxos, no recuerdo ahora exactamente; las columnas están también repartidas, y se cambian las líneas de influencia o jurisdicción por metros de nada.

El primitivo suelo de teselas, formando un magnífico mosaico, está tapado en madera y conservado en parte; un dibujo muy parecido recuerdo haberlo visto en unos pinitos de calicatas excavatorias que realicé con Carmela Pedrosa, junto a Magazos, en la provincia de Avila.

He visto el Santuario de la Virgen de la Leche, con su ingenua leyenda, que atribuye poderes de abundancia a dicho producto maternal, por lo que no solamente los católicos, sino también los musulmanes la visitan fervorosamente, lo que no deja de tener su paradoja.

Los comerciantes de «souvenirs» se recogen por la calle para llevarse a sus tiendas, hay una policía turística y hace estos días un frío respetable.

Al regresar a Jerusalén, el telón de alambre, como dice Quintana, aparecía muy cerca, a nuestra izquierda, como una inocente cerca rural. Allá, más lejos, camino del mar Muerto, un inmenso y auténtico desierto nos produce retazos de elevación mística; las tiendas oscuras de los beduinos, con sus camellos y sus asnos en medio de un paisaje desolador, dejan un deje de tristeza. De pronto, el oasis de Jericó, la de las murallas derribadas al son de las trompetas, con su campo de refugiados apátridas alimentados por la O. N. U., en número aproximado de once mil. La ciudad llena de rosas (...las rosas de Jericó...) y verde, y los sicomoros a la entrada. Y allá, a una hora de distancia a pie, el monte de las tentaciones, terriblemente aspero como una maldición, y que recorri detenidamente con los prismáticos del padre O'Brien, un inglés que habla español.

Digno remate de un Congreso Mundial Católico de la Infancia; emoción la lectura en cada lugar del pasaje bíblico allí situado, por un franciscano que nos acompaña, con su recio aspecto y su poblada barba; me recuerda mucho las esculturas de Juan de Avalos.

La noche me va rindiendo; esta noche jordana de las ocho y pico de la tarde. Es abrumador el significado de lo visto hoy. Me viene a la memoria la reflexión de Carlos Picasso, que a la luz de esta experiencia piensa en cambiar en el próximo diciembre el «belén» de sus hijos, dándole más realidad y ambiente.

El silencio domina estos pastillos monacales; muy cerca de mi ventana se pasea alerta el centinela de turno; extraño contraste en esta Santa Tierra. Quizá el hombre reflexione alguna vez sobre lo absurdo de su soberbia. Pero entonces se acabarían las flaquezas humanas. Y esto no es posible ni aun en Judea.

# EL CONGRESO MUNDIAL DE LOS DERECHOS DEL NIÑO SE CELEBRA EN BEIRUT



Brillante actuación de la representación de España

PARIS. (De nuestra corresponsal, Pilar Navión.)—Organizado por diversas instituciones internacionales católicas con sede en París, ha tenido lugar en Beirut el Congreso Internacional de los Derechos del Niño, en el que han tomado parte 26 naciones y un centenar de personalidades católicas, a las que se unieron una serie de personalidades mahometanas especialmente invitadas para esta importante reunión. La delegación española estaba formada por don Pascual Quintana, catedrático de la Universidad de Madrid; don José María Castán, fiscal del Supremo y catedrático; don Fernando L. Fernández Blanco, por la Delegación de Juventudes y la Protección de Menores; las señoritas Nieves Sunyer y Consuelo Valcárcel, por la Sección Femenina; Carmen Alonso, del Salus Infirmerum, y Sainz Amor, profesora de Pedagogía de la Universidad de Barcelona. A esta delegación oficial hay que añadir la presencia en Beirut de un nutrido grupo de padres españoles procedentes de distintas organizaciones con sede en Roma, India, Estados Unidos, América del Sur, etc., que nos recuerdan la universalidad de España en las tareas de la fe católica.

A su paso por París de regreso del Congreso, he mantenido una larga charla con uno de nuestros más activos delegados, el joven y entusiasta presidente de la Diputación de Avila, don Fernando L. Fernández Blanco, al que acompañaba don Cándido Martín, español también, y que ha tomado parte en el Congreso

en su calidad de dirigente en París de las organizaciones católicas de asistencia a la infancia.

El tema principal que se ha tratado en el Congreso gira alrededor de la Declaración de los Derechos del Niño, aprobada por las Naciones Unidas el 20 de noviembre de 1959, pero que el Congreso quisiera ver pasar al Derecho Positivo de las naciones para que tuviera la eficacia que no puede darle un simple reconocimiento por parte de la Organización de las Naciones Unidas.

La importancia de las ponencias queda marcada con el simple enunciado de sus títulos: "Derechos del niño en materia de educación y enseñanza", "Derechos del niño inadecuado, deficiente físico o mental y delincuente", "Derechos del niño privado de un medio familiar normal", "Derecho del niño a recibir una formación cívica adecuada", "Derechos del niño a la cultura", "Derechos del niño frente a las nuevas técnicas de información y difusión" (prensa, radio, cine, televisión), etc.

Se estudiaron también los problemas del control de la natalidad, haciéndose un profundo estudio de las legislaciones actuales de protección a la familia numerosa y de otros problemas, como el de la adopción, que si en España no presentan caracteres agudos, en naciones como Francia o los Estados Unidos, donde la adopción está muy generalizada, presenta anomalías de la legislación que es necesario estudiar y resolver para evitar algunos casos extremadamente penosos que se han producido últimamente y que han

llenado las crónicas de los periódicos.

La participación española fue extraordinariamente brillante, y aunque toda la labor de nuestros compatriotas destacó por su seriedad científica y alto valor moral, puede destacarse la atención suma que se prestó en su comisión al estudio presentado por las delegadas de la Sección Femenina en torno a la educación estética del niño, y a la intervención de nuestros juristas en la comisión encargada del problema de la delincuencia infantil, que si, afortunadamente, en nuestro país no presenta los caracteres de gravedad de otras sociedades nacionales, es uno de los puntos que preocupan más seriamente a educadores y sociólogos.

El señor Fernández Blanco dedicó, en su charla conmigo, un recuerdo muy especial a los delegados sudamericanos al Congreso, que en todo momento hicieron bloque cerrado con los españoles, dando una vez más muestra evidente de los sólidos lazos de fraternidad de sangre y de identidad de fe y de cultura que hacen de Hispanoamérica uno de los bloques más reales, entre tantos bloques que se intentan formar por el mundo por razones infinitamente menos sólidas.

El señor Fernández Blanco regresó de Beirut altamente satisfecho del trabajo que se llevó a cabo en el Congreso, de los efectos prácticos que ofrecen sus conclusiones y de la acogida recibida por las autoridades del Líbano que tuvieron muestras peculiares de cordialidad por nuestra delegación.

# PUEBLO

SEGUN LOS CRONISTAS MUNDANOS

## La opulenta Regina «la locomotora» se va a casar con El Cordobés

PARIS:

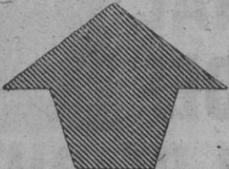
Pilar Narvi6n

EL RELATO DEL IDILIO HARIA PALIDECER DE ENVIDIA A MERIMÉE

### MUNDO LIGERO

En la obra que presentará en Madrid

**ETHEL ROJO** heredará un jugador de fútbol



Una gaviota finlandesa recorrió 4.000 kilómetros para morir en Tenerife

Ethel Rojo, en la comedia que presentará al público madrileño, interpreta a una famosa cronista de sociedad que hereda un jugador de fútbol. El autor del extraño testamento es el supuesto presidente de un club de fútbol. Desde hace varias semanas Ethel ha preparado su debut, su reencuentro con el público madrileño. Ella fué primera figura de la viajera compañía del Lido, de París. Dió la vuelta al mundo con el conocido espectáculo internacional, pero siempre soñaba con el triunfo en Madrid. Ethel es la belleza impresionante de actualidad en nuestra capital.

Una gaviota de cabeza negra ha hecho un recorrido de 4.000 kilómetros desde Finlandia a Tenerife para morir en una playa al sur de esta isla. Tan extraordinario vuelo ha podido ser constatado por una anilla rescatada de los restos del ave, enviada a Helsinki por el c6nsul de Finlandia en esta capital.

El museo zool6gico universitario de Helsinki ha remitido ahora una comunicaci6n en que, tras identificar el ave por el n6mero de su anilla, que lleva fecha 6 de junio de 1962, establece que se trata de un ejemplar de la especie "larus ridibundus".

### CAFES Y BANCOS

Con frecuencia, cuando desaparece un caf6 para ceder su local a un Banco, alg6n viejo periodista escribe un art6culo quej6ndose, como si la vida nacional hubiera sufrido con ello un grave daño.

En los caf6s se ha remansado la indolencia española, pues allí iban a refugiarse aquellos hombres cuyas casas eran inh6spitas. Hoy en cualquier casa moderna —por modesta que sea— se est6 conforable y donde nos sentimos inc6modos es en el caf6.

Madrid tenia muchos caf6s, porque los cesantes o los que no tenian grandes quehaceres eran muchos. Ahora hacen falta Bancos para que los españoles, que no tienen tiempo de ir al caf6, hagan operaciones en ellos.

La España de caf6 con bollo ha subido de categoria y de nivel. En Madrid se consume en un dia m6s whisky que caf6 con leche en una semana. El que no tiene coche puede disponer de un medio m6s modesto para ir al campo un dia de fiesta.

El di6logo amoroso, amistoso o de negocios sigue existiendo en las casas particulares o en los despachos. No se ha perdido la comunicaci6n, mientras tiende a desaparecer la maledicencia que surgia, inevitablemente, en torno a una mesa del caf6.

Martín ESCADOR

PARIS, 9. (De nuestra corresponsal, Pilar Narvi6n.)—Regina es una opulenta parisiense desbordante de imaginaci6n, de salud, de fraternidad humana y de cordialidad, que en la flor de su juventud descubri6 su pasi6n incontenible por la vida nocturna y por la danza. La flor de la juventud la vivi6 ya alegremente, pero su inteligencia nada com6n ha sabido sacar un partido excepcional de sus condiciones para la danza y de su afici6n a no irse a dormir hasta que las estrellas han desaparecido del cielo de Paris.

Regina comenz6 siendo animadora de algunos clubs nocturnos de la ciudad y haciendo la fortuna de sus dueños, porque Regina conoce a todo el mundo que cuenta algo en la sociedad internacional, y donde ella est6 de animadora se dan cita todos los noct6mbulos con dinero del orbe.

Regina decidi6 hace unos años que ya estaba cansada de hacer la fortuna de sus sucesivos patrones y un dia fund6 su club particular propio: Chez Regina, y lanz6 el twist, que le habia enseñado a bailar un m6sico negro, amigo suyo.

Chez Regina es en Paris—sin animo de ofender a nadie—algo asi como el Eliseo de la vida nocturna. Es preciso conocer a Francois Sagan, ser amiga de Simone Signoret, estar invitada por Baby Pignatelli o pertenecer a la panda del principe Orsini o de Rubirosa para tener acceso a Chez Regina, que cuenta entre sus clientes con todas las testas decoronadas de Europa y toda la juventud y la madurez dorada del planeta.

Cuando sus clientes empiezan a aburrirse del twist, la astuta Regina lanza a la pista la bossa-nova; cuando la bossa-nova, una vez lanzada, no hace furor, la inquieta Regina importa de Tahiti un grupo folkl6rico y lanza las cadencias del Pacifico.

Rica, simpática, opulenta, ágil como un gamo, Regina era una apetecible solterona a la que m6s de un mozo de buen ver ponia el sitio sin ninguna discreci6n. Regina parecia tan apta para la cordial amistad, como inapta para el enamoramiento rom6ntico, cuando inesperadamente los cronistas mundanos de la ciudad han lanzado al vuelo las campanas del j6bilo. Seg6n ellos, Regina est6 dispartada y asombrosamente enamorada de un torero de veinte años, Manolo El

Cordobés, al que ha conocido en sus vacaciones de Pascua en España.

Como Manolo El Cordobés estuvo en Paris con ocasi6n de la "Fiesta de las Debutantes" y, seg6n creo, apareci6 en la Opera juncal y garboso con su traje corto de gala, su pechera almidonada cuajada de brillantes, su sombrero ancho y su capa de vuelos que hicieron sensaci6n; yo imagino que Manolo el Cordobés adem6s de apoderado, tiene un encargo de relaciones p6blicas con tanta imaginaci6n como los cronistas mundanos de Paris, de modo que no sé la parte que en el idilio Regina-Manolo corresponde a la publicidad y a la realidad; pero sea cual sea la dosis, el relato del idilio entre la reina del "twist" y el joven torero es tan fant6stico, que merece la pena relatar algunos lances al lector que encontrar6 en ellos regusto de Merimée.

Regina conoci6 a Manolo—seg6n las cr6nicas—en la plaza de toros y al primer quite se enamor6 de él. Manolo brind6 el primer toro al Caudillo—seg6n las cr6nicas—; el segundo, a la San-

tísima Virgen; el tercero, al Cristo del Gran Poder, y el cuarto, a Regina. Como se ve por el n6mero de toros que despach6 el muchacho, la corrida era un tanto particular. Ahora Regina tiene que regresar a España "para recoger las dos orejas y el rabo que gan6 Manolo en la corrida en cuesti6n y que tiene que entregarle el dia de su alternativa en Madrid".

Naturalmente, como consecuencia de su amor taur6maco, Regina quiere lanzar como balle de moda el pasodoble torero y ha pedido a su orquesta que ensaye "El gato montés", "Marcial" y "Suspiros de España" mientras ella aprovecha su viaje a Madrid en las Ferias de San Isidro para aprender en casa de un especialista los secretos del pasodoble y, si es posible, del chotis, una especie de can-can madrileño, seg6n los cronistas de Paris, que seguramente no saben que debe bailarse sobre un ladrillo, si quiere tener alguna cotizaci6n entre los entendidos.

Como nota curiosa, aadiamos que Regina no habla una palabra de español y como Manolo

el Cordobés tampoco habla precisamente la lengua de Molière, el idilio en cuesti6n carece de palabras inútiles; todas las palabras inútiles hay que ponerlas en el haber de los cronistas mundanos entre los que me cuento esta vez. No olvide el lector que por esa puerta entré en el periodismo.

Marbella:  
Alejandra  
y Angus  
juegan en  
la playa

### OTRA JOVEN ESTRANGULADA EN BOSTON

CAMBRIDGE.—La joven profesora de m6sica Beverly Samans ha sido encontrada muerta, estrangulada, en una de las habitaciones de su residencia, en la plaza Harvard.

La joven tenia atadas las manos a la espalda y una media de seda arrollada al cuello.

Al parecer, muri6 el domingo último, fecha en que fué vista por última vez.

La joven se hallaba casi desnuda. Una mantilla le cubria la parte superior del cuerpo.

El cadáver fué hallado por Oliver Chamberlain, un amigo a quien las amigas de la v6ctima rogaron acudiese a visitarla, porque no la veian desde el domingo y no sabian nada de ella desde entonces.

Chamberlain revel6 a la Policia que tenia una llave del piso de la v6ctima y que, cuando entr6, a las 24 (hora española) del mi6rcoles, encontr6 a Beverly Samans muerta.

Este crimen es el d6cimo que se registra en la regi6n del Gran Boston durante los últimos once meses.

La v6ctima anterior fué la señoora Israel Goldberg, de sesenta y dos años. Fué estrangulada en Belmont, el dia 11 del mes de marzo.

La Policia no ha podido dar aùn con el criminal. (Efe.)



La princesa Alejandra de Kent y su marido, Angus Ogilvy, han realizado ya sus primeras excursiones por la costa de Marbella. Tal decisi6n ha producido el natural alborozo entre los fotografos, que dia y noche vigilan a la famosa pareja de recién casados en su luna de miel. Vean la pintoresca instantánea tomada por uno de los enviados del "Daily Express", de Londres, cuando Alejandra y Angus jugaban con las olas en una pequeña playa, probablemente ignorando que un buen n6mero de cámaras, provistas de teleobjetivos, captaban sus deportivos movimientos.